

medion

Bedienungsanleitung
Notice d'utilisation
Handleiding

Manual de instrucciones
Istruzioni per l'uso
Instruction manual



Smarter Saug-Wischroboter

mit Absaugstation und Laser Navigation

Robot aspirateur-laveur intelligent

avec station de vidange et navigation laser

Slimme stofzuigdweilrobot

met afzuigstation en lasernavigatie

Robot aspirador friegasuelos inteligente

con estación de aspiración y navegación láser

Robot aspirapolvere-lavapavimenti smart

con base di scarico e navigazione laser

Smart vacuum mopping robot

with suction station and laser navigation

MEDION X50 SW

Inhaltsverzeichnis

1.	Zu dieser Bedienungsanleitung	4
1.1.	Zeichenerklärung	4
2.	Bestimmungsgemäßer Gebrauch	5
3.	Sicherheitshinweise	6
3.1.	Hinweise zum verwendeten Lithium-Ionen-Akku	9
4.	Lieferumfang	10
5.	Geräteübersicht	11
5.1.	Funktionen der Tasten	13
5.2.	LED-Anzeigen	14
6.	Saugroboter vorbereiten	14
6.1.	Absaug-/Ladestation montieren und aufstellen	14
6.2.	Akkublock aufladen	16
7.	Staubsaugerbetrieb	16
7.1.	Verwendung der Bürsten	17
8.	Wischbetrieb	19
8.1.	Vorbereiten des Wassertanks	19
9.	Download der App	21
10.	Einbindung des Gerätes in die App	21
11.	Reinigung und Pflege	25
11.1.	Reinigung des Staubbehälters der Absaug-/Ladestation	25
11.2.	Staubbehälter des Saug-Wischroboters reinigen	26
11.3.	Seitenbürste reinigen	28
11.4.	Saugöffnung und Bürste reinigen	29
11.5.	Reinigung der Ladekontakte	30
12.	Längere Nichtverwendung	30
13.	Problemlösung	30
14.	Technische Daten	34
15.	EU-Konformitätsinformation	35
16.	Entsorgung	35
17.	Serviceinformationen	38
18.	Impressum	40

1. Zu dieser Bedienungsanleitung



Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit dem Gerät.

Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise aufmerksam durch. Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer in Reichweite auf. Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus, da sie ein wesentlicher Bestandteil des Produktes ist.

1.1. Zeichenerklärung

Ist ein Textabschnitt mit einem der nachfolgenden Warnsymbole gekennzeichnet, muss die im Text beschriebene Gefahr vermieden werden, um den dort beschriebenen, möglichen Konsequenzen vorzubeugen.



GEFAHR!

Warnung vor unmittelbarer Lebensgefahr!



HINWEIS!

Hinweise beachten, um Sachschäden zu vermeiden!



WARNUNG!

Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder schweren irreversiblen Verletzungen!



Weiterführende Informationen für den Gebrauch des Gerätes!



WARNUNG!

Warnung vor Gefahr durch elektrischen Schlag!



HINWEIS!

Hinweise in der Bedienungsanleitung beachten!



WARNUNG!

Warnung vor Gefahr durch explosionsgefährliche Stoffe!

•

Aufzählungspunkt / Information über Ereignisse während der Bedienung



VORSICHT!

Warnung vor möglichen mittleren und oder leichten Verletzungen!

►

Auszuführende Handlungsanweisung

■

Auszuführende Handlungsanweisung zur Vermeidung von Gefahren



Mit diesem Symbol markierte Produkte erfüllen die Anforderungen der EU-Richtlinien (siehe Kapitel „EU-Konformitätsinformation“).



Schutzklasse II

Elektrogeräte der Schutzklasse II sind Elektrogeräte, die durchgehend doppelte und/oder verstärkte Isolierung besitzen und keine Anschlussmöglichkeiten für einen Schutzleiter haben.



Gleichstrom-Symbol



Symbol für Wechselstrom



Benutzung in Innenräumen

Geräte mit diesem Symbol sind nur für die Verwendung in Innenräumen geeignet.

DE

FR

NL

ES

IT

EN

2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Saug-Wischroboter dient zur selbsttätigen, trockenen und feuchten Reinigung von glatten und ebenen Fußböden im Innenbereich.

Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien. Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Privathaushalt und ähnlichen Haushaltsanwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise

- in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen;
- in landwirtschaftlichen Anwesen;
- von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
- in Frühstückspensionen

Das Gerät ist nicht für den gewerblichen und industriellen Gebrauch bestimmt.

Bitte beachten Sie, dass im Falle des nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs die Haftung erlischt:

- Bauen Sie das Gerät nicht ohne unsere Zustimmung um und verwenden Sie keine nicht von uns genehmigten oder gelieferten Zusatzgeräte.

-
- Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Ersatz- und Zubehörteile.
 - Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Jede andere Bedienung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.

3. Sicherheitshinweise

- Gerät und Zubehör an einem für Kinder unerreichbaren Platz aufbewahren.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre und älter und werden beaufsichtigt.
- Halten Sie Kinder, die jünger als 8 Jahre sind vom Gerät und dem Netzstecker/Netzkabel fern.



GEFAHR!

Stromschlaggefahr!

Stromführende Teile. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags/Kurzschlusses.

- Verwenden Sie zum Laden des Akkus nur die mitgelieferte Ladestation.
- Die Ladestation und der Netzstecker dürfen nur in trockenen Innenräumen verwendet werden.
- Schließen Sie den Netzstecker nur an eine gut erreichbare, ordnungsgemäß installierte Steckdose an. Die örtliche Netzspannung muss den technischen Daten des Netzsteckers entsprechen.

-
- Für den Fall, dass Sie das Gerät schnell vom Netz nehmen müssen, muss die Steckdose frei zugänglich sein.
 - Ziehen Sie das Netzkabel stets am Netzstecker aus der Steckdose, ziehen Sie nicht am Kabel. Knicken oder quetschen Sie das Netzkabel nicht.
 - Ziehen Sie bei Beschädigung des Netzsteckers, des Netzkabels, der Ladestation, des Gerätes, oder wenn Flüssigkeiten oder Fremdkörper ins Innere des Gerätes gelangt sind, sofort den Netzstecker aus der Steckdose.
 - Verwenden Sie das Gerät nur in geschlossenen Räumen und setzen Sie das Gerät niemals Tropf- oder Spritzwasser aus.
 - Fassen Sie das Gerät nicht mit feuchten oder nassen Händen an, während Sie das Gerät laden.
 - Vor dem ersten Gebrauch und nach jeder Benutzung den Saug-Wischroboter sowie das Netzkabel auf Beschädigungen überprüfen.
 - Gerät nicht in Betrieb nehmen, wenn der Saug-Wischroboter, das Netzkabel, der Netzstecker oder die Ladestation sichtbare Schäden aufweisen.
 - Wenn Sie einen Transportschaden feststellen, wenden Sie sich umgehend an das MEDION Service-Center.
 - Bei längerer Abwesenheit oder bei Gewitter ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
 - Tauchen Sie den Saug-Wischroboter, die Ladestation oder den Netzstecker niemals in Wasser oder Flüssigkeiten! Ziehen Sie vor jeder Reinigung und Wartung sowie vor dem Auf- und Abbau des Zubehörs den Netzstecker aus der Steckdose.



WARNUNG!

Explosionsgefahr!

Beim Aufsaugen von feuergefährlichen Flüssigkeiten oder bestimmten Feststoffen besteht Brand- oder Explosionsgefahr.

- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von leicht entzündbaren Materialien. Saugen Sie keine scharfkantigen oder leicht entzündbaren Gegenstände und Flüssigkeiten wie z. B. Streichhölzer oder heiße Asche auf.
- Saugen Sie keinesfalls Tonerstaub (Laserdrucker, Kopierer) auf.



VORSICHT!

Verletzungsgefahr/Gefahr von Geräteschaden!

Es besteht Verletzungsgefahr oder die Möglichkeit eines Geräteschadens durch unsachgemäße Behandlung.

- Benutzen Sie das Gerät nur zum Aufsaugen kleiner Mengen Staub, Schmutz und Krümeln. Leeren Sie den Staubbehälter nach jeder Benutzung.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, um Flüssigkeiten oder feuchten Schmutz aufzusaugen.
- Um die Gefahr des Stolperns zu vermeiden, verwenden Sie kein Verlängerungskabel und informieren Sie anwesende Personen über den Betrieb des Saug-Wischroboters.
- Entfernen Sie vor dem Betrieb alle empfindlichen Gegenstände (z. B. Glas, Lampen, Vasen) und Objekte, die sich in den Bürsten verfangen oder aufgesaugt werden könnten (z. B. Schnüre, Kleidung, Zeitungen, Vorhänge) aus dem Arbeitsbereich.
- Decken Sie die Sensoren und Lüftungsschlitze des Saug-Wischroboters nicht ab.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Bedingungen aus. Zu vermeiden sind:
 - hohe Luftfeuchtigkeit oder Nässe,
 - extrem hohe oder tiefe Temperaturen,

-
- direkte Sonneneinstrahlung,
 - offenes Feuer.

3.1. Hinweise zum verwendeten Lithium-Ionen-Akku

Das Gerät enthält einen austauschbaren Lithium-Ionen-Akku-block.



WARNUNG!

Explosionsgefahr!

Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Austausch des Akkus.

- Erwärmen Sie den Akku nicht über die, in den Umgebungstemperaturen genannte, Maximaltemperatur.
- Öffnen Sie niemals den Akku.
- Werfen Sie den Akku nicht ins offene Feuer.
- Schließen Sie den Akku nicht kurz.
- Ersatz nur durch den gleichen oder einen vom Hersteller empfohlenen gleichwertigen Typ.
- Entsorgung gebrauchter Akkus nach Angaben des Herstellers

4. Lieferumfang



GEFAHR!

Erstickungsgefahr!

Es besteht Erstickungsgefahr durch Verschlucken oder Einatmen von Kleinteilen oder Folien.

- Halten Sie die Verpackungsfolie von Kindern fern.

Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns bitte innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist.

Mit dem von Ihnen erworbenen Paket haben Sie erhalten:

- Saug-Wischroboter mit eingebautem Lithium-Ionen-Akkublock
- Absaugstation inkl. Staubbehälter
- 2 Befestigungszapfen für die Bodenplatte der Absaugstation
- 1 Seitenbürste
- 1 Ersatz Seitenbürste
- 1 Reinigungsbürste
- 3 Hauptbürsten (1x Silikonbürste für Tierhaare, 1x Mikrofaserwalze für extrem feinen Staub, 1x Kombibürste für täglichen Einsatz)
- 5 Staubbeutel
- 1x HEPA13 Filter
- 1x Wassertank
- 2x Wisch-Aufsätze
- Kurzanleitung

5. Geräteübersicht

DE

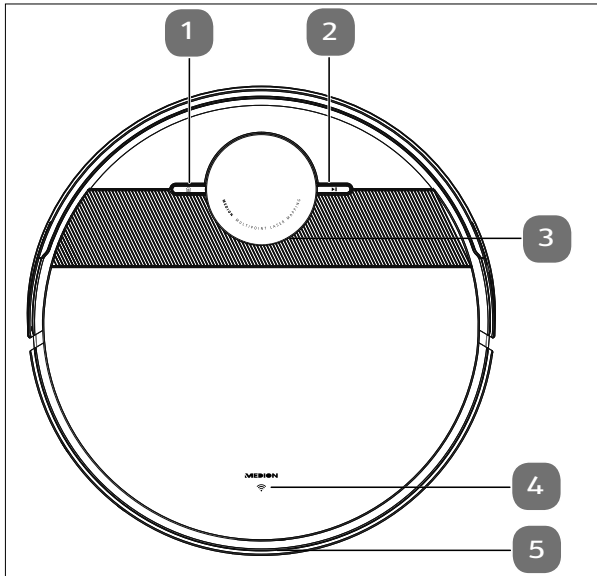
FR

NL

ES

IT

EN





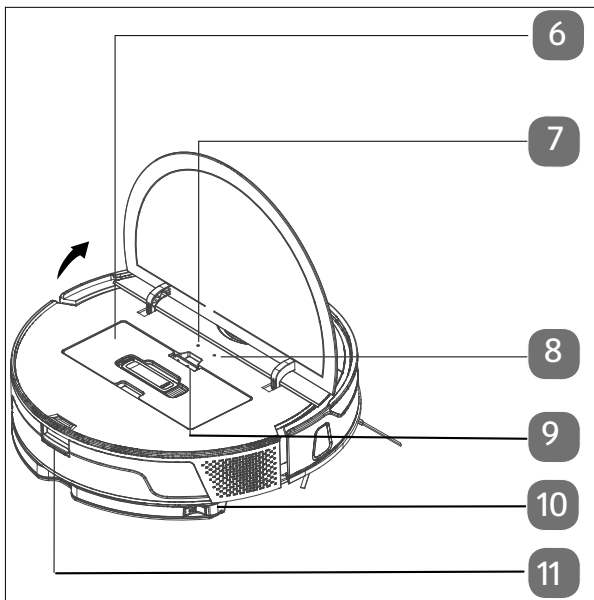
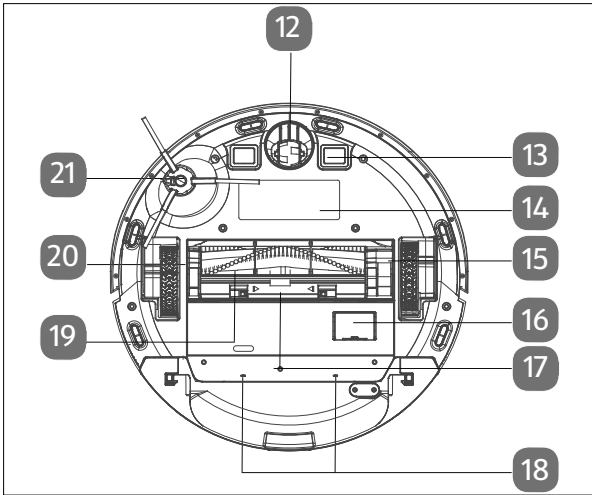
- 1)  Home-Taste zum Rückruf des Roboters zur Ladestation
- 2)  Start-/Pause-Taste
- 3) LiDAR-Sensor
- 4) Betriebs-LED WLAN
- 5) Abdeckung für Staubfach

Abb. 1 – Oberseite



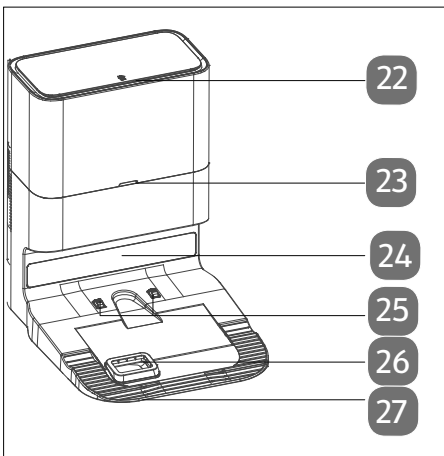
- 6) Staubbehälter
- 7) Wi-Fi Kontroll-LED
- 8) RESET-Taste
- 9) Taste zum Lösen des Staubbehälters
- 10) Taste zum Lösen der Wischauflage
- 11) Taste zum Lösen des Wassertanks

Abb. 2 – Oberseite geöffnet (Abb. ähnlich)



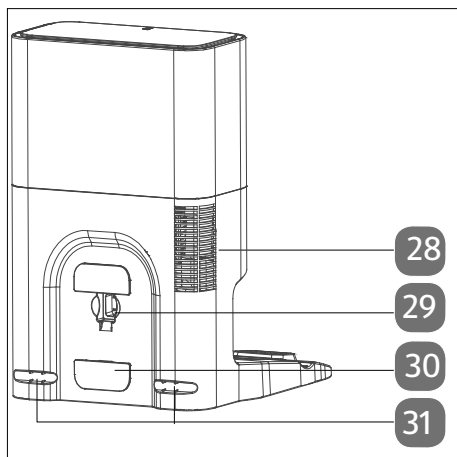
- 12) Lenkrolle zur Unterstützung der Bewegungsrichtung
- 13) Ladekontakte
- 14) Typenschild
- 15) rechtes Antriebsrad
- 16) Auslassöffnung Staubbehälter
- 17) Abdeckung Bürstenrahmen
- 18) Wasserauslassöffnungen
- 19) Hauptbürste
- 20) linkes Antriebsrad
- 21) Seitenbürste

Abb. 3 – Unterseite



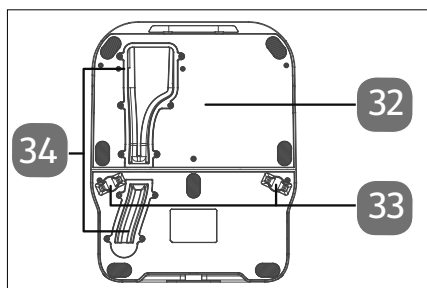
- 22) Obere Abdeckung
- 23) Status-LED
- 24) Infrarot-Empfänger
- 25) Ladekontakte
- 26) Staubabsaugung
- 27) Bodenplatte

Abb. 4 – Absaugstation (Frontansicht)



- 28) Luftauslass-Öffnung
- 29) Anschluss Netzkabel
- 30) Kabelmanagement
- 31) Auslasssperr

Abb. 5 – Absaugstation (Rückansicht)





- 32) Bodenplatte
- 33) Befestigungszapfen für Bodenplatte
- 34) Staubabsaugkanal

Abb. 6 – Absaugstation (Bodenansicht)

5.1. Funktionen der Tasten

Taste	Funktion
▶	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Drücken und halten Sie diese Taste für 3 Sekunden, um den Saug-Wischroboter ein- bzw. auszuschalten. ▶ Drücken Sie die Taste, um die Reinigung zu starten. ▶ Drücken Sie die Taste während der Reinigung, um die Reinigung zu pausieren. ▶ Drücken Sie die Taste erneut um den Reinigungsvorgang fortzusetzen.
🏠	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Drücken Sie die Taste, um die Reinigung zu pausieren. ▶ Drücken Sie die Taste erneut, um den Roboter wieder zur Ladestation zu schicken.

Taste	Funktion
 + 	▶ Drücken und halten Sie die beiden Tasten für 3 Sekunden, um die WLAN-Verbindung und den Anmeldevorgang zu starten.

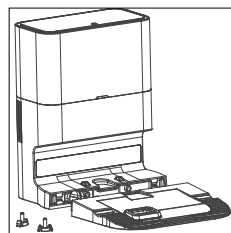
5.2. LED-Anzeigen

Farbe und Zustand	Erklärung
LED leuchtet weiß	<ul style="list-style-type: none"> • Reinigungsvorgang aktiv/pausiert • Ladevorgang abgeschlossen
LED blinkt weiß	<ul style="list-style-type: none"> • Ladevorgang der Batterie aktiv. • Der Saug-Wischroboter befindet sich im Start-Modus
LED leuchtet gelb	<ul style="list-style-type: none"> • Ladezustand der Batterie niedrig < 20%
LED leuchtet rot	<ul style="list-style-type: none"> • Fehlermeldung siehe Kapitel „13. Problemlösung“ auf Seite 30.
LED aus	<ul style="list-style-type: none"> • Der Saug-Wischroboter befindet sich im „Nicht-Stören“-Modus. Die Einstellung erfolgt direkt in der MEDION Life+ App.

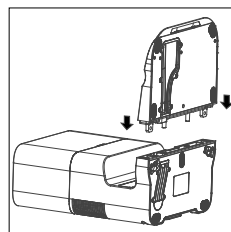
6. Saugroboter vorbereiten

6.1. Absaug-/Ladestation montieren und aufstellen

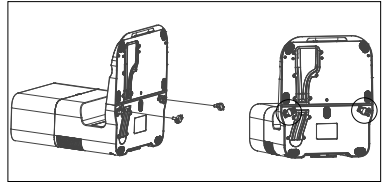
- ▶ Entnehmen Sie die Absaug-/Ladestation, die Bodenplatte und die beiden Befestigungszapfen aus der Verpackung.



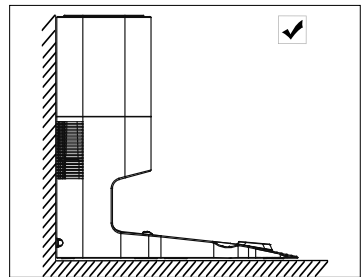
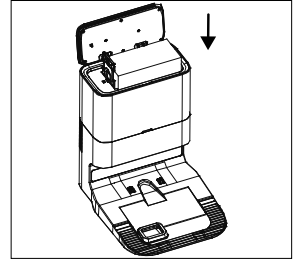
- ▶ Schieben Sie die Bodenplatte in die Arretierungen der Absaug-/Ladestation, bis die Bodenplatte einrastet.



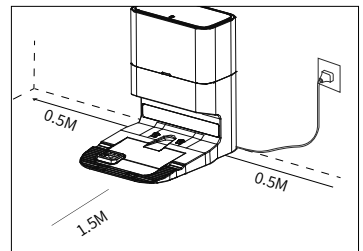
- ▶ Drücken Sie die beiden Befestigungszapfen der Bodenplatte in die Aussparungen, um die Bodenplatte zu fixieren.



- ▶ Prüfen Sie den neuen Staubbeutel auf etwaige Beschädigungen.
- ▶ Öffnen Sie die obere Abdeckung der Absaugstation.
- ▶ Überprüfen Sie den vormontierten Staubbeutel auf korrekten Sitz.
- ▶ Schließen Sie die obere Abdeckung der Absaugstation.
- ▶ Stellen Sie die Absaug-/Ladestation an einer Wand mit ebenem Untergrund und vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung.



- ▶ Achten Sie darauf, dass zu den Seiten ca. 0,5 m und nach vorne ca. 1,5 m Abstand benötigt wird und die Ladkontakte für den Saugroboter frei zugänglich sind.
- ▶ Verbinden Sie den Netzstecker mit der Steckdose.



6.2. Akkublock aufladen

Der Saug-Wischroboter ist mit einem Lithium-Ionen-Akkublock ausgestattet. Nach dem Auspacken laden Sie den Akkublock des Geräts zunächst für ca. 5 Stunden vollständig auf.

Dies kommt der Leistungsfähigkeit des Akkus auf lange Sicht zugute.

- ▶ Drücken Sie die Start-/Pause-Taste auf dem Gerät für ca. 5 Sekunden, um den Saug-Wischroboter einzuschalten. Es ertönt eine Melodie.
- ▶ Platzieren Sie den Saug-Wischroboter auf der Ladestation so, dass die Ladekontakte übereinanderliegen. Es ertönt die Ansage **GERÄT WIRD GELADEN**.

Das Gerät wird aufgeladen, die Betriebs-LED pulsiert weiß und die Kontrollleuchte an der Ladestation erlischt. Sobald der Akkublock voll geladen ist, leuchtet die Betriebs-LED dauerhaft weiß. Laden Sie den Akkublock vor dem nächsten Reinigungsgang auf.

Der Saug-Wischroboter kehrt automatisch zur Absaugstation zurück, wenn die Restladung der Batterie weniger als 15% beträgt. Bei der Rückkehr zur Absaug-/Ladestation wird der Reinigungsvorgang unterbrochen.



Der Akku ist ein Verbrauchsteil. Nach einer bestimmten Zahl von Ladezyklen nimmt die Ladekapazität ab. Falls die Leistung des Akkus deutlich nachlassen sollte, wenden Sie sich an das MEDION Service-Center.

7. Staubsaugerbetrieb

Stellen Sie sicher, dass empfindliche Gegenstände (z. B. Glas, Lampen, Vasen) und bewegliche Objekte wie umherliegende Kabel, Kleidung, Zeitungen, Vorhänge aus dem Arbeitsbereich entfernt werden. Sie könnten sich in den Bürsten verfangen oder aufgesaugt werden.



HINWEIS!

Gefahr von Sachschaden!

Lose Kabel können sich während des Saugbetriebes in Ihrem Saug-Wischroboter verfangen und von diesem mitgezogen werden. Geräte können so beispielsweise von einem Tisch gezogen und dabei beschädigt werden.

■ Verlegen Sie Kabel außer Reichweite.

- ▶ Stellen Sie sicher, dass der Staubbehälter sauber und leer und der Filter korrekt eingesetzt ist.
- ▶ Stellen Sie den Saug-Wischroboter auf seine Ladestation.





Der Saug-Wischroboter muss von der Ladestation gesartet werden, da der Roboter ansonsten unter Umständen nicht zur Ladestation zurückkehrt und auflädt.

- ▶ Drücken Sie die Start-/Pause-Taste ►|| um den Reinigungsvorgang zu starten.
- ▶ Es ertönt die Ansage **REINIGUNG WIRD GESTARTET**. Die Betriebs-LED leuchtet dauerhaft weiß.
- ▶ Drücken Sie die Start-/Pause-Taste ►|| erneut, um den Reinigungsvorgang zu unterbrechen. Es ertönt die Ansage **PAUSIERT**.
- ▶ Drücken Sie die Start-/Pause-Taste ►|| nochmals, wenn Sie die Reinigung fortsetzen wollen. Es ertönt die Ansage **REINIGUNG WIRD FORTGESETZT**.

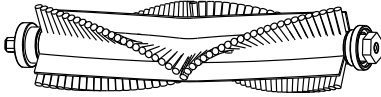
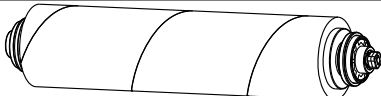



Bei einer Restladung von 15% kehrt der Saug-Wischroboter automatisch zur Ladestation zurück. Bei der Rückkehr zur Ladestation wird der Reinigungsvorgang unterbrochen.

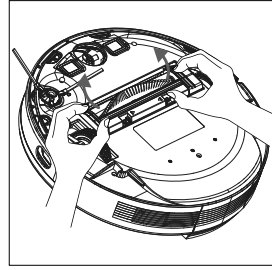
- ▶ Drücken Sie die Home-Taste  um den Saug-Wischroboter zu pausieren.
- ▶ Drücken Sie die Home-Taste  erneut, um den Saug-Wischroboter zur Ladestation fahren zu lassen. Es ertönt die Ansage **RÜCKKEHR ZUR LADESTATION**.
- ▶ Die Betriebs-LED blinkt weiß bis der Saug-Wischroboter die Ladestation erreicht hat. Dann ertönt die Ansage **GERÄT WIRD GELADEN**.
- ▶ Drücken Sie Start-/Pause-Taste ►|| für ca. 5 Sekunden, um den Saug-Wischroboter komplett auszuschalten. Es ertönt die Ansage **AUF WIEDERSEHEN!**
- ▶ Reinigen Sie regelmäßig bei ausgeschaltetem Gerät die Saugöffnung.
- ▶ Reinigen Sie den Staubbehälter in regelmäßigen Abständen.

7.1. Verwendung der Bürsten

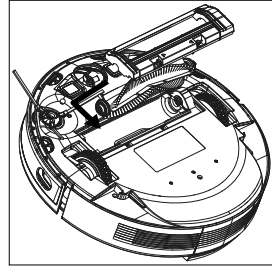
Für ein effizientes und gründliches Reinigungsergebnis verwenden Sie die mitgelieferten für den jeweiligen Bodentyp geeigneten Bürsten.

Bürste	Verwendung
	Geeignet für alle Bodenbeläge
	Geeignet für Hartboden, Fliesen, Holzboden und Teppich
	Geeignet für Hartböden und einfaches Entfernen von Haaren

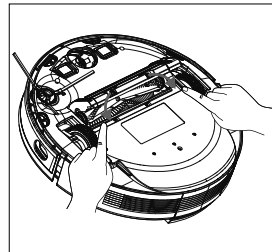
-
- ▶ Schalten Sie das Gerät aus und legen Sie das Gerät auf eine ebene Fläche.
 - ▶ Drücken Sie die beiden Rastnasen des Bürstenrahmens nach innen und heben den Bürstenrahmen ab.



- ▶ Entfernen Sie die Bürste aus der Saugöffnung.



- ▶ Setzen Sie nun die Bürste wieder in die Öffnung.
- ▶ Drücken Sie den Bürstenrahmen wieder auf die Saugöffnung.



8. Wischbetrieb



HINWEIS!

Gefahr von Sachschaden!

Durch austretendes Wasser/Flüssigkeiten kann es zu Beschädigungen am Bodenbelag kommen.

- Benutzen Sie den Saug-Wischroboter nur auf Fliesen und versiegelten Bodenflächen.

8.1. Vorbereiten des Wassertanks



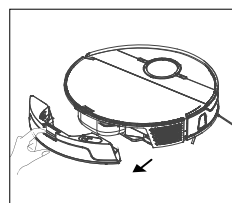
HINWEIS!

Gefahr von Sachschaden!

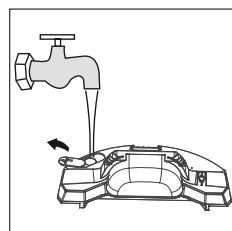
Zusätze (wie Reinigungsmittel oder Glänzer) oder stark kalkhaltiges Wasser können zu Schäden und Funktionsstörungen am Gerät führen.

- Nutzen Sie nach Möglichkeit destilliertes oder abgekochtes Wasser.

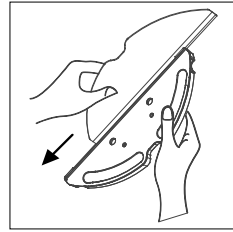
- ▶ Entnehmen Sie den Wassertank.



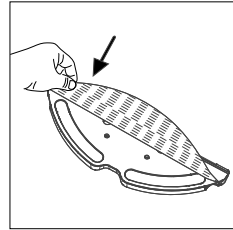
- ▶ Öffnen Sie die Verschlusskappe des Wassertanks.
- ▶ Befüllen Sie den Wassertank mit Leitungswasser.
- ▶ Schließen Sie die Verschlusskappe des Wassertanks.



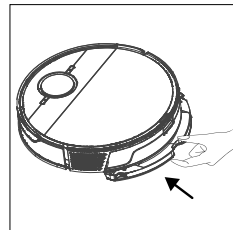
- ▶ Tränken Sie die Wischmop-Auflage mit Wasser und wringen Sie die Wischmop-Auflage aus, bis diese nicht mehr tropft.
- ▶ Schieben Sie die Wischmop-Auflage in die Führungsschiene des Wischaufsatzes.



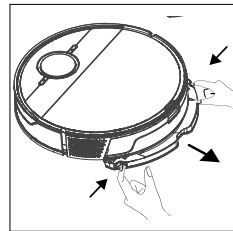
- ▶ Drücken Sie dann die Wischmop-Auflage fest auf die Befestigungs pads auf der Unterseite des Wassertanks.
- ▶ Stellen Sie den Saug-Wischroboter wieder auf die Räder.



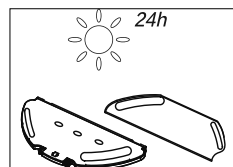
- ▶ Setzen Sie den Wassertank wieder in den Saug-Wischroboter.
- ▶ Drücken Sie die Start-/Pause-Taste um die Feuchtreinigung zu starten.



- ▶ Um nach erfolgter Reinigung den Wischmop wieder zu entfernen, drücken Sie die Entriegelung des Wischaufsatzes und ziehen den Wischaufsatz nach hinten aus dem Gerät.



- ▶ Leeren Sie nach jeder Feuchtreinigung den Wassertank und die Wischmop-Auflage.
- ▶ Trocknen Sie beides mindestens für 24 Stunden.



9. Download der App

Um Ihren Laserroboter in vollem Funktionsumfang zu nutzen, laden Sie bitte die MEDION Life+ App kostenlos auf Ihr Smartphone/Tablet herunter.

- ▶ Scannen Sie hierzu den nachfolgenden QR-Code oder besuchen Sie den Playstore (Android™) oder Appstore (iOS®) und suchen Sie dort nach MEDION® Life+.



Für die Nutzung der App ist ein Kundenkonto erforderlich. Hierzu benötigen Sie eine gültige E-Mail-Adresse. Bitte befolgen Sie die Anweisungen in der App.

10. Einbindung des Gerätes in die App

- ▶ Öffnen Sie die MEDION Life+ App.
- ▶ Wenn Sie noch kein Gerät in der MEDION Life Plus App angemeldet haben, tippen Sie auf die Schaltfläche **GERÄT HINZUFÜGEN** (Abb. 1). Sollten Sie bereits ein Gerät in der App eingebunden haben, klicken Sie oben rechts auf **+**.
- ▶ Wählen Sie in der Gerätekategorie **SAUGER** das Modell **MEDION Robot X50 SW (MD 20004)** aus (Abb. 2).

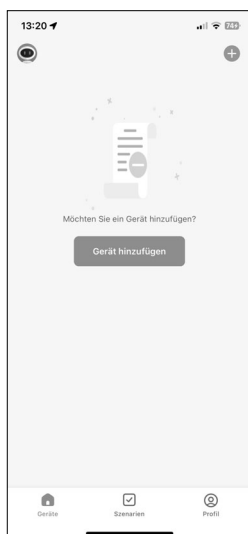


Abb. 1

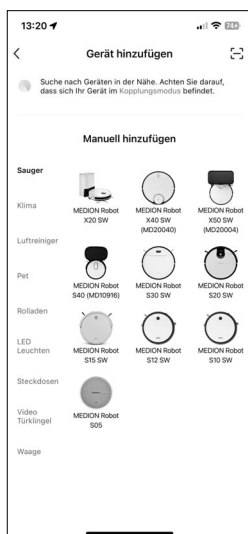


Abb. 2

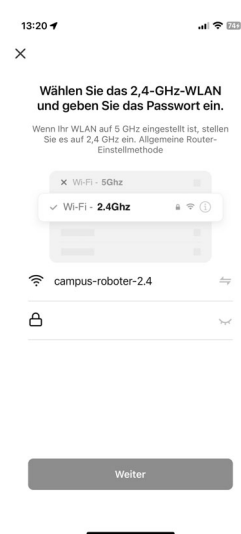


Abb. 3

- ▶ Wählen Sie Ihr WLAN-Netzwerk aus.
- ▶ Geben Sie im nächsten Schritt das Passwort Ihres WLAN-Netzwerks ein (Abb. 3) und tippen Sie anschließend auf **WEITER**.



Sollte das WLAN-Netzwerk nicht vorausgewählt sein, geben Sie den Netzwerknamen manuell ein. Achten Sie hierbei auf Groß- und Kleinschreibung. Der eingegebene Name muss identisch zu dem Netzwerknamen in den WLAN-Einstellungen sein.

Im nächsten Schritt muss der Saugroboter in den Kopplungsmodus versetzt werden.


- ▶ Versetzen Sie den Saug-Wischroboter zunächst in den Auslieferungszustand.
- ▶ Stellen Sie den Saug-Wischroboter auf die an den Strom angeschlossene Ladestation und warten das Sprachfeedback **WIRD GELADEN** ab (Abb. 4).
- ▶ Klicken Sie im Anschluss auf die Schaltfläche **WEITER**.
- ▶ Halten Sie die Start-/Pause-Taste **▶||** und die Home-Taste  am Gerät für einige Sekunden gedrückt, bis das Sprachfeedback **WLAN ZURÜCKSETZEN** erfolgt (Abb.5)
- ▶ Klicken Sie im Anschluss auf die Schaltfläche **WEITER**.



Abb. 4

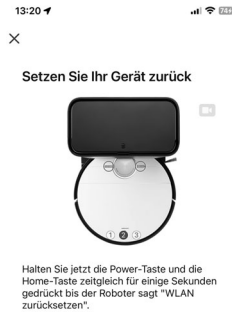


Abb. 5

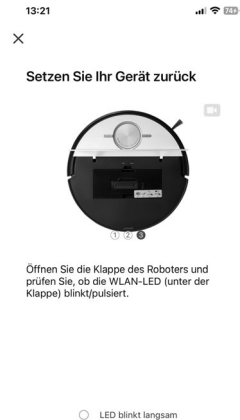


Abb. 6

- ▶ Öffnen Sie im Anschluss Abdeckklappe des Staubfaches und prüfen Sie, ob die WLAN-LED unterhalb der Klappe blinkt/pulsiert (Abb. 6).
- ▶ Klicken Sie bei sichtbarem Pulsieren der LED auf die Schaltfläche **LED BLINKT LANGSAM**.

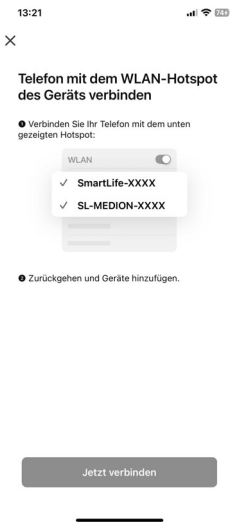


Abb. 7

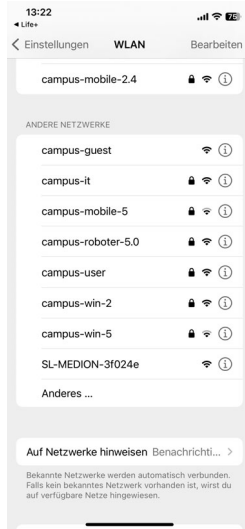


Abb. 8

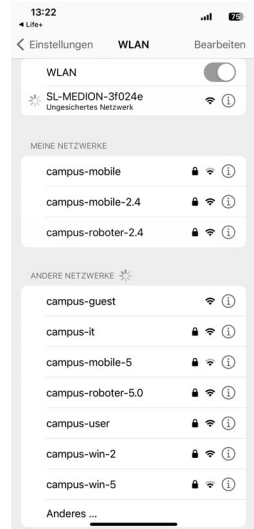


Abb. 9

- ▶ Verbinden Sie Ihr Smartphone oder Tablet mit dem WLAN-Hotspots des Saug-Wischroboters (Abb.7).
- ▶ Klicken Sie im Anschluss auf die Schaltfläche **JETZT VERBINDEN**.
Fahren Sie in der App mit der Einrichtung des Saug-Wischroboters fort.
- ▶ Wählen Sie nun an Ihrem Smartphone/Tablet unter **Verfügbare Netzwerke** das Netzwerk des Saug-Wischroboters aus (Abb. 8).
- ▶ Warten Sie, bis die Verbindung zum gewählten Netzwerk aufgebaut worden ist. Der Kopplungsprozess wird durch eine Animation neben dem Netzwerknamen gekennzeichnet (Abb. 9)
- ▶ Kehren Sie nach erfolgreicher Verbindung mit dem Geräte-Hotspot in die App zurück.



Bestätigen Sie eventuelle Pop-Up-Benachrichtigungen, dass „**SL-MEDION-XXX**“ nicht mit dem Internet verbunden ist. Bestätigen Sie ebenfalls, dass die MEDION Life+ App-Geräte in Ihrem Netzwerk finden und hinzufügen darf. Eine Verbindung ist andernfalls nicht möglich. Der Verbindungsaufbau in der App wird automatisch gestartet.

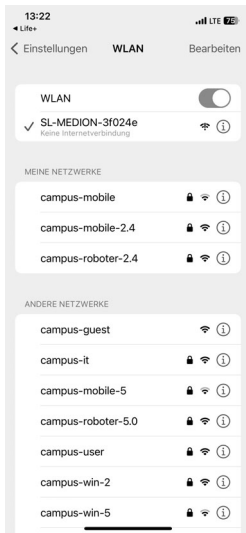


Abb. 10

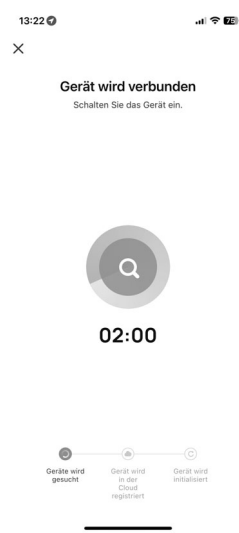


Abb. 11

Während des Verbindungsprozesses wird die Mitteilung GERÄT WIRD VERBUNDEN in der App angezeigt. (Abb. 11)

Nach erfolgreichem Abschluss der Verbindung quittiert eine Bestätigung, dass das Gerät erfolgreich hinzugefügt wurde.

Im weiteren Verlauf haben Sie die die Option, Ihren Saug-Wischroboter umzubenennen. Im Anschluss können Sie das Gerät in der Geräteliste unter dem neuen Namen auswählen.

- ▶ Um abschließend eine Karte Ihrer Räumlichkeiten anzulegen, muss der Saug-Wischroboter eine Erkundungsfahrt durchführen. Klicken Sie hierzu wie auf (Abb. 12) dargestellt im **AUTO-MODUS** (A) auf **START** (B).

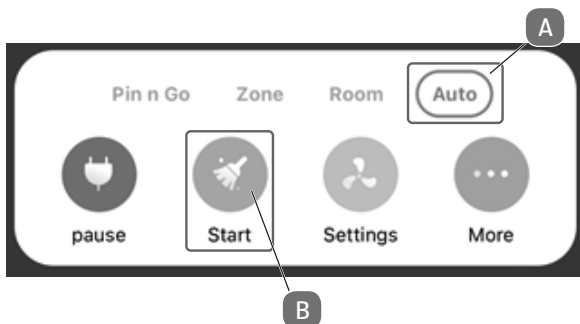


Abb. 12

Nach dem Abschluss der Erkundungsfahrt können Sie Ihren Saugroboter mithilfe der App in vollem Umfang nutzen.

11. Reinigung und Pflege



WARNUNG!

Stromschlaggefahr!

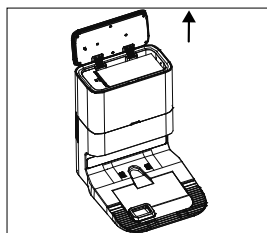
Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags/Kurzschlusses durch stromführende Teile.

- Tauchen Sie den Saug-Wischroboter, die Ladestation oder das Netzteil niemals in Wasser oder Flüssigkeiten!
 - Reinigen Sie das Gerät und alle Zubehörteile nur trocken bzw. mit einem leicht feuchten Tuch.
 - Schalten Sie das Gerät komplett aus und ziehen Sie vor jeder Reinigung und Wartung sowie vor dem Auf- und Abbau des Zubehörs den Netzstecker aus der Steckdose.
- ▶ Verwenden Sie zum Reinigen der Geräteoberfläche keine Lösungsmittel, ätzende oder gasförmige Reinigungsmittel. Wischen Sie die Oberfläche des Saug-Wischroboters und der Absaug-/Ladestation mit einem angefeuchteten Tuch ab.

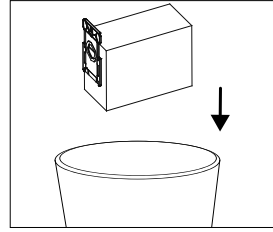
11.1. Reinigung des Staubbehälters der Absaug-/Ladestation

Wir empfehlen eine regelmäßige Reinigung des Staubbehälters, der Absaug-/Ladestation sowie einen Wechsels des Staubbeutels nach spätestens einem Monat.

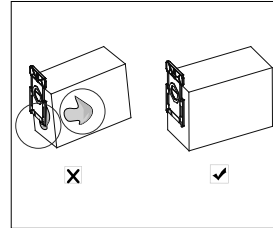
- ▶ Trennen Sie die Absaug-/Ladestation komplett vom Strom.
- ▶ Ziehen Sie hierzu den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- ▶ Öffnen Sie im Anschluss die obere Abdeckung der Absaugstation.
- ▶ Nehmen Sie den gefüllten Staubbeutel nach oben heraus.



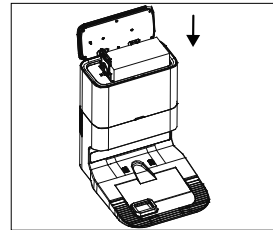
- ▶ Entsorgen Sie den gefüllten Staubbeutel in einem geeigneten Mülleimer.



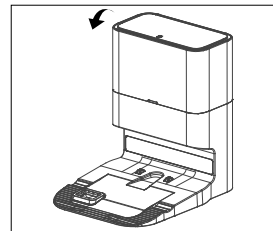
- ▶ Achten Sie darauf, dass der Schieber des neuen Staubbeutel vor der Nutzung geöffnet ist.



- ▶ Setzen Sie einen neuen Staubbeutel in die Halterung ein.
- ▶ Prüfen Sie den korrekten Sitz des Staubbeutel.



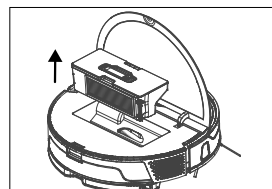
- ▶ Schliessen Sie die obere Abdeckung der Absaug-/Ladestation.
- ▶ Schliessen Sie das Netzkabel wieder an der Netzsteckdose an.



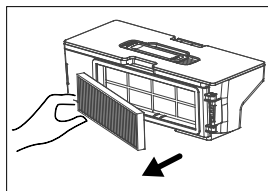
11.2. Staubbehälter des Saug-Wischroboters reinigen

Wir empfehlen eine regelmäßige Reinigung des Staubbehälters. Führen Sie hierzu die folgenden Schritte aus:

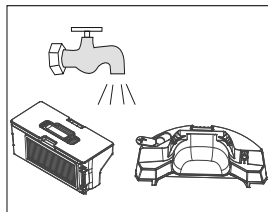
- ▶ Klappen Sie die Abdeckung des Staubbehälters nach oben.
- ▶ Nehmen Sie den Staubbehälter nach oben aus dem Gerät.
- ▶ Leeren Sie den Staubbehälter über einem geeigneten Behälter.



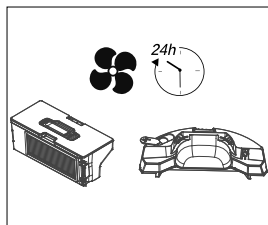
- ▶ Lösen Sie die Filterabdeckung durch leichtes Ziehen vom Staubbehälter.
- ▶ Nehmen Sie die Filterabdeckung und den Filter heraus.



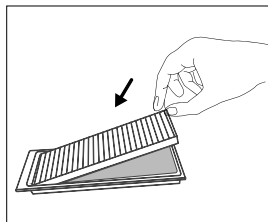
- ▶ Reinigen Sie den Staubbehälter, Wassertank und Filter unter Zuhilfenahme von Leitungswasser und beispielsweise einem Reinigungspinsel.



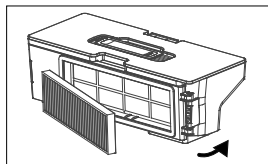
- ▶ Lassen Sie nach der Reinigung den Staubbehälter, Wassertank und Filter für ca. 24 Stunden trocknen.



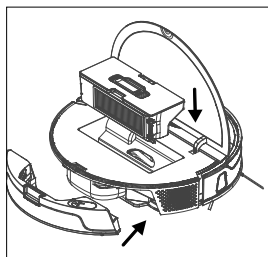
- ▶ Setzen Sie den Filter in umgekehrter Reihenfolge in den Filterträger ein.



- ▶ Drücken Sie den Filterträger mit Abdeckung wieder in den Staubbehälter ein.



- ▶ Setzen Sie den Staubbehälter wieder ein.
- ▶ Setzen sie den Wassertank wieder ein.
- ▶ Schließen Sie die obere Abdeckung des Roboters.



11.3. Seitenbürste reinigen

Wir empfehlen ebenfalls eine regelmäßige Reinigung der Seitenbürsten. Führen Sie hierzu bitte die folgenden Schritte aus:

- ▶ Schalten Sie das Gerät aus und legen Sie es mit der Unterseite nach oben auf einen geraden Untergrund.
- ▶ Reinigen Sie die Bürsten von Verschmutzungen und Haaren.
- ▶ Reinigen Sie die Bürste mit einem feuchten Tuch von festsitzenden Verschmutzungen.

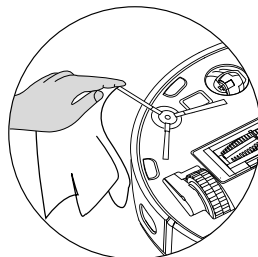
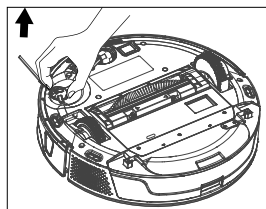


Abb. ähnlich

Sollten sich Haare oder andere Verschmutzungen zu sehr um die Seitenbürsten oder die jeweilige Halterung gewickelt haben, können Sie die Seitenbürste auch entfernen und so besser reinigen.

- ▶ Ziehen Sie die Bürste nach oben ab.



- ▶ Nach der Reinigung bringen Sie die Bürste wieder an, indem Sie die Bürste senkrecht auf die Antriebswelle setzen und andrücken bis ein leichtes Klicken die erfolgreiche Arretierung anzeigt.
- ▶ Wir empfehlen, die Bürsten in Abständen von 3-6 Monaten je nach Abnutzungsgrad auszutauschen, um eine volle Saugleistung des Saug-Wischroboters zu garantieren. Für Zubehör wenden Sie sich an den Service.

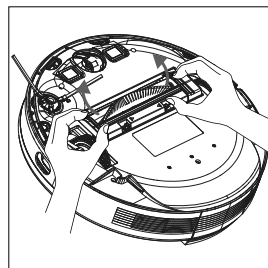


Sollten sich die Borsten verbiegen, legen Sie die Bürsten in heißes Wasser, damit die Borsten wieder ihre Ausgangsform annehmen.

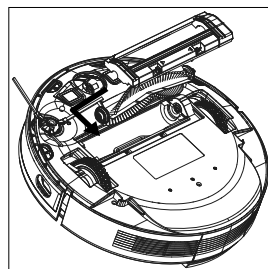
11.4. Saugöffnung und Bürste reinigen

Nach einiger Zeit der Nutzung Ihres Saug-Wischroboters kann es sein, dass sich Schmutz und Staub um die Saugöffnung ansammeln und so die Saugleistung beeinträchtigen. Um die Saugleistung konstant zu halten, sollte die Saugöffnung in regelmäßigen Abständen gereinigt werden.

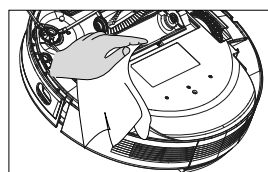
- ▶ Schalten Sie das Gerät aus und legen Sie es auf eine ebene Fläche.
- ▶ Drücken Sie die beiden Rastnasen des Bürstenrahmens nach innen und heben den Bürstenrahmen ab.



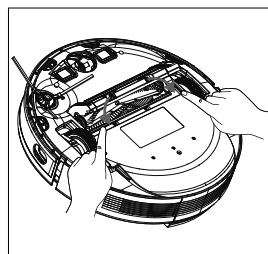
- ▶ Entfernen Sie die Bürste nach oben aus der Saugöffnung.



- ▶ Entfernen Sie Schmutz und Staub an und in der Saugöffnung mit einem feuchten Wischtuch.



- ▶ Sollten sich lange Haare oder Fäden um die Bürste gewickelt haben, schneiden Sie diese auf und bürsten die Bürste anschließend gründlich ab.
- ▶ Setzen Sie nun die Bürste wieder in die Öffnung.
- ▶ Drücken Sie den Bürstenrahmen wieder auf die Saugöffnung.



11.5. Reinigung der Ladkontakte

- ▶ Trennen Sie die Ladestation und den Saug-Wischroboter komplett vom Stromnetz.
- ▶ Reinigen Sie die Ladkontakte der Ladestation sowie des Saug-Wischroboters mit einem geeigneten trocknen Tuch.

12. Längere Nichtverwendung

- ▶ Wenn sich der Roboter über längere Zeit nicht in Betrieb befindet, laden Sie den Akku vollständig auf, ziehen den Netzstecker, reinigen Sie das Gerät und bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, vor direkter Sonneneinstrahlung geschütztem Ort auf.

13. Problemlösung

Bei einer Störung des Geräts blinkt die Betriebs-LED rot und es ertönt eine entsprechende Ansage. Prüfen Sie bitte zunächst, ob Sie das Problem mit Hilfe der nachfolgenden Übersicht selbst beheben können.

- ▶ Versuchen Sie auf keinen Fall, den Saug-Wischroboter oder die Absaugstation selbst zu reparieren. Wenn eine Reparatur notwendig ist, wenden Sie sich bitte an unser Service Center oder eine andere geeignete Fachwerkstatt.

Fehler	Sprachausgabe	Mögliche Ursache	Lösung
Es liegt ein Fehler am vorderen Kollisions-Sensor vor.	Fehler 1: Stoßstange klemmt fest.	Stoßstange ist blockiert.	▶ Beseitigen Sie etwaige Verschmutzungen oder Blockaden.
Es liegt ein Fehler an einem der Räder vor.	Fehler 2. Rad steckt fest. Überprüfen Sie das Rad und bringen Sie das Gerät in eine andere Position.	Eines der Räder ist verschmutzt oder blockiert.	▶ Prüfen Sie das linke, rechte und vordere Antriebsrad ▶ Beseitigen Sie etwaige Verschmutzungen oder Blockaden.
Es liegt ein Fehler an der Seitenbürste vor.	Fehler 3: Seitenbürste steckt fest.	Seitenbürste ist verschmutzt oder blockiert.	▶ Beseitigen Sie etwaige Verschmutzungen oder Blockaden.
Es liegt ein Fehler an der Hauptbürste vor.	Fehler 4: Hauptbürste klemmt. Bitte entfernen und reinigen Sie die Hauptbürste.	Bürstenrolle ist verschmutzt oder blockiert.	▶ Beseitigen Sie etwaige Verschmutzungen oder Blockaden.

Fehler	Sprachausgabe	Mögliche Ursache	Lösung
Es liegt ein Fehler bei der Positionierung vor.	Fehler 5: Gerät hängt fest. Bitte entfernen Sie alle Hindernisse im umliegenden Bereich.	Saug-Wischroboter steht nicht auf ebenen Grund oder ist falsch positioniert.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Stellen Sie den Saug-Wischroboter wieder auf eine ebene Fläche oder positionieren Sie den Saug-Wischroboter neu. ▶ Überprüfen Sie Ihre Netzwerkverbindung.
Der Sturz-/Anti-Drop-Sensor ist blockiert.	Fehler 6: Sturz-/Anti-Drop Sensor blockiert, bitte reinigen Sie den Sensor.	Wandsensor des Roboters ist verschmutzt oder blockiert.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Beseitigen Sie etwaige Verschmutzungen oder Blockaden.
Ein Rad ist blockiert.	Fehler 7: Rad hängt fest. Bitte bringen Sie das Gerät in eine neue Position.	Eines der Räder ist blockiert.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Prüfen Sie das linke, rechte und vordere Antriebsrad. ▶ Beseitigen Sie etwaige Verschmutzungen oder Blockaden.
Die Batterie ist entladen.	Fehler 8: Niedriger Akkustand. Bitte stellen Sie das Gerät auf die Ladestation.	Batteriestatus ist niedrig. Batterie ist entladen.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Laden Sie den Saug-Wischroboter auf seiner Ladestation auf.
Der rechte Richtungssensor ist blockiert bzw. verschmutzt.	Fehler 12: Rechter Wandsensor ist blockiert.	Rechter Richtungssensor ist verschmutzt.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Prüfen Sie die seitlichen Richtungssensoren. ▶ Bitte reinigen Sie die Richtungssensoren.
Der Saug-Wischroboter wurde gekippt.	Fehler 13: Roboter ist gekippt. Bitte stellen Sie das Gerät auf eine ebene Fläche, um zu starten.	Roboter wurde gekippt oder befindet sich nicht mehr auf einer ebenen Fläche.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Legen Sie den Roboter zum Starten auf eine ebene Fläche.

Fehler	Sprachausgabe	Mögliche Ursache	Lösung
Der Staubbehälter oder die Filter sind entfernt oder nicht korrekt installiert.	Fehler 14: Bitte setzen Sie den Staubbehälter ein.	Staubbehälter oder Filter sind entfernt oder nicht korrekt installiert.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Prüfen Sie den korrekten Sitz der Filter und des Staubbehälters. ▶ Setzen Sie den Staubbehälter und die Filter ein.
Zu wenig Wasser im Wassertank.	Fehler 16: Nicht genügend Wasser. Bitte füllen Sie den Wassertank auf	Es befindet sich zu wenig Wasser im Wassertank.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Füllen Sie Wasser in den Tank und schütteln Sie den gefüllten Wassertank kräftig für 10 - 20 Sekunden. ▶ Überprüfen Sie ob die Schlauchverbindung zur Pumpe unterbrochen ist.
Es liegt ein Positionierungsfehler vor.	Fehler 17: Virtuelle Begrenzung erkannt. Bitte stellen Sie das Gerät in einen anderen Bereich.	Der Roboter war während des Startvorganges zu nah an einem begrenzten Bereich positioniert.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verändern Sie die Positionierung des Roboters. ▶ Starten Sie den Roboter neu.
Es liegt ein Positionierungsfehler aufgrund fehlerhafter Datenübermittlung des Laser Sensor (LiDAR-Modul) vor.	Fehler 20: Lasersensor blockiert. Bitte reinigen Sie den Sensor.	LiDAR Modul (Lasersensor) ist durch ein Hindernis blockiert oder verschmutzt und liefert falsche Positionierungsdaten an den Roboter.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verändern Sie die Positionierung des Roboters. ▶ Bitte prüfen Sie den Laser sensor (LiDAR Modul) auf Verunreinigungen ▶ Reinigen Sie den Sensor.
Der Hinderniserkennungssensor ist blockiert.	Fehler 21: Hinderniserkennungssensor blockiert. Bitte reinigen Sie den Sensor.	Hinderniserkennungssensor blockiert.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verändern Sie die Positionierung des Roboters. ▶ Reinigen Sie den Sensor.

Fehler	Sprachausgabe	Mögliche Ursache	Lösung
Fehlermeldung an der Batterie.	Fehler S1: Batterie. Bitte schauen Sie im Benutzerhandbuch oder in der App nach.	Fehlermeldung an der Batterie.	► Bitte wenden Sie sich an den Service.
Es liegt ein Fehler am Radmodul vor.	Fehler S2: Radmodul. Bitte schauen Sie im Benutzerhandbuch oder in der App nach.	Fehlermeldung am Radmodul.	► Bitte wenden Sie sich an den Service.
Es liegt ein Fehler an der Seitenbürste vor.	Fehler S3: Seitenbürste. Bitte schauen Sie im Benutzerhandbuch oder in der App nach.	Fehlermeldung an der Seitenbürste.	► Bitte wenden Sie sich an den Service.
Es liegt ein Fehler am Absaugventilator vor.	Fehler S4: Absaugventilator. Bitte schauen Sie im Benutzerhandbuch oder in der App nach.	Fehlermeldung am Absaugventilator.	► Bitte wenden Sie sich an den Service.
Es liegt ein Fehler an der Hauptbürste vor.	Fehler S5: Hauptbürste. Bitte schauen Sie im Benutzerhandbuch oder in der App nach.	Fehlermeldung an der Hauptbürste.	► Bitte wenden Sie sich an den Service.
Es liegt ein Fehler an der Wasserpumpe vor.	Fehler S6: Wasserpumpe. Bitte schauen Sie im Benutzerhandbuch oder in der App nach.	Fehlermeldung an der Wasserpumpe.	► Bitte wenden Sie sich an den Service.
Es liegt ein Fehler am Lasersensor vor.	Fehler S7: Lasersensor. Bitte schauen Sie im Benutzerhandbuch oder in der App nach.	Fehlermeldung am Lasersensor.	► Bitte wenden Sie sich an den Service.


Fehler	Sprachausgabe	Mögliche Ursache	Lösung
Es liegt ein Fehler am Hinderniserkennungssensor vor.	Fehler S8: Hinderniserkennungssensor. Bitte schauen Sie im Benutzerhandbuch oder in der App nach.	Fehlermeldung am Hinderniserkennungssensor.	► Bitte wenden Sie sich an den Service.

14. Technische Daten

Saug-Wischroboter	
Lautstärke:	60 dB (Modus Leise) 63 dB (Modus Standard) 65 dB (Modus Hoch) 68 dB (Modus Sehr Hoch)
Staubbehälter Kapazität:	0,45 l
Wassertank Kapazität:	0,35 l
Aktionsradius über Wifi in geschlossenen Räumen:	bis zu ca. 10m
Betriebsdauer:	Geringe Saugleistung: ~ 200 min. Mittlere Saugleistung: ~120 min. Hohe Saugleistung: ~100 min. Sehr Hohe Saugleistung: ~ 90 min.
Gewicht:	ca. 3,8 kg
Abmessungen:	ca. 355 x 85 mm
Absaug-/Ladestation	
Eingangsspannung / Eingangswechselstromfrequenz	220-240 V~, 50-60 Hz
Eingangsstrom (Laden)	0,4 A
Eingangsstrom (Absaugen)	4,5 A
Saugleistung	>25 Kpa
Lautstärke	<82 dB

Gewicht:	ca. 4,8 kg
Staubbeutel Kapazität	2,5 l
Abmessungen:	ca. 310 x 400 x 390 mm
Akkublock	
Typ	Lithium-Ionen Akku
Modell	D093-4S2P
Hersteller	BYD Company Limited
Bemessungsspannung	14,4 V === 5000mAh
Leistung	72Wh
Zellen	8
Ladedauer	ca. 300 min.

15. EU-Konformitätsinformation

 Hiermit erklärt die MEDION AG, dass der Funkanlagentyp MD 20004 der Richtlinie 2014/53/EU, sowie der Richtlinie 2009/125/EG und der Richtlinie 2011/65/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.medion.com/conformity.

16. Entsorgung



VERPACKUNG

Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind aus Materialien hergestellt, die umweltschonend entsorgt und einem fachgerechten Recycling zugeführt werden können.



Beachten Sie folgende **Kennzeichnung von Verpackungsmaterialien** bei der Mülltrennung mit den Abkürzungen (a) und Nummern (b):
1–7: Kunststoffe/20–22: **Papier und Pappe**/80–98: **Verbundstoffe**



(Nur für Frankreich)

Das „Triman“-Symbol informiert den Verbraucher darüber, dass das Produkt recycelbar ist, einem erweiterten System der Herstellerverantwortung und in Frankreich einer Sortieranweisung unterliegt.



GERÄT (NUR FÜR DEUTSCHLAND)

Alle mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichneten Elektro- bzw. Elektronikgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern sind vom Endnutzer am Ende ihrer Lebenserwartung einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen.

Die Endnutzer haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen und einer separaten Sammlung zuzuführen.

Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet, bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und auf Verlangen des Endnutzers unabhängig vom Kauf eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes bis zu drei Altgeräte pro Geräteart, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen.

Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln gelten alle Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte des Vertreibers als Verkaufsfläche sowie alle Lager- und Verkaufsflächen des Vertreibers als Gesamtverkaufsfläche. Zudem ist bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln bei Abgabe des neuen Elektro- bzw. Elektronikgerätes durch Auslieferung bei einem privaten Haushalt die unentgeltliche Abholung des Altgerätes bei diesem Ort der Abgabe auf Geräte der Kategorien 1, 2 und 4 der Anlage 1 zu § 2 Abs. 1 ElektroG beschränkt (Wärmeüberträger, Bildschirme, Monitore und Geräte, die Bildschirme mit einer Oberfläche von mehr als 100 Quadratzentimetern enthalten, Großgeräte).

Zur Abgabe von Altgeräten stehen in Ihrer Nähe kostenfreie Erfassungsstellen sowie ggf. weitere Annahmestellen für die Wiederverwendung der Altgeräte zur Verfügung. Die Adressen können Sie von Ihrer Kommunalverwaltung erhalten.

Verfügt das Altgerät über Datenspeicher, sollten vor der Rückgabe alle Daten extern gesichert und von dem Altgerät dauerhaft und unwiderruflich gelöscht werden. Endnutzer sind ausschließlich selbst dafür verantwortlich, dass alle personenbezogenen Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten gelöscht sind.

Nehmen Sie vorher die Batterien aus dem Gerät, und geben Sie diese getrennt an einer Sammelstelle für Altbatterien ab.



GERÄT (FÜR ALLE ANDEREN DEUTSCHSPRACHIGEN LÄNDER)

Alle mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichneten Altgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.

Entsprechend Richtlinie 2012/19/EU ist das Gerät am Ende seiner Lebensdauer einer geordneten Entsorgung zuzuführen.

Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt vermieden.

Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab. Nehmen Sie vorher die Batterien aus dem Gerät, und geben Sie diese getrennt an einer Sammelstelle für Altbatterien ab. Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre kommunale Verwaltung.



BATTERIEN/AKKUS

Verbrauchte Batterien/Akkus gehören nicht in den Hausmüll. Batterien/Akkus müssen sachgerecht entsorgt werden. Zu diesem Zweck stehen im batterievertreibenden Handel sowie bei kommunalen Sammelstellen entsprechende Behälter zur Entsorgung bereit. Weitere Auskünfte erteilen Ihr örtlicher Entsorgungsbetrieb oder Ihre kommunale Verwaltung.

Im Zusammenhang mit dem Vertrieb von Batterien/Akkus oder mit der Lieferung von Geräten, die Batterien/Akkus enthalten, sind wir verpflichtet, Sie auf folgendes hinzuweisen:

Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien/Akkus als Endnutzer gesetzlich verpflichtet.

Das Symbol der durchgekrenzten Mülltonne bedeutet, dass die Batterien/Akkus nicht in den Hausmüll gegeben werden dürfen.

17. Serviceinformationen

Sollte Ihr Gerät einmal nicht wie gewünscht und erwartet funktionieren, wenden Sie sich zunächst an unseren Kundenservice. Es stehen Ihnen verschiedene Wege zur Verfügung, um mit uns in Kontakt zu treten:

- In unserer Service-Community treffen Sie auf andere Benutzer sowie unsere Mitarbeiter und können dort Ihre Erfahrungen austauschen und Ihr Wissen weitergeben.
Sie finden unsere Service-Community unter community.medion.com.
- Gerne können Sie auch unser Kontaktformular unter www.medion.com/contact nutzen.
- Selbstverständlich steht Ihnen unser Serviceteam auch über unsere Hotline oder postalisch zur Verfügung.

Deutschland	
Öffnungszeiten	Multimedia-Produkte (PC, Notebook, etc.)
Mo. - Fr.: 07:00 - 20:00 Sa.: 10:00 - 18:00	☎ 0201 22099-111
	Haushalt & Heimelektronik
	☎ 0201 22099-222
	Mobiltelefon; Tablet & Smartphone
☎ 0201 22099-333	
Serviceadresse	
MEDION AG 45092 Essen Deutschland	
Österreich	
Öffnungszeiten	Rufnummer
Mo. - Fr.: 08:00 - 20:00 Sa.: 10:00 - 18:00	☎ 01 9287661
Serviceadresse	
MEDION Service Center Franz-Fritsch-Str. 11 4600 Wels Österreich	

Schweiz	
Öffnungszeiten	Rufnummer
Mo. - Fr.: 09:00 - 19:00	☎ 0848 - 33 33 32
Serviceadresse	
MEDION/LENOVO Service Center Ilfangstrasse 6 8952 Schlieren Schweiz	
Belgien & Luxemburg	
Öffnungszeiten	Rufnummer (Belgien)
Mo. - Fr.: 09:00 - 19:00	☎ 02 - 200 61 98
	Rufnummer (Luxemburg)
	☎ 34-20 808 664
Serviceadresse	
MEDION B.V. John F.Kennedylaan 16a 5981 XC Panningen Die Niederlande	



Diese und viele weitere Bedienungsanleitungen stehen Ihnen über das Serviceportal www.medionservice.com zum Download zur Verfügung.

Aus Gründen der Nachhaltigkeit verzichten wir auf gedruckte Garantiebedingungen, Sie finden unsere Garantiebedingungen ebenfalls in unserem Serviceportal.

Sie können auch den nebenstehenden QR-Code scannen und die Bedienungsanleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.

18. Impressum

Copyright © 2024

Stand: 04.01.2024

Alle Rechte vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt.

Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.

Das Copyright liegt bei der Firma:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Deutschland

Bitte beachten Sie, dass die oben stehende Anschrift keine Retourenanschrift ist. Kontaktieren Sie zuerst immer unseren Kundenservice.

Sommaire

1.	Concernant la présente notice d'utilisation	42
1.1.	Explication des symboles.....	42
2.	Utilisation conforme.....	43
3.	Consignes de sécurité.....	44
3.1.	Remarques sur la batterie lithium-ion utilisée	47
4.	Contenu de l'emballage	48
5.	Vue d'ensemble de l'appareil.....	49
5.1.	Fonctions des boutons.....	51
5.2.	Voyants LED.....	52
6.	Préparation de l'aspirateur robot	52
6.1.	Monter et installer la station d'aspiration/de charge.....	52
6.2.	Charge du bloc-batterie	54
7.	Fonctionnement de l'aspirateur	54
7.1.	Utilisation des brosses.....	55
8.	Lavage de sols.....	57
8.1.	Préparation du réservoir d'eau	57
9.	Téléchargement de l'application.....	59
10.	Intégration de l'appareil dans l'application	59
11.	Nettoyage et entretien.....	63
11.1.	Nettoyage du bac à poussière de la station d'aspiration/de charge.....	63
11.2.	Nettoyer le bac à poussière du robot aspirateur laveur.....	64
11.3.	Nettoyage des brosses latérales	66
11.4.	Nettoyage de l'ouverture d'aspiration et de la brosse.....	67
11.5.	Nettoyage des contacts de charge	68
12.	Non-utilisation prolongée	68
13.	Dépannage.....	68
14.	Caractéristiques techniques	73
15.	Information relative à la conformité UE	74
16.	Recyclage	74
17.	Informations relatives au SAV	75
18.	Mentions légales.....	77

1. Concernant la présente notice d'utilisation



Merci d'avoir choisi notre produit. Nous vous souhaitons une bonne utilisation.

Lisez attentivement les consignes de sécurité avant de mettre l'appareil en service. Tenez compte des avertissements figurant sur l'appareil et dans la notice d'utilisation.

Conservez toujours la notice d'utilisation à portée de main. Si vous vendez ou donnez l'appareil, remettez impérativement cette notice d'utilisation, car elle fait partie intégrante du produit.

1.1. Explication des symboles

Si un passage de texte est marqué par l'un des symboles d'avertissement suivants, le danger décrit dans le texte doit être évité afin de prévenir les conséquences potentielles évoquées.



DANGER !

Danger de mort imminente !



AVERTISSEMENT !

Éventuel danger de mort et/ou de blessures graves irréversibles !



AVERTISSEMENT !

Risque d'électrocution !



AVERTISSEMENT !

Danger dû à des matières explosives !



ATTENTION !

Risque de blessures légères et/ou moyennement graves !



AVIS !

Respectez les consignes afin d'éviter tout dommage matériel !



Informations complémentaires concernant l'utilisation de l'appareil !



AVIS !

Tenez compte des remarques contenues dans la notice d'utilisation !

.

Énumération/information sur des événements se produisant pendant l'utilisation



Action à exécuter



Action à exécuter afin d'éviter tout danger

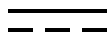


Les produits portant ce symbole sont conformes aux exigences des directives de l'Union européenne (voir chapitre « Information relative à la conformité UE »).



Classe de protection II

Les appareils électriques de la classe de protection II sont des appareils électriques qui possèdent une isolation double continue et/ou renforcée et qui ne présentent pas de possibilité de branchement pour une mise à la terre.



Symbole de courant continu



Symbole de courant alternatif



Utilisation en intérieur

Les appareils portant ce symbole sont exclusivement destinés à une utilisation en intérieur.

DE

FR

NL

ES

IT

EN

2. Utilisation conforme

Le robot aspirateur laveur sert au nettoyage automatique de sols secs, humides, lisses et plats en intérieur.

N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur. Cet appareil est destiné à un usage domestique ou à des applications ménagères similaires, p. ex.

- dans les cuisines pour le personnel de magasins, bureaux et d'autres secteurs commerciaux ;
- Dans les exploitations agricoles ;
- Par les clients dans les hôtels, motels et autres établissements d'hébergement ;
- dans les chambres d'hôtes.

L'appareil n'est pas destiné à un usage commercial ou industriel. Veuillez noter qu'en cas d'utilisation non conforme, la garantie sera annulée :

- Ne transformez pas l'appareil sans notre accord et n'utilisez pas d'appareils auxiliaires autres que ceux autorisés ou fournis par nos soins.

-
- N'utilisez que des pièces de rechange et des accessoires fournis ou autorisés par nos soins.
 - Tenez compte de toutes les informations contenues dans cette notice d'utilisation, en particulier des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages corporels ou matériels.

3. Consignes de sécurité

- Conservez l'appareil et les accessoires dans un endroit hors de portée des enfants.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans et par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes ou manquant d'expérience et/ou de connaissances s'ils sont surveillés ou s'ils ont reçu des instructions pour pouvoir utiliser l'appareil en toute sécurité et ont compris les dangers en résultant.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et la maintenance de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf si ceux-ci sont âgés de 8 ans et plus et sont surveillés.
- Tenez les enfants de moins de 8 ans éloignés de l'appareil, de la fiche d'alimentation et du cordon d'alimentation.



DANGER !

Risque d'électrocution !

Pièces sous tension. Les pièces sous tension présentent un risque de choc électrique/court-circuit.

- Utilisez exclusivement la station de charge fournie pour recharger la batterie.
- Utilisez la station de charge et la fiche d'alimentation uniquement dans des pièces sèches.
- Branchez la fiche d'alimentation uniquement sur une prise de courant réglementaire et facilement accessible. La tension

secteur locale doit correspondre à celle indiquée dans les caractéristiques techniques de la fiche d'alimentation.

- La prise de courant doit rester accessible, s'il devait s'avérer nécessaire de débrancher rapidement l'appareil.
- Pour débrancher le cordon d'alimentation de la prise de courant, ne tirez jamais sur le cordon, mais toujours au niveau de la fiche d'alimentation. Veillez à ne pas plier ou écraser le cordon d'alimentation.
- Si la fiche d'alimentation, le cordon d'alimentation, la station de charge ou l'appareil est endommagé(e) ou si des liquides ou des corps étrangers ont pénétré à l'intérieur de l'appareil, débranchez immédiatement la fiche d'alimentation de la prise de courant.
- Utilisez l'appareil uniquement dans des pièces fermées et ne l'exposez jamais à des gouttes d'eau ou à des éclaboussures.
- Ne touchez pas l'appareil avec les mains humides ou mouillées pendant que vous le rechargez.
- Avant la première utilisation et après chaque utilisation, vérifiez l'état du robot aspirateur laveur ainsi que du cordon d'alimentation.
- Ne mettez pas l'appareil en marche si le robot aspirateur laveur, le cordon d'alimentation, la fiche d'alimentation ou la station de charge présente des dommages visibles.
- Si vous constatez un dommage dû au transport, adressez-vous immédiatement au SAV MEDION.
- En cas d'absence prolongée ou d'orage, débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant.
- Ne plongez jamais le robot aspirateur laveur, la station de charge ou la fiche d'alimentation dans l'eau ou tout autre liquide ! Avant le nettoyage, l'entretien ou le montage/démontage d'un accessoire, débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant.



AVERTISSEMENT !

Risque d'explosion !

L'aspiration de liquides inflammables ou de certaines matières solides présente un risque d'incendie ou d'explosion.

- N'utilisez pas l'appareil à proximité de matériaux facilement inflammables. N'aspirez pas de liquides ou d'objets à arêtes saillantes facilement inflammables comme p. ex. des allumettes ou des cendres chaudes.
- N'aspirez en aucun cas de la poussière de toner (imprimante laser, photocopieuse).



ATTENTION !

Risque de blessure/d'endommagement de l'appareil !

Toute manipulation incorrecte présente un risque de blessure ou d'endommagement de l'appareil.

- N'utilisez l'appareil que pour aspirer de petites quantités de poussière, de saleté et de miettes. Videz le bac à poussière après chaque utilisation.
- N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des liquides ou de la poussière humide.
- Pour éviter tout risque de trébuchement, n'utilisez pas de rallonge et informez les personnes présentes que le robot aspirateur laveur est en marche.
- Avant la mise en marche, enlevez de la surface à nettoyer tous les objets fragiles (p. ex. verre, lampes, vases) et ceux pouvant se coincer dans les brosses ou être aspirés (p. ex. cordons, vêtements, journaux, rideaux).
- Ne couvrez pas les capteurs et fentes d'aération du robot aspirateur laveur.
- N'exposez pas l'appareil à des conditions extrêmes. À éviter :
 - humidité d'air élevée ou humidité,
 - Températures extrêmement hautes ou basses,

-
- Lumière directe du soleil,
 - Flamme nue.

3.1. Remarques sur la batterie lithium-ion utilisée

L'appareil contient un bloc-batterie au lithium-ion remplaçable.



AVERTISSEMENT !

Risque d'explosion !

Risque d'explosion en cas de remplacement incorrect de la batterie.

- Ne pas chauffer la batterie au-delà de la température maximale indiquée dans les températures ambiantes.
- N'ouvrez jamais la batterie.
- Ne jetez pas la batterie au feu.
- Ne court-circuitiez pas la batterie.
- Remplacement uniquement par une batterie du même type ou de type équivalent recommandé par le fabricant.
- Recyclage des batteries usagées conformément aux indications du fabricant

4. Contenu de l'emballage



DANGER !

Risque de suffocation !

Il existe un risque de suffocation en cas d'inhalation ou d'ingestion de films ou de petites pièces.

■ Tenez le film d'emballage hors de portée des enfants.

Veillez vérifier que la livraison est complète et nous signaler toute pièce manquante dans les 14 jours suivant l'achat.

Le produit que vous avez acheté comprend :

- Robot aspirateur laveur avec bloc-batterie au lithium-ion intégré
- Station d'aspiration avec bac à poussière
- 2 tenons de fixation pour le socle de la station d'aspiration
- 1 brosse latérale
- 1 brosse latérale de rechange
- 1 brosse de nettoyage
- 3 brosses principales (1 brosse en silicone pour poils d'animaux, 1 rouleau en microfibres pour la poussière extrêmement fine, 1 brosse combinée pour l'utilisation quotidienne)
- 5 sacs à poussière
- 1 filtre HEPA13
- 1x réservoir d'eau
- 2x embouts d'essuyage
- Guide de démarrage rapide

5. Vue d'ensemble de l'appareil

DE

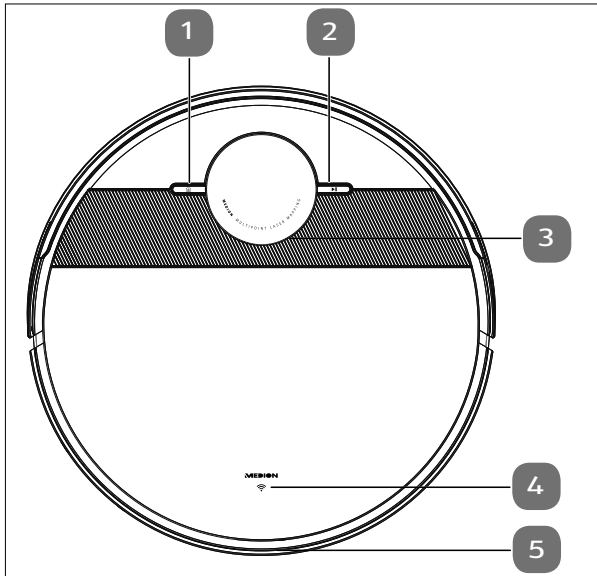
FR

NL

ES

IT

EN





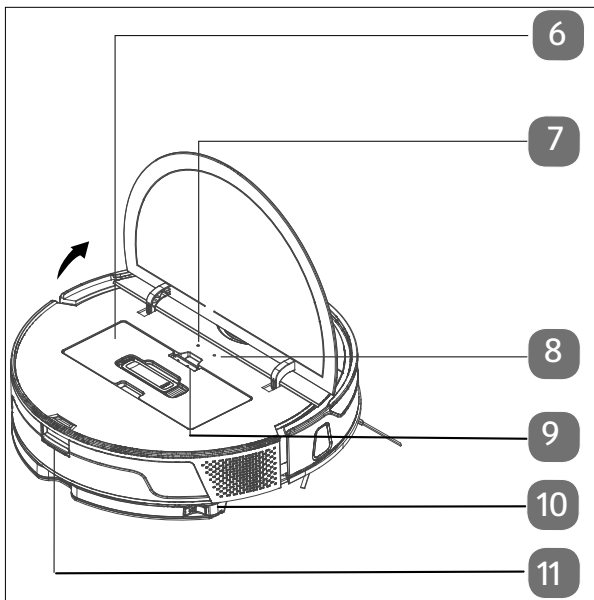
- 1)  Bouton Home pour le rappel du robot vers la station de charge
- 2)  Touche Start/Pause
- 3) Capteur LiDAR
- 4) LED de fonctionnement WLAN
- 5) Couverture du compartiment à poussière

Figure 1 – Dessus



- 6) Bac à poussière
- 7) LED de contrôle Wi-Fi
- 8) Bouton RESET
- 9) Bouton pour libérer le bac à poussière
- 10) Bouton pour libérer la serpillère
- 11) Bouton pour libérer le réservoir d'eau

Fig. 2 - Dessusouvert (fig. similaire)

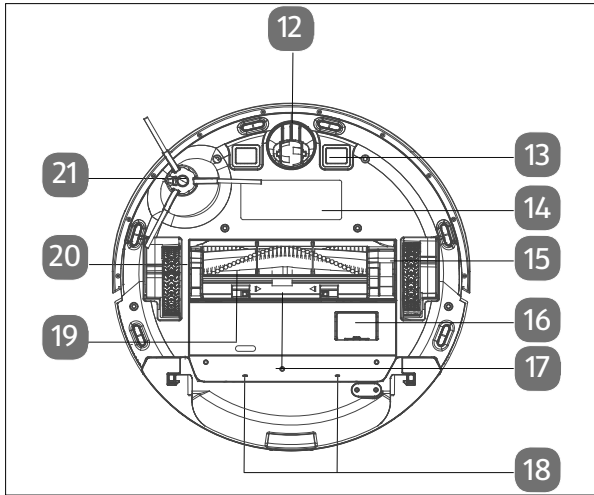


Figure 3 - Dessous

- 12) Roulette pour faciliter le sens de déplacement
- 13) Contacts de charge
- 14) Plaque signalétique
- 15) Roue d'entraînement droite
- 16) Orifice d'évacuation du bac à poussière
- 17) Couvercle du cadre de la brosse
- 18) Orifices de sortie d'eau
- 19) Brosse principale
- 20) Roue d'entraînement gauche
- 21) Brosse latérale

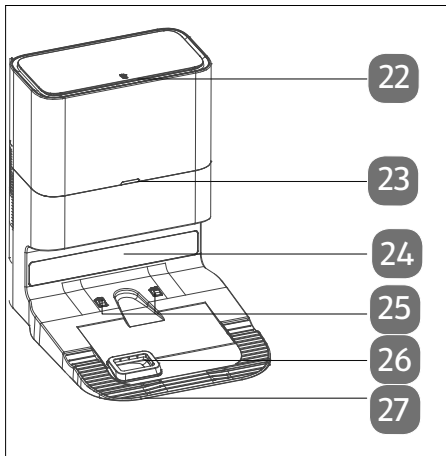
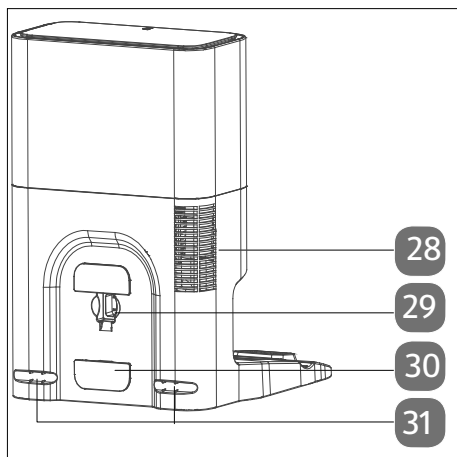


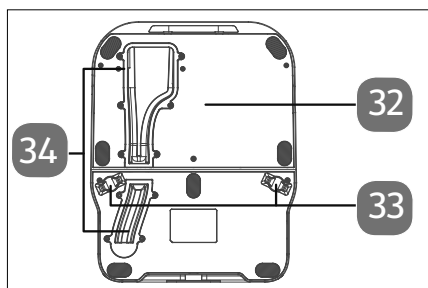
Fig. 4 - Station d'aspiration (vue de face)

- 22) Couvercle supérieur
- 23) LED d'état
- 24) Récepteur infrarouge
- 25) Contacts de charge
- 26) Aspiration de la poussière
- 27) Socle



- 28) Orifice d'évacuation de l'air
- 29) Raccord pour cordon d'alimentation
- 30) Gestion du cordon
- 31) Système antifuite

Fig. 5 - Station d'aspiration (vue arrière)




- 32) Socle
- 33) Tenons de fixation du socle
- 34) Canal d'aspiration de la poussière

Fig. 6 - Station d'aspiration (vue au niveau du sol)

5.1. Fonctions des boutons

Touches	Fonction
▶	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Appuyez et maintenez ce bouton enfoncé pendant 3 secondes pour allumer ou éteindre le robot aspirateur laveur. ▶ Appuyez sur le bouton pour lancer le nettoyage. ▶ Appuyez sur le bouton pendant le nettoyage pour mettre celui-ci en pause. ▶ Appuyez à nouveau sur le bouton pour poursuivre le processus de nettoyage.
🏠	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Appuyez sur le bouton pour interrompre le nettoyage. ▶ Appuyez à nouveau sur le bouton afin que le robot retourne à la station de charge.

Touches	Fonction
	<p>▶ Appuyez et maintenez les deux boutons enfoncés pendant 3 secondes pour démarrer la connexion Wi-Fi et le processus de connexion.</p>

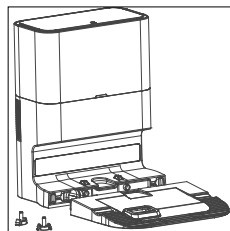
5.2. Voyants LED

Couleur et état	Explication
La LED s'allume en blanc	<ul style="list-style-type: none"> • Processus de nettoyage actif/en pause • Charge terminée
La LED clignote en blanc	<ul style="list-style-type: none"> • Charge de la batterie active. • Le robot aspirateur-laveur est en mode de démarrage
La LED s'allume en jaune	<ul style="list-style-type: none"> • État de charge de la batterie faible < 20%
La LED s'allume en rouge	<ul style="list-style-type: none"> • Message d'erreur (voir chapitre « 13. Dépannage » en page 68)
LED éteinte	<ul style="list-style-type: none"> • Le robot aspirateur-laveur est en mode "Ne pas déranger". Le réglage s'effectue directement dans l'application MEDION Life+.

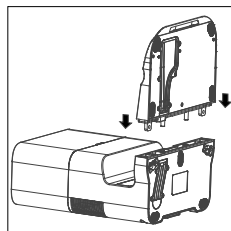
6. Préparation de l'aspirateur robot

6.1. Monter et installer la station d'aspiration/de charge

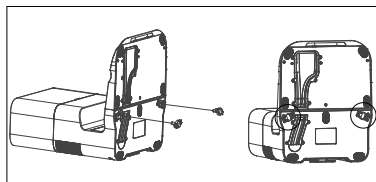
- ▶ Retirez la station d'aspiration/de charge, la plaque de base et les deux tenons de fixation de l'emballage.



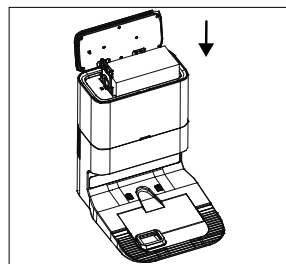
- ▶ Faites glisser le socle dans les dispositifs d'arrêt de la station d'aspiration/de charge jusqu'à ce que le socle s'enclenche.



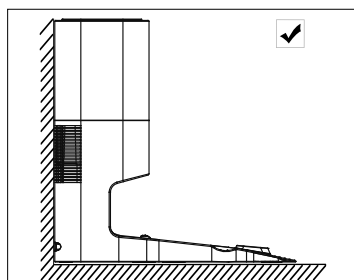
- ▶ Glissez les deux tenons de fixation du socle dans les encoches pour fixer le socle.



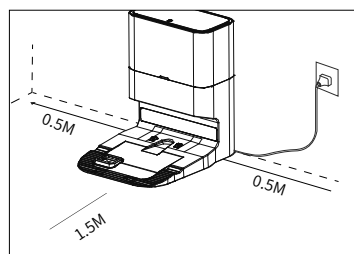
- ▶ Vérifiez que le nouveau sac à poussière n'est pas endommagé.
- ▶ Ouvrez le couvercle supérieur de la station d'aspiration.
- ▶ Vérifiez que le bac à poussière est bien en place.
- ▶ Fermez le couvercle supérieur de la station d'aspiration.



- ▶ Installez la station d'aspiration / de charge le long d'un mur sur une surface plane et protégez-la contre l'ensoleillement direct.



- ▶ Veillez à ce qu'il y ait une distance d'environ 0,5 m sur les côtés et d'environ 1,5 m vers l'avant et que les contacts de charge du robot aspirateur soient librement accessibles.
- ▶ Branchez la fiche d'alimentation dans la prise de courant.



6.2. Charge du bloc-batterie

Le robot aspirateur laveur est équipé d'un bloc-batterie au lithium-ion. Après avoir déballé l'appareil, commencez par charger complètement le bloc-batterie pendant env. 5 heures.

Cela permet d'améliorer la performance de la batterie à long terme.

- ▶ Appuyez env. 5 secondes sur le bouton Start/Pause de l'appareil pour allumer le robot aspirateur laveur. Une mélodie retentit.
- ▶ Placez le robot aspirateur laveur sur la station de charge de manière à ce que les contacts de charge se superposent. Vous entendez le message « **CHARGING** ».

L'appareil est en charge, la LED de fonctionnement clignote en blanc et le voyant de la station de charge s'éteint. Dès que le bloc-batterie est entièrement chargé, la LED de fonctionnement reste allumée en blanc. Chargez le bloc-batterie avant le prochain cycle de nettoyage.

Le robot aspirateur laveur retourne automatiquement à la station d'aspiration lorsque la charge restante de la batterie est inférieure à 15 %. Lors du retour à la station d'aspiration/de charge, le processus de nettoyage est interrompu.



La batterie est une pièce consommable. Après un certain nombre de cycles de charge, la capacité de charge diminue. Si la puissance de la batterie diminue considérablement, veuillez contacter le SAV MEDION.

7. Fonctionnement de l'aspirateur

Veillez à ce que les objets fragiles (par exemple, le verre, les lampes, les vases) et les objets mobiles tels que les câbles qui traînent, les vêtements, les journaux, les rideaux soient éloignés de la zone de travail. Ils pourraient se prendre dans les brosses ou être aspirés.



AVIS !

Risque de dommage matériel !

Des câbles lâches peuvent se coincer dans votre robot aspirateur laveur et être entraînés par celui-ci pendant l'aspiration. Cela pourrait p. ex. provoquer la chute d'appareils posés sur une table et les endommager.

■ Posez le cordon hors de portée.

- ▶ Vérifiez que le bac à poussière est vide et propre et que le filtre est correctement inséré.
- ▶ Placez le robot aspirateur-laveur sur sa station de charge.





Le robot aspirateur-laveur doit être démarré à partir de la station de charge, sinon il se peut que le robot ne revienne pas à la station de charge pour se recharger.

- ▶ Appuyez sur le bouton Start/Pause ►|| pour lancer le processus de nettoyage.
- ▶ Vous entendez le message « **START CLEANING** ». La LED de fonctionnement reste allumée en blanc.
- ▶ Appuyez à nouveau sur la touche Start/Pause ►|| pour interrompre le nettoyage. Vous entendez le message « **PAUSE CLEANING** ».
- ▶ Appuyez une nouvelle fois sur la touche Start/Pause ►|| si vous souhaitez reprendre le nettoyage. Vous entendez le message « **RESUME CLEANING** ».

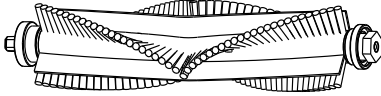
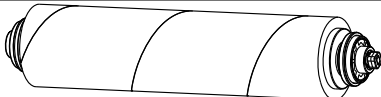


Lorsque la charge restante est de 15 %, le robot aspirateur laveur retourne automatiquement à la station de charge. Lors du retour à la station de charge, le processus de nettoyage est interrompu.

- ▶ Appuyez sur le bouton Home  pour mettre le robot aspirateur laveur en pause.
- ▶ Appuyez à nouveau sur le bouton Home  pour permettre au robot aspirateur laveur de retourner à la station de charge. Vous entendez le message « **HEADING HOME** ».
- ▶ La LED de fonctionnement clignote en blanc jusqu'au retour du robot aspirateur laveur à la station de charge. Vous entendez le message « **CHARGING** ».
- ▶ Appuyez sur le bouton Start/Pause ►|| pendant env. 5 secondes pour éteindre complètement le robot aspirateur laveur. Vous entendez le message « **GOODBYE** ».
- ▶ Nettoyez régulièrement l'ouverture d'aspiration lorsque l'appareil est éteint.
- ▶ Nettoyez le bac à poussière à intervalles réguliers.

7.1. Utilisation des brosses

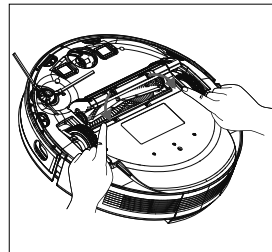
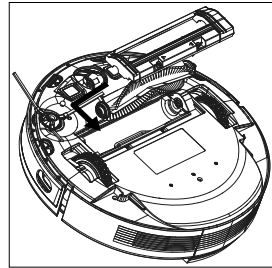
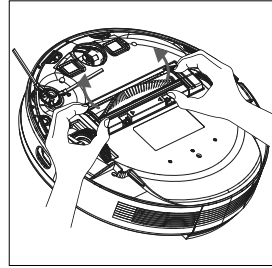
Pour un résultat de nettoyage efficace et en profondeur, utilisez les brosses fournies, adaptées à chaque type de sol.

Brosse	Utilisation
	Convient pour tous les revêtements de sol
	Convient pour sol dur, carrelage, parquet et moquette



Convient aux sols durs et permet d'éliminer facilement les poils

- ▶ Éteignez l'appareil et placez-le sur une surface plane.
- ▶ Poussez les deux ergots d'encliquetage du cadre de la brosse vers l'intérieur et soulevez le cadre de la brosse.
- ▶ Retirez la brosse de l'ouverture d'aspiration.
- ▶ Remettez maintenant la brosse dans l'ouverture.
- ▶ Enfoncez à nouveau le cadre de la brosse sur l'ouverture d'aspiration.



8. Lavage de sols



AVIS !

Risque de dommage matériel !

Des fuites d'eau/de liquide peuvent endommager le revêtement de sol.

- Utilisez le robot aspirateur laveur uniquement sur du carrelage et des surfaces de sol imperméabilisées.

8.1. Préparation du réservoir d'eau



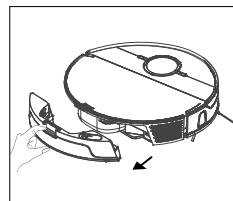
AVIS !

Risque de dommage matériel !

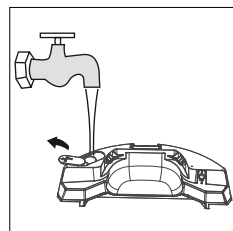
Des additifs (détergents, produits pour faire briller etc.) ou de l'eau très calcaire peuvent endommager l'appareil et entraîner des dysfonctionnements.

- Utilisez, si possible, de l'eau distillée ou bouillie.

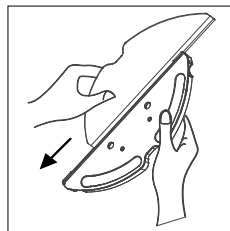
- ▶ Enlevez le réservoir d'eau.



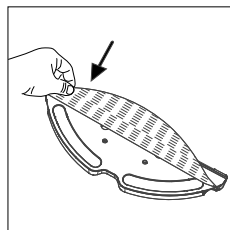
- ▶ Ouvrez le bouchon du réservoir d'eau.
- ▶ Remplissez le réservoir d'eau avec de l'eau du robinet.
- ▶ Fermez le bouchon du réservoir d'eau.



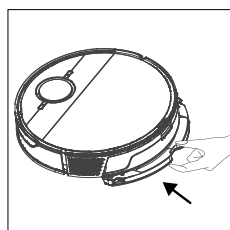
- ▶ Imbibez la serpillière d'eau et essorez-la jusqu'à ce qu'elle ne goutte plus.
- ▶ Insérez la serpillière dans le rail de guidage de l'accessoire d'essuyage.



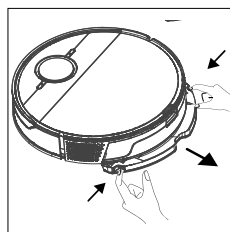
- ▶ Ensuite, appuyez fermement la serpillière sur les coussinets de fixation situés sur la partie inférieure du réservoir d'eau.
- ▶ Remettez le robot aspirateur laveur sur les roues.



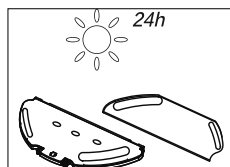
- ▶ Réinsérez le réservoir d'eau dans le robot aspirateur laveur.
- ▶ Appuyez sur le bouton Start/Pause pour démarrer le nettoyage humide.



- ▶ Pour retirer la serpillière après le nettoyage, appuyez sur le déverrouillage de l'accessoire d'essuyage et sortez-le de l'appareil par l'arrière.



- ▶ Videz le réservoir d'eau et essorez la serpillière après chaque nettoyage humide.
- ▶ Laissez-les sécher au moins 24 heures.



9. Téléchargement de l'application

Pour utiliser l'ensemble des fonctionnalités de votre robot laser, téléchargez gratuitement l'application MEDION Life+ sur votre smartphone/tablette.

- Pour ce faire, scannez le code QR suivant ou rendez-vous dans le Play Store (Android™) ou l'App Store (iOS®), et recherchez l'application MEDION® Life+.



Un compte client est requis pour pouvoir utiliser l'application. Pour ce faire, vous avez besoin d'une adresse e-mail valide. Veuillez suivre les instructions de l'application.

10. Intégration de l'appareil dans l'application

- Ouvrez l'application MEDION Life+.
- Si vous n'avez pas encore enregistré d'appareil dans l'application MEDION Life Plus, appuyez sur le bouton **ADD DEVICE** (voir fig. 1). Si vous avez déjà ajouté un appareil dans l'application, cliquez en haut à droite sur **+**.
- Sélectionnez dans la catégorie d'appareils **VACUUM ROBOTS** le modèle **MEDION Robot X50 SW (MD 20004)** (voir fig. 2).

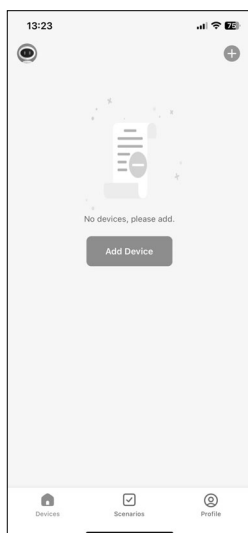


Fig. 1

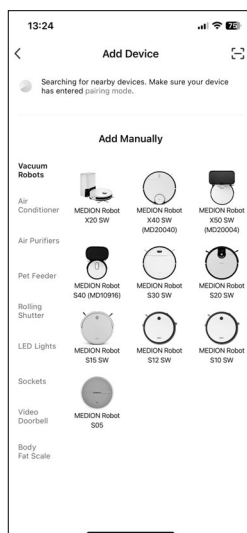


Fig. 2

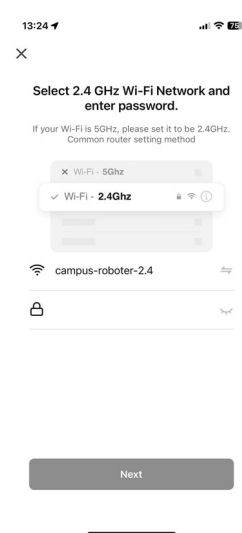


Fig. 3

- ▶ Sélectionnez votre réseau Wi-Fi.
- ▶ Dans l'étape suivante, entrez le mot de passe de votre réseau Wi-Fi (voir fig. 3) et appuyez ensuite sur **NEXT**.



Si le réseau Wi-Fi n'est pas présélectionné, entrez le nom du réseau manuellement. Ce faisant, veuillez noter que le mot de passe est sensible à la casse. Le nom saisi doit être identique au nom du réseau dans les paramètres Wi-Fi.

L'étape suivante consiste à mettre le robot aspirateur en mode de couplage.

- ▶ Placez d'abord le robot aspirateur laveur dans l'état de livraison.
- ▶ Placez le robot aspirateur laveur sur la station de charge branchée sur le secteur et attendez le message vocal **LOADING**. (fig. 4).
- ▶ Cliquez ensuite sur le bouton **NEXT**.
- ▶ Maintenez enfoncés le bouton Start/Pause ▶|| et le bouton Home 🏠 de l'appareil pendant quelques secondes jusqu'à ce que le message vocal **RESET WLAN** retentisse. (v. fig.5)
- ▶ Cliquez ensuite sur le bouton **NEXT**.



Fig. 4



Fig. 5



Fig. 6

- ▶ Ouvrez ensuite le couvercle du compartiment à poussière et vérifiez si la LED Wi-Fi située sous le couvercle clignote/émet des pulsations (fig. 6)
- ▶ Si la LED émet visiblement des pulsations, cliquez sur le bouton **CONFIRM THAT LED IS PULSATING**.

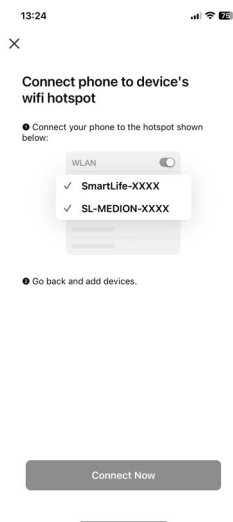


Fig. 7

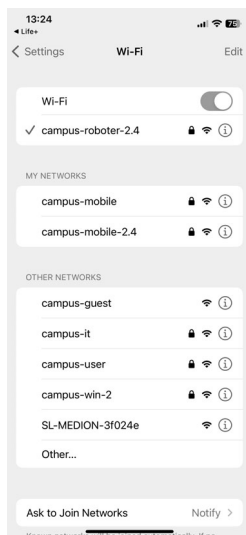


Fig. 8

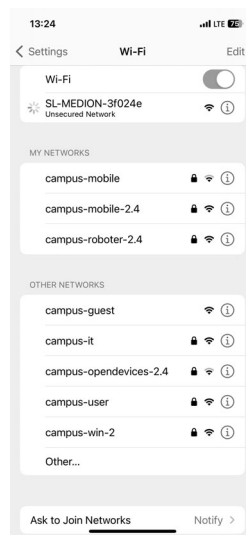


Fig. 9

- ▶ Connectez votre smartphone ou votre tablette au point d'accès Wi-Fi du robot aspirateur laveur (fig.7).
 - ▶ Cliquez ensuite sur le bouton **CONNECT NOW**.
- Poursuivez la configuration du robot aspirateur laveur dans l'application.
- ▶ Sélectionnez maintenant sur votre smartphone/tablette sous **AVAILABLE NETWORKS** le réseau du robot aspirateur laveur (fig. 8).
 - ▶ Attendez que la connexion au réseau sélectionné soit établie. Le processus de couplage est indiqué par une animation à côté du nom du réseau (fig. 9).
 - ▶ Une fois connecté avec succès au point d'accès de l'appareil, revenez à l'application.



Validez les éventuels messages contextuels signalant que **SL-MEDION-XXX** n'est pas connecté à Internet. Confirmez également que l'application MEDION Life+ trouve bien des appareils dans votre réseau et qu'elle est autorisée à les ajouter. Dans le cas contraire, une connexion n'est pas possible. L'établissement de la connexion dans l'application est démarré automatiquement.

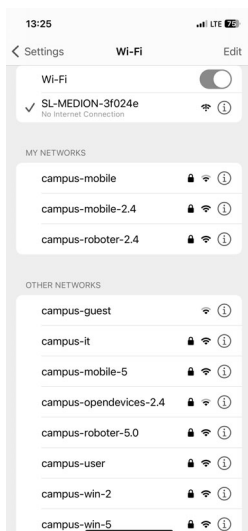


Fig. 10

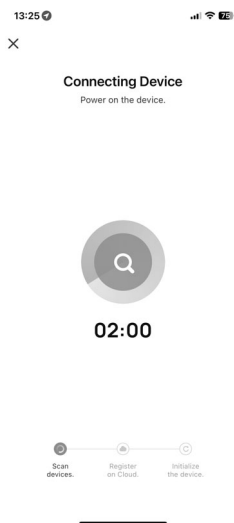


Fig. 11

Pendant le processus de connexion, le message **CONNECTING DEVICE** s'affiche dans l'application. (fig. 11)

Une fois la connexion terminée, une confirmation indiquant que l'appareil a été ajouté avec succès s'affiche.

Par la suite, vous avez la possibilité de changer le nom de votre robot aspirateur laveur. Vous pouvez ensuite sélectionner l'appareil dans la liste des appareils sous son nouveau nom

- ▶ Enfin, pour créer une carte de vos locaux, le robot aspirateur laveur doit effectuer un parcours de reconnaissance. Pour ce faire, cliquez, comme représenté sur (fig. 12) dans **AUTO-MODUS** (A) sur **START** (B).

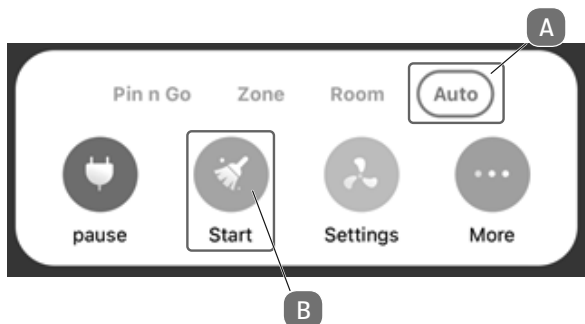


Fig. 12

Une fois le parcours de reconnaissance terminé, vous pouvez utiliser pleinement votre robot aspirateur à l'aide de l'application.

11. Nettoyage et entretien



AVERTISSEMENT !

Risque d'électrocution !

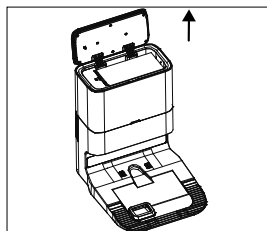
Il existe un risque de choc électrique/court-circuit sur les pièces sous tension.

- Ne plongez jamais le robot aspirateur laveur, la station de charge ou le bloc d'alimentation dans l'eau ou tout autre liquide !
 - Nettoyez l'appareil et tous ses accessoires uniquement avec un chiffon sec ou légèrement humide.
 - Éteignez complètement l'appareil et débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant avant le nettoyage, l'entretien ou le montage/démontage d'un accessoire.
- ▶ N'utilisez pas de solvants, de détergents corrosifs ou gazeux pour nettoyer la surface de l'appareil. Essuyez la surface du robot aspirateur laveur et de la station d'aspiration / de charge avec un chiffon humide.

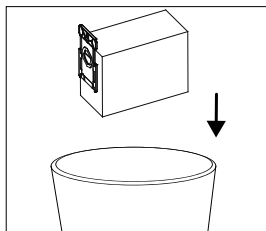
11.1. Nettoyage du bac à poussière de la station d'aspiration/de charge

Nous recommandons de nettoyer régulièrement le bac à poussière, la station d'aspiration et de charge et de changer le sac à poussière au plus tard après un mois.

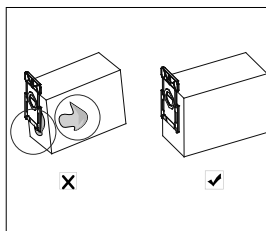
- ▶ Débranchez complètement la station d'aspiration/de charge du courant électrique.
- ▶ Pour ce faire, débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant.
- ▶ Ouvrez ensuite le couvercle supérieur de la station d'aspiration.
- ▶ Retirez le sac à poussière plein vers le haut.



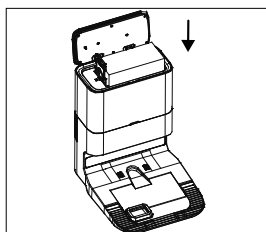
- ▶ Jetez le sac à poussière plein dans une poubelle appropriée.



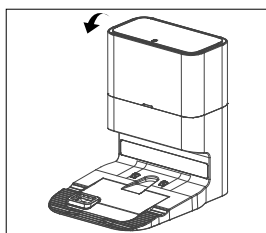
- ▶ Veillez à ce que la glissière du nouveau sac à poussière soit ouverte avant l'utilisation.



- ▶ Installez un nouveau sac à poussière dans le support.
- ▶ Vérifiez que le sac à poussière est bien en place.



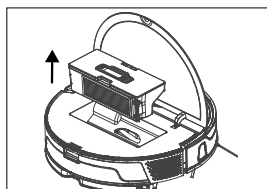
- ▶ Fermez le couvercle supérieur de la station d'aspiration/charge.
- ▶ Rebranchez le cordon d'alimentation sur la prise de courant.



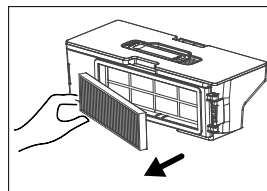
11.2. Nettoyer le bac à poussière du robot aspirateur laveur

Nous recommandons de nettoyer régulièrement le bac à poussière. Pour ce faire, suivez les étapes suivantes :

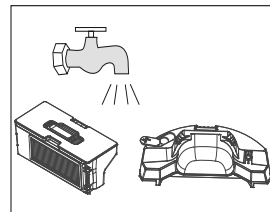
- ▶ Relevez le couvercle du bac à poussière vers le haut.
- ▶ Retirez le bac à poussière de l'appareil par le haut.
- ▶ Videz le bac à poussière au-dessus d'un récipient approprié.



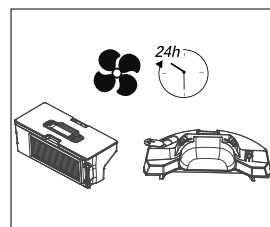
- ▶ Détachez le couvercle du filtre du bac à poussière en le tirant légèrement.
- ▶ Retirez le couvercle du filtre et le filtre.



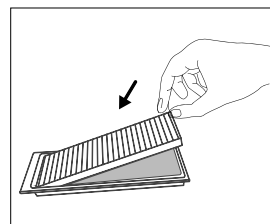
- ▶ Nettoyez le bac à poussière, le réservoir d'eau et le filtre sous l'eau du robinet et, p. ex., à l'aide d'un pinceau.



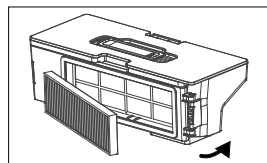
- ▶ Laissez sécher le bac à poussière, le réservoir d'eau et le filtre pendant env. 24 heures après le nettoyage.



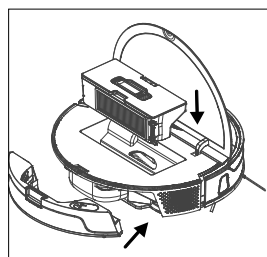
- ▶ Remettez le filtre en place dans le porte-filtre dans l'ordre inverse.



- ▶ Remplacez le porte-filtre avec le couvercle dans le bac à poussière.



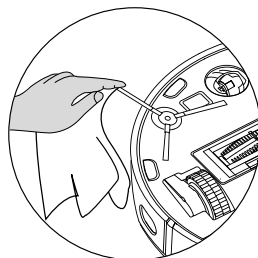
- ▶ Remettez le bac à poussière en place.
- ▶ Remettez le réservoir d'eau en place.
- ▶ Fermez le couvercle supérieur du robot.



11.3. Nettoyage des brosses latérales

Nous recommandons également de nettoyer régulièrement les brosses latérales. Pour ce faire, procédez comme suit :

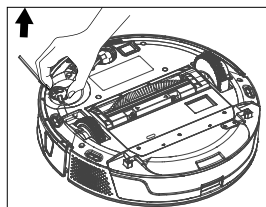
- ▶ Éteignez l'appareil et posez-le sur une surface plane, la partie inférieure vers le haut.
- ▶ Éliminez les saletés et les cheveux des brosses.
- ▶ Nettoyez la brosse avec un chiffon humide pour éliminer les saletés incrustées.



Exemple d'illustration

Si des cheveux ou d'autres salissures s'enroulent autour des brosses latérales ou du support correspondant, vous pouvez également retirer la brosse latérale pour un meilleur nettoyage.

- ▶ Retirez la brosse vers le haut.



- ▶ Remettez la brosse en place après le nettoyage en la plaçant verticalement sur l'arbre d'entraînement et en appuyant jusqu'à ce qu'un léger clic indique le verrouillage réussi.
- ▶ Nous recommandons de remplacer les brosses tous les 3 à 6 mois, en fonction de leur degré d'usure, afin de garantir une pleine puissance d'aspiration du robot aspirateur laveur. Pour les accessoires, adressez-vous au service après-vente.

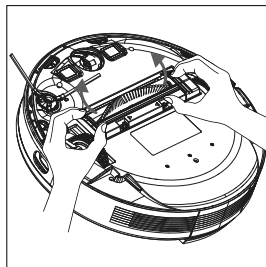


Si les poils se courbent, plongez les brosses dans de l'eau très chaude pour qu'elles retrouvent leur forme d'origine.

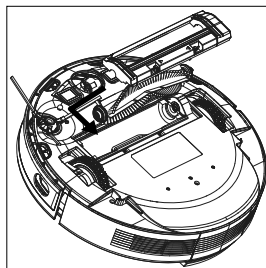
11.4. Nettoyage de l'ouverture d'aspiration et de la brosse

Après un certain temps d'utilisation, la saleté et de la poussière peuvent s'accumuler autour de l'ouverture d'aspiration de votre robot aspirateur laveur et affecter ainsi la puissance d'aspiration. Pour conserver une puissance d'aspiration constante, il faut nettoyer régulièrement l'ouverture d'aspiration.

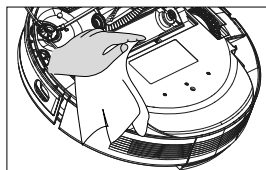
- ▶ Éteignez l'appareil et posez-le sur une surface plane.
- ▶ Poussez les deux ergots d'encliquetage du cadre de la brosse vers l'intérieur et soulevez le cadre de la brosse.



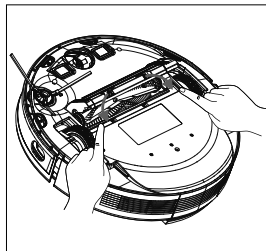
- ▶ Retirez la brosse vers le haut de l'ouverture d'aspiration.



- ▶ Éliminez la saleté et la poussière sur et dans l'ouverture d'aspiration à l'aide d'un chiffon humide.



- ▶ Si des cheveux longs ou des fils se sont enroulés autour de la brosse, coupez-les, puis brossez soigneusement la brosse.
- ▶ Remettez maintenant la brosse dans l'ouverture.
- ▶ Enfoncez à nouveau le cadre de la brosse sur l'ouverture d'aspiration.



11.5. Nettoyage des contacts de charge

- ▶ Débranchez complètement la station de charge et le robot aspirateur laveur du réseau électrique.
- ▶ Nettoyez les contacts de la station de recharge et du robot aspirateur laveur à l'aide d'un chiffon sec approprié.

12. Non-utilisation prolongée

- ▶ Si le robot n'est pas utilisé pendant une longue période, chargez complètement la batterie, débranchez la fiche d'alimentation, nettoyez l'appareil et rangez-le dans un endroit sec, à l'abri de la lumière directe du soleil.

13. Dépannage

En cas de dysfonctionnement de l'appareil, la LED de fonctionnement clignote en rouge et vous entendez un message correspondant. Veuillez tout d'abord vérifier si vous pouvez y remédier vous-même à l'aide du tableau suivant.

- ▶ N'essayez en aucun cas de réparer vous-même le robot aspirateur laveur ou la station d'aspiration. Si une réparation s'avère nécessaire, veuillez vous adresser à notre SAV ou à un autre atelier spécialisé.

Erreur	Message vocal	Cause possible	Solution
Il y a une erreur au niveau du capteur de collision avant.	Erreur 1 : Front bumper stuck. (Le pare-chocs est bloqué.)	Le pare-chocs est bloqué.	▶ Éliminez toutes les saletés ou blocages.
Il y a un défaut sur l'une des roues.	Erreur 2 : Wheel stuck. (Roue bloquée.) Check the wheel and move it to a new position. (Vérifiez la roue et déplacez l'appareil dans une autre position.)	L'une des roues est sale ou bloquée.	▶ Vérifiez la roue d'entraînement gauche, droite ou avant. ▶ Éliminez toutes les saletés ou blocages.
Il y a un défaut au niveau de la brosse latérale.	Erreur 3 : Side brush stuck. (Brosse latérale coincée.)	La brosse latérale est sale ou bloquée.	▶ Éliminez toutes les saletés ou blocages.

Erreur	Message vocal	Cause possible	Solution
Il y a un défaut au niveau de la brosse principale.	Erreur 4 : Rolling brush stuck. (La brosse principale est coincée.) Remove and clean the rolling brush. (Veuillez retirer et nettoyer la brosse principale.)	Le rouleau de brosse est sale ou bloqué.	► Éliminez toutes les saletés ou blocages.
Il y a une erreur de positionnement.	Erreur 5 : Device trapped. (L'appareil est bloqué.) Clear the surrounding area. (Veuillez enlever tous les obstacles dans la zone environnante.)	Le robot aspirateur laveur n'est pas posé sur un sol plan ou est mal positionné.	► Placez à nouveau le robot aspirateur laveur sur un sol plan ou mettez-le dans la bonne position. ► Vérifiez votre connexion réseau.
Le capteur anti-chute/antiglisement est bloqué.	Erreur 6 : Anti-drop sensor blocked, please wipe. (Capteur antichute/antiglisement bloqué, veuillez nettoyer le capteur.)	Le capteur mural du robot est sale ou bloqué.	► Éliminez toutes les saletés ou blocages.
Une roue est bloquée.	Erreur 7 : Wheel despended. (La roue est bloquée.) Please move device to a new position. (Veuillez déplacer l'appareil dans une nouvelle position.)	L'une des roues est bloquée.	► Vérifiez la roue d'entraînement gauche, droite ou avant. ► Éliminez toutes les saletés ou blocages.
La batterie est déchargée.	Erreur 8 : Low battery. (Batterie faible) Shutting down device. Please charge your device. (Veuillez placer l'appareil sur la station de charge.)	L'état de la batterie est faible. La batterie est déchargée.	► Chargez le robot aspirateur laveur sur sa station de charge.

Erreur	Message vocal	Cause possible	Solution
Le capteur de direction droit est bloqué ou sale.	Erreur 12 : The right alongwall sensor is blocked. Please wipe it. (Le capteur mural droit est bloqué.)	Le capteur de direction droit est sale.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Contrôlez les capteurs de direction latéraux. ▶ Nettoyez les capteurs de direction.
Le robot aspirateur laveur a été basculé.	Erreur 13 : Device tilted. (Le robot s'est renversé.) Please put the device on a flat surface to start.(Veuillez placer l'appareil sur une surface plane pour le démarrer.)	Le robot s'est renversé ou ne se trouve plus sur une surface plane.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Placez le robot sur une surface plane pour le démarrage.
Le bac à poussière ou les filtres ont été retirés ou ne sont pas installés Installés de manière incorrecte.	Erreur 14 : Please install dust collector and filter. (Veuillez insérer le bac à poussière.)	Le bac à poussière ou les filtres ont été retirés ou installés de manière incorrecte.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vérifiez que les filtres et le bac à poussière sont bien en place. ▶ Insérez le bac à poussière et les filtres.
La quantité d'eau dans le réservoir d'eau est insuffisante.	Erreur 16 : Insufficient water. (Pas assez d'eau.) Add water. (Veuillez remplir le réservoir d'eau)	Il n'y a pas assez d'eau dans le réservoir d'eau.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Remplissez le réservoir d'eau et secouez vigoureusement le réservoir d'eau plein pendant 10 à 20 secondes. ▶ Vérifiez si le raccord du tuyau via la pompe est défectueux.
Il y a une erreur de positionnement.	Erreur 17 : Virtual boundrydetected. (Limite virtuelle détectée.) Move device to a different area.(Veuillez placer l'appareil dans une autre zone.)	Lors de la phase de démarrage, le robot était trop près d'une zone limitée.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Modifiez la position du robot. ▶ Redémarrez le robot.

Erreur	Message vocal	Cause possible	Solution
Il y a une erreur de positionnement due à une transmission erronée des données du capteur laser (module LiDAR).	Erreur 20 : Front laser sensor may be blocked. (Capteur laser bloqué.) Please wipe it. (Veuillez nettoyer le capteur.)	Le module LiDAR (capteur laser) est bloqué par un obstacle ou sale, et fournit des données de positionnement erronées au robot.	<ul style="list-style-type: none">▶ Modifiez la position du robot.▶ Veuillez vérifier que le capteur laser (module LiDAR) n'est pas encrassé▶ Nettoyez le capteur.
Le capteur de détection d'obstacles est bloqué.	Erreur 21 : Front obstacle avoidance sensor is blocked. (Capteur de détection d'obstacles bloqué.) Please wipe it. (Veuillez nettoyer le capteur.)	Capteur de détection d'obstacles bloqué.	<ul style="list-style-type: none">▶ Modifiez la position du robot.▶ Nettoyez le capteur.
Message d'erreur sur la batterie.	Erreur S1 : Battery. (Pile :) Please check the user manual or the app. (Veuillez consulter le manuel d'utilisation ou l'application.)	Message d'erreur sur la batterie.	<ul style="list-style-type: none">▶ Veuillez vous adresser au SAV.
Il y a une erreur au niveau du module de roue.	Erreur S2 : Wheel module. (Module de roue.) Please check the user manual or the app. (Veuillez consulter le manuel d'utilisation ou l'application.)	Message d'erreur sur le module de roue.	<ul style="list-style-type: none">▶ Veuillez vous adresser au SAV.
Il y a un défaut au niveau de la brosse latérale.	Erreur S3 : Side brush. (Brosse latérale) Please check the user manual or the app. (Veuillez consulter le manuel d'utilisation ou l'application.)	Message d'erreur sur la brosse latérale.	<ul style="list-style-type: none">▶ Veuillez vous adresser au SAV.


Erreur	Message vocal	Cause possible	Solution
Il y a un défaut au niveau du ventilateur d'aspiration.	Erreur S4 : Extraction fan. (Ventilateur d'aspiration.) Please check the user manual or the app. (Veuillez consulter le manuel d'utilisation ou l'application.)	Message d'erreur sur le ventilateur d'aspiration.	▶ Veuillez vous adresser au SAV.
Il y a une erreur sur la brosse principale.	Erreur S5 : Main brush. (Brosse principale.) Please check the user manual or the app. (Veuillez consulter le manuel d'utilisation ou l'application.)	Messages d'erreur sur la brosse principale.	▶ Veuillez vous adresser au SAV.
Il y a une erreur au niveau de la pompe à eau.	Erreur S6 : Water pump. (Pompe à eau.) Please check the user manual or the app. (Veuillez consulter le manuel d'utilisation ou l'application.)	Erreur sur la pompe à eau.	▶ Veuillez vous adresser au SAV.
Il y a une erreur au niveau du capteur laser.	Erreur S7 : Laser sensor. (Capteur laser.) Please check the user manual or the app. (Veuillez consulter le manuel d'utilisation ou l'application.)	Message d'erreur sur le capteur laser.	▶ Veuillez vous adresser au SAV.
Il y a une erreur au niveau du capteur de détection d'obstacles.	Erreur S8 : Obstacle detection sensor. (Capteur de détection d'obstacles.) Please check the user manual or the app. (Veuillez consulter le manuel d'utilisation ou l'application.)	Message d'erreur sur le capteur de détection d'obstacles.	▶ Veuillez vous adresser au SAV.

14. Caractéristiques techniques

Robot aspirateur laveur	
Niveau sonore :	60 dB (mode silencieux) 63 dB (mode standard) 65 dB (mode élevé) 68 dB (mode très élevé)
Capacité du bac à poussière :	0,45 l
Capacité du réservoir d'eau :	0,35 l
Rayon d'action via Wi-Fi dans des espaces fermés :	jusqu'à 10 m env.
Autonomie :	Puissance d'aspiration faible : ~ 200 min. Puissance d'aspiration moyenne : ~120 min. Puissance d'aspiration forte : ~100 min. Très grande puissance d'aspiration : ~ 90 min.
Poids :	env. 3,8 kg
Dimensions :	env. 355 x 85 mm
Station d'aspiration/de charge	
Tension d'entrée/fréquence du courant alternatif d'entrée	220-240 V~, 50-60 Hz
Courant d'entrée (charger)	0,4 A
Courant d'entrée (aspiration)	4,5 A
Puissance d'aspiration	>25 Kpa
Volume	<82 dB
Poids :	env. 4,8 kg
Capacité du sac à poussière	2,5 l
Dimensions :	env. 310 × 400 × 390 mm
Bloc-batterie	
Type	Batterie lithium-ion
Modèle	D093-4S2P
Fabricant	BYD Company Limited

Tension nominale	14,4 V --- 5000mAh
Puissance	72Wh
Cellules	8
Durée de charge	env. 300 min

15. Information relative à la conformité UE

 L'entreprise MEDION AG déclare par la présente que le type de dispositif sans fil MD 20004 est conforme aux directives 2014/53/UE, 2009/125/CE et 2011/65/UE. La déclaration de conformité UE intégrale est disponible à l'adresse Internet suivante : www.medion.com/conformity.

16. Recyclage



EMBALLAGE

Votre appareil se trouve dans un emballage qui le protège des dommages pendant le transport. Les emballages sont fabriqués à partir de matériaux qui peuvent être éliminés de manière écologique et remis à un service de recyclage approprié.



Tenez compte du marquage **suyvant des** emballages pour le tri des déchets avec les abréviations (a) et numéros (b) :

1–7 : plastiques/20–22 : **Papier et carton**/80–98 : **Matériaux composites**



(Uniquement en France)

Le symbole « Triman » informe le consommateur que le produit est recyclable, qu'il est soumis à un système de responsabilité élargi du fabricant et, en France, à des consignes de tri.



APPAREIL

Il est interdit d'éliminer les appareils usagés portant le symbole ci-contre avec les déchets ménagers.

Conformément à la directive 2012/19/UE, l'appareil doit être recyclé de manière réglementaire lorsqu'il arrive en fin de cycle de vie.

Les matériaux recyclables contenus dans l'appareil seront recyclés, ce qui permet de respecter l'environnement.

Déposez l'appareil usagé dans un point de collecte de déchets électriques et électroniques ou dans un centre de tri. Retirez auparavant les piles et éliminez-les séparément dans un centre de collecte de piles usagées.

Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à l'entreprise de collecte des déchets locale ou à la municipalité.



PILES/BATTERIES

Ne jetez en aucun cas les piles/batteries usagées avec les ordures ménagères. Les piles/batteries doivent être éliminées de manière appropriée. Les magasins vendant des piles et les lieux de collecte municipaux mettent à disposition des containers spéciaux destinés à cet effet. Renseignez-vous auprès de votre entreprise de recyclage locale ou de votre municipalité.

Dans le cadre de la réglementation relative à la distribution de piles/batteries ou la livraison d'appareils contenant des piles/batteries, nous sommes tenus de vous informer de ce qui suit :

En tant qu'utilisateur final, il vous incombe également de restituer les piles/batteries usagées.

Le symbole de la poubelle barrée signifie que les piles/batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères.

17. Informations relatives au SAV

Si votre appareil ne fonctionne pas de la manière dont vous le souhaitez, veuillez d'abord vous adresser à notre service après-vente. Vous disposez des moyens suivants pour entrer en contact avec nous :

- Au sein de notre Service-Community, vous pouvez discuter avec d'autres utilisateurs ainsi qu'avec nos collaborateurs pour partager vos expériences et vos connaissances.
Vous pouvez accéder à notre Service-Community ici : community.medion.com.
- Vous pouvez également utiliser notre formulaire de contact disponible ici : www.medion.com/contact.
- Notre équipe du service après-vente se tient également à votre disposition via notre assistance téléphonique ou par courrier.

France	
Horaires d'ouverture	Hotline SAV
Lun - Ven : 9h00 à 19h00	☎ 02 43 16 60 30
Adresse du service après-vente	
MEDION France 75 Rue de la Foucaudière 72100 LE MANS France	
Suisse	
Horaires d'ouverture	Hotline SAV
Lun - Ven : 9h00 à 19h00	☎ 0848 - 33 33 32

Adresse du service après-vente

MEDION/LENOVO Service Center
Ifangstrasse 6
8952 Schlieren
Suisse

Belgique & Luxembourg

Horaires d'ouverture

Lun - Ven : 9h00 à 19h00

Hotline SAV (Belgique)

☎ 02 - 200 61 98

Hotline SAV (Luxembourg)

☎ 34 - 20 808 664

Adresse du service après-vente

MEDION B.V.
John F.Kennedylaan 16a
5981 XC Panningen
Pays-Bas



La présente notice d'utilisation et bien d'autres sont disponibles au téléchargement sur le portail du SAV www.medionservice.com.

Dans le cadre d'un développement durable, nous renonçons à imprimer les conditions de garantie. Vous trouverez également nos conditions de garantie sur notre portail de services.

Vous pouvez également scanner le code QR ci-contre pour charger la notice d'utilisation sur un appareil mobile via le portail de service.

18. Mentions légales

Copyright © 2024

Date : 04.01.2024

Tous droits réservés.

La présente notice d'utilisation est protégé par les droits d'auteur.

Toute reproduction sous forme mécanique, électronique ou sous toute autre forme que ce soit est interdite sans l'autorisation préalable écrite du fabricant.

L'entreprise suivante possède les droits d'auteur :

MEDION AG
Am Zehnthof 77
45307 Essen
Allemagne

Veuillez noter que l'adresse ci-dessus n'est pas celle du service des retours. Contactez toujours notre service après-vente d'abord.

Inhoudsopgave

1.	Over deze gebruiksaanwijzing	80
1.1.	Betekenis van de symbolen.....	80
2.	Gebruiksdoel.....	81
3.	Veiligheidsvoorschriften	82
3.1.	Instructies over de gebruikte lithiumionaccu.....	85
4.	Inhoud van de levering	86
5.	Overzicht van het apparaat	87
5.1.	Functies van de toetsen	89
5.2.	Led-lampjes.....	90
6.	De stofzuigrobot voorbereiden.....	90
6.1.	Het afzuig-/laadstation installeren en instellen	90
6.2.	Accu opladen.....	92
7.	Stofzuigermodus	92
7.1.	De borstels gebruiken	93
8.	Dweilmodus	95
8.1.	Vorbereiden van de watertank.....	95
9.	App downloaden	97
10.	Apparaat in de app koppelen	97
11.	Reiniging en onderhoud	101
11.1.	Reinigen van het stofreservoir van het afzuig-/laadstation	101
11.2.	Het stofreservoir van de stofzuigdweilrobot reinigen.....	102
11.3.	Zijborstels reinigen.....	104
11.4.	Zuigopening en borstel reinigen	105
11.5.	Reiniging van de laadcontacten	106
12.	Apparaat langere tijd niet gebruiken	106
13.	Probleemoplossing	106
14.	Technische gegevens.....	111
15.	EU-conformiteitsinformatie.....	112
16.	Afvalverwerking	112
17.	Service-informatie.....	113
18.	Colofon	114

1. Over deze gebruiksaanwijzing



Hartelijk dank dat u voor ons product hebt gekozen. Wij wensen u veel plezier met het apparaat.

Lees de veiligheidsvoorschriften aandachtig door voordat u het product in gebruik neemt. Neem de waarschuwingen op het apparaat en in de gebruiksaanwijzing in acht.

Houd de gebruiksaanwijzing altijd binnen handbereik. Geef als u het apparaat verkoopt of doorgeeft ook altijd deze gebruiksaanwijzing mee, omdat deze een essentieel onderdeel van het product is.

1.1. Betekenis van de symbolen

Als een tekstgedeelte is gemarkeerd met een van de volgende waarschuwingssymbolen, moet het in de tekst beschreven gevaar worden vermeden om de daar genoemde mogelijke risico's te voorkomen.



GEVAAR!

Waarschuwing voor direct levensgevaar!

WAARSCHUWING!

Waarschuwing voor mogelijk levensgevaar en/of ernstig blijvend letsel!



WAARSCHUWING!

Waarschuwing voor gevaar door een elektrische schok!



WAARSCHUWING!

Waarschuwing voor gevaar door explosiegevaarlijke stoffen!



VOORZICHTIG!

Waarschuwing voor mogelijk matig ernstig en/of licht letsel!



LET OP!

Neem de aanwijzingen in acht om materiële schade te voorkomen!



Meer informatie over het gebruik van het apparaat!



LET OP!

Neem de aanwijzingen in de gebruiksaanwijzing in acht!

Opsommingsteken / informatie over gebeurtenissen die zich tijdens de bediening kunnen voordoen

•

Instructie voor een uit te voeren handeling

►

Instructie voor een uit te voeren handeling om gevaren te voorkomen

■



Producten die zijn gemarkeerd met dit symbool, voldoen aan de eisen van de EU-richtlijnen (zie het hoofdstuk "EU-conformiteitsinformatie").



Veiligheidsklasse II

Elektrische apparaten van veiligheidsklasse II zijn elektrische apparaten die zijn voorzien van een dubbele en/of extra sterke isolatie en geen aansluitmogelijkheden hebben voor een aardleiding.



Symbool voor gelijkstroom



Symbool voor wisselstroom



Gebruik binnenshuis

Apparaten met dit symbool zijn alleen geschikt voor gebruik binnenshuis.

DE

FR

NL

ES

IT

EN

2. Gebruiksdoel

De stofzuigdweilrobot is bedoeld voor het zelfstandig droog en nat reinigen van gladde en vlakke vloeren binnenshuis.

Gebruik het apparaat niet in de openlucht. Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in particuliere huishoudens en vergelijkbare huishoudelijke toepassingen, bijvoorbeeld

- in keukens voor de medewerkers van winkels, kantoren en andere bedrijven;
- op boerderijen;
- door klanten in hotels, motels en andere accommodaties;
- in bed and breakfasts.

Het apparaat is niet bedoeld voor commercieel en industrieel gebruik.

Houd er rekening mee dat bij gebruik van het apparaat voor een ander doel dan waarvoor het is bestemd, de aansprakelijkheid vervalt:

- Bouw het apparaat zonder onze toestemming niet om en gebruik het niet met hulp- of aanbouwapparaten die niet door ons zijn goedgekeurd of geleverd.

-
- Gebruik uitsluitend door ons geleverde of goedgekeurde reserveonderdelen en accessoires.
 - Neem alle informatie in deze gebruiksaanwijzing in acht en houd u in het bijzonder aan de veiligheidsvoorschriften. Iedere andere vorm van gebruik geldt als niet in overeenstemming met het gebruiksdoel en kan letsel of materiële schade tot gevolg hebben.

3. Veiligheidsvoorschriften

- Bewaar het apparaat en de accessoires buiten het bereik van kinderen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperking of gebrek aan kennis en/of ervaring, mits iemand toezicht op hen houdt of hun instructie heeft gegeven hoe ze het apparaat veilig kunnen gebruiken en ze hebben begrepen welke gevaren het gebruik van het apparaat met zich meebrengt.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze 8 jaar of ouder zijn en er iemand toezicht op hen houdt.
- Houd kinderen jonger dan 8 jaar uit de buurt van apparaat en netstekker/netsnoer.



GEVAAR!

Gevaar voor elektrische schok!

Stroomvoerende onderdelen. Er bestaat gevaar voor een elektrische schok of kortsluiting.

- Gebruik voor het opladen van de accu alleen het meegeleverde laadstation.
- Het laadstation en de netstekker mogen uitsluitend worden gebruikt in droge ruimtes binnenshuis.

-
- Sluit de netstekker alleen aan op een volgens voorschrift geïnstalleerd, goed bereikbaar stopcontact. De lokale netspanning moet overeenkomen met de technische gegevens van de netstekker.
 - Zorg ervoor dat het stopcontact vrij toegankelijk is, zodat het apparaat zo nodig snel kan worden losgekoppeld van het elektriciteitsnet.
 - Trek het netsnoer altijd aan de netstekker uit het stopcontact en trek nooit aan het snoer. Zorg ervoor dat er geen knikken in het netsnoer komen en dat het snoer nergens klem zit.
 - Haal de netstekker onmiddellijk uit het stopcontact wanneer de netstekker, het netsnoer, het laadstation of het apparaat beschadigd is of wanneer er vloeistoffen of vreemde voorwerpen in het apparaat terecht zijn gekomen.
 - Gebruik het apparaat alleen in gesloten ruimtes en stel het apparaat niet bloot aan druipe- of spatwater.
 - Pak het apparaat tijdens het opladen niet vast met vochtige of natte handen.
 - Controleer de stofzuigdweilrobot en het netsnoer voor ingebruikname en telkens na gebruik op beschadigingen.
 - Neem het apparaat niet in gebruik als de stofzuigdweilrobot, het netsnoer, de netstekker of het laadstation zichtbaar beschadigd is.
 - Wanneer u transportschade vaststelt, neem dan direct contact op met het MEDION Service Center.
 - Trek bij langere afwezigheid en bij onweer de netstekker uit het stopcontact.
 - Dompel de stofzuigdweilrobot, het laadstation of de netstekker nooit onder in water of een andere vloeistof! Trek vóór reiniging en onderhoud en vóór het aanbrengen en verwijderen van accessoires altijd de netstekker uit het stopcontact.



WAARSCHUWING!

Explosiegevaar!

Bij het opzuigen van brandgevaarlijke vloeistoffen en bepaalde vaste stoffen bestaat er gevaar voor brand of explosie.

- Gebruik het apparaat niet in de directe nabijheid van licht ontvlambare materialen. Zuig geen scherpe of licht ontvlambare voorwerpen en vloeistoffen op, zoals lucifers of hete as.
- Zuig in geen geval tonerstof (van laserprinters en kopieerapparaten) op.



VOORZICHTIG!

Gevaar voor letsel/schade aan het apparaat!

Bij een onjuist gebruik bestaat er gevaar voor letsel en voor schade aan het apparaat.

- Gebruik het apparaat alleen voor het opzuigen van kleine hoeveelheden stof, vuil en kruimels. Leeg het stofreservoir telkens na gebruik.
- Gebruik het apparaat niet om vloeistoffen of vochtig vuil op te zuigen.
- Voorkom struikelgevaar door geen verlengsnoer te gebruiken en aanwezige personen te wijzen op de aanwezigheid van de stofzuigdweilrobot.
- Haal alle breekbare voorwerpen (bijvoorbeeld glas, lampen en vazen) en objecten die vast kunnen komen te zitten in de borstels of opgezogen kunnen worden (bijvoorbeeld snoeren, kleding, kranten en gordijnen) uit het werkgebied voordat u het apparaat gaat gebruiken.
- Dek de sensoren en ventilatiesleuven van de stofzuigdweilrobot niet af.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme omstandigheden. Vermijd:
 - hoge luchtvochtigheid en vocht;
 - extreem hoge en lage temperaturen;

-
- direct zonlicht;
 - open vuur.

3.1. Instructies over de gebruikte lithiumionaccu

Het apparaat heeft een verwisselbare lithiumionaccu.



WAARSCHUWING!

Explosiegevaar!

Explosiegevaar als de accu niet op de juiste manier wordt vervangen.

- Verwarm de accu niet verder dan de bij de omgevingstemperaturen genoemde maximumtemperatuur.
- Open de accu nooit.
- Gooi de accu niet in open vuur.
- Voorkom kortsluiting van de accu.
- De accu mag uitsluitend worden vervangen door hetzelfde of een gelijkwaardig type zoals aangegeven door de fabrikant.
- Voer verbruikte accu's af volgens de voorschriften van de fabrikant

4. Inhoud van de levering



GEVAAR!

Verstikkingsgevaar!

Er bestaat verstikkingsgevaar door het inslikken of inademen van kleine onderdelen of folie.

- Houd verpakkingsfolie buiten het bereik van kinderen.

Controleer de levering op volledigheid en informeer ons binnen 14 dagen na aankoop indien de levering niet compleet is.

Het door u gekochte pakket moet het volgende bevatten:

- stofzuigdweilrobot met ingebouwde lithiumionaccu
- laadstation incl. stofreservoir
- 2 bevestigingspennen voor de bodemplaat van het laadstation
- 1 zijborstel
- 1 reservezijborstel
- 1 reinigingsborstel
- 3 hoofdborstels (1x siliconenborstel voor dierenhaar, 1x microvezelrol voor extreem fijn stof, 1x combiborstel voor dagelijks gebruik)
- 5 stofzakken
- 1 x HEPA13-filter
- 1x watertank
- 2x dweilelementen
- Beknopte gebruiksaanwijzing

5. Overzicht van het apparaat

DE

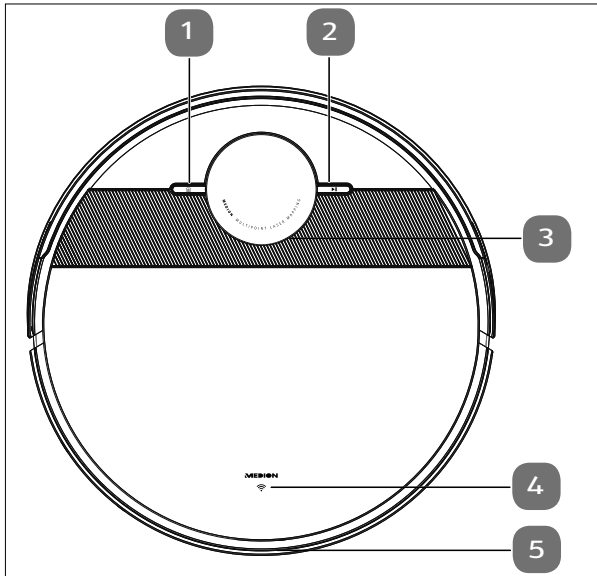
FR

NL

ES

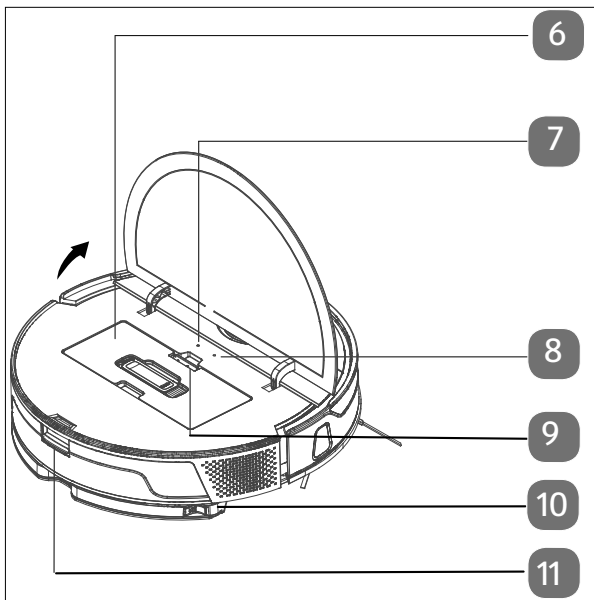
IT

EN



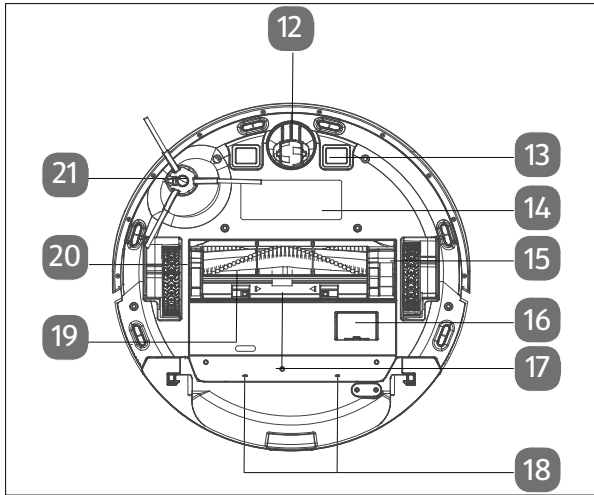
- 1)  Home-toets om de robot terug te laten komen naar het laadstation
- 2)  Start-/pauze-knop
- 3) LiDAR-sensor
- 4) Bedrijfsled WLAN
- 5) Afdekking voor stofreservoir

Afb. 1 – Bovenzijde



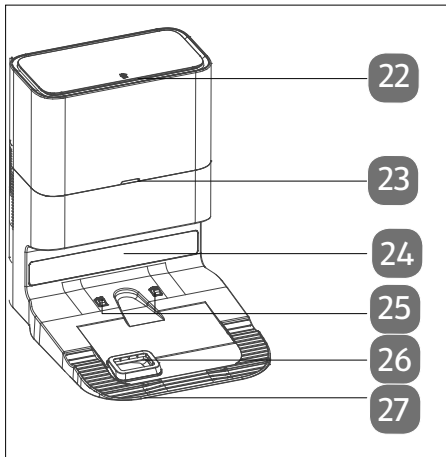
- 6) Stofreservoir
- 7) Wifi-led
- 8) RESET-toets
- 9) Toets voor verwijderen van stofreservoir
- 10) Toets voor verwijderen van dweilopzetstuk
- 11) Toets voor verwijderen van watertank

Afb. 2 - Bovenkant open (zoals op afbeelding)



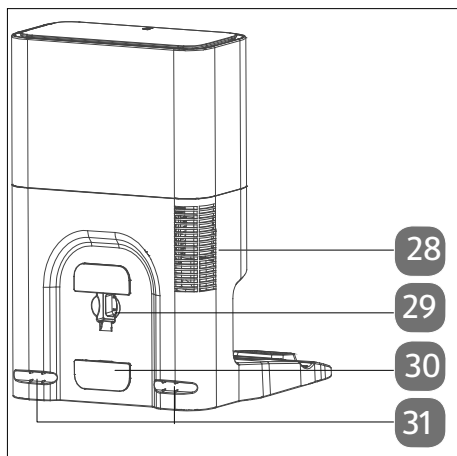
- 12) Zwenkwiel ter ondersteuning van de bewegingsrichting
- 13) Laadcontacten
- 14) Typeplaatje
- 15) Rechter aandrijfwiel
- 16) Uitlaatopening stofreservoir
- 17) Afdekking borstelframe
- 18) Wateruitloopopeningen
- 19) Hoofdborstel
- 20) Linker aandrijfwiel
- 21) Zijborstel

Afb. 3 – Onderzijde



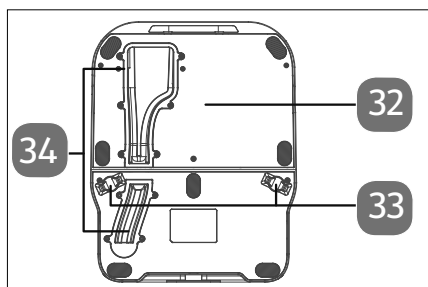
- 22) Bovenafdekking
- 23) Statusled
- 24) Infraroodontvanger
- 25) Laadcontacten
- 26) Stofafzuiging
- 27) Bodemplaat

Afb. 4 - Afzuigstation (vooraanzicht)



- 28) Opening luchtuitlaat
- 29) Aansluiting netsnoer
- 30) Kabelmanagement
- 31) Uitlaatblokkering

Afb. 5 - Afzuigstation (achteraanzicht)





- 32) Bodemplaat
- 33) Bevestigingspennen voor bodemplaat
- 34) Stofafzuigkanaal

Afb. 6 - Afzuigstation (onderaanzicht)

5.1. Functies van de toetsen

Toets	Functie
▶	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Houd de toets 3 seconden ingedrukt om de stofzuigdweilrobot in of uit te schakelen. ▶ Druk op de toets om het reinigen te starten. ▶ Druk tijdens het reinigen op de toets om het reinigen te onderbreken. ▶ Druk opnieuw op de toets om weer door te gaan met het reinigen.
🏠	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Druk op de knop om het reinigen te pauzeren. ▶ Druk opnieuw op de toets om de robot weer naar het laadstation te sturen.

Toets	Functie
 + 	▶ Houd de beide toetsen 3 seconden ingedrukt om de wifi-verbinding en het aanmelden te starten.

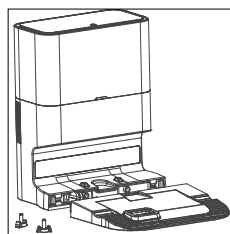
5.2. Led-lampjes

Kleur en status	Toelichting
Led brandt wit	<ul style="list-style-type: none"> • Reinigen actief/gepauzeerd • Opladen voltooid
Led knippert wit	<ul style="list-style-type: none"> • Opladen van accu actief. • De stofzuigdwelrobot staat in de startmodus
Led brandt geel	<ul style="list-style-type: none"> • Laadstatus van de accu is < 20%
Led brandt rood	<ul style="list-style-type: none"> • Foutmeldingen zie hoofdstuk "13. Probleemoplossing" op blz. 106.
Led uit	<ul style="list-style-type: none"> • De stofzuigdwelrobot staat in de modus "Niet storen". De instelling gebeurt rechtstreeks in de MEDION Life+ app.

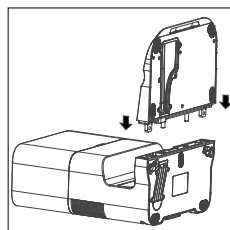
6. De stofzuigrobot voorbereiden

6.1. Het afzuig-/laadstation installeren en instellen

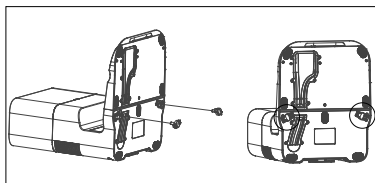
- ▶ Haal het afzuig-/laadstation, de bodemplaat en de twee bevestigingspennen uit de verpakking.



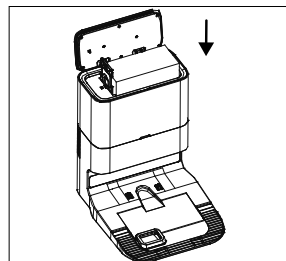
- ▶ Schuif de bodemplaat in de vergrendelingen op het afzuig-/laadstation totdat de bodemplaat vastklikt.



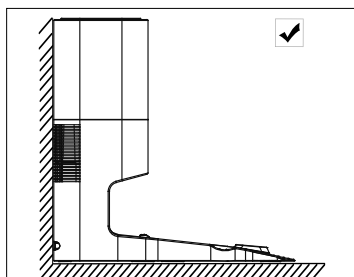
- ▶ Druk beide bevestigingspennen van de bodemplaat in de uitsparingen om de bodemplaat vast te zetten.



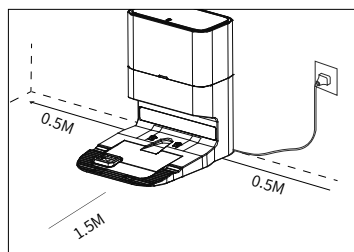
- ▶ Controleer de nieuwe stofzak op eventuele beschadigingen.
- ▶ Open de bovenafdekking van het laadstation.
- ▶ Controleer of de voormonteerde stofzak correct is geplaatst.
- ▶ Sluit de bovenafdekking van het laadstation.



- ▶ Plaats het afzuig-/laadstation bij een muur met een vlakke ondergrond en vermijd direct zonlicht.



- ▶ Let op: aan de zijkanten is circa 0,5 m vrije ruimte nodig en aan de voorkant circa 1,5 m. De laadcontacten voor de stofzuigrobot moeten vrij toegankelijk zijn.
- ▶ Steek de stekker van de netadapter in het stopcontact.



6.2. Accu opladen

De stofzuigdwelrobot is uitgerust met een lithiumionaccu. Na het uitpakken moet de accu van het apparaat eerst circa 5 uur lang volledig worden opgeladen.

Dit komt het vermogen van de accu op de lange duur ten goede.

- ▶ Houd de Start-/pauzeknop op het apparaat circa 5 seconden ingedrukt om de stofzuigdwelrobot in te schakelen. Er klinkt een melodie.
- ▶ Plaats de stofzuigdwelrobot zo op het laadstation dat de laadcontacten boven elkaar liggen. De melding **CHARGING** is hoorbaar.

Het apparaat wordt opgeladen, de bedrijfsled pulseert wit en het controlelampje op het laadstation brandt. Zodra de accu volledig is opgeladen, brandt de bedrijfsled permanent wit. Laad de accu op voor de volgende reiniging.

De stofzuigdwelrobot keert automatisch naar het laadstation terug als de accu nog maar voor minder dan 15% is opgeladen. Bij terugkeer naar het afzuig-/laadstation wordt het reinigen onderbroken.



De accu is een verbruiksonderdeel. Na een bepaald aantal laadcycli neemt de laadcapaciteit af. Als de prestaties van de accu duidelijk minder worden, neemt u contact op met het MEDION Service Center.

7. Stofzuigermodus

Zorg ervoor dat gevoelige voorwerpen (zoals glas, lampen, vazen) en bewegende voorwerpen zoals kabels, kleding, kranten en gordijnen uit het werkgebied worden verwijderd. Ze kunnen verstrikt raken in de borstels of worden opgezogen.



LET OP!

Gevaar voor materiële schade!

Losse kabels kunnen tijdens het stofzuigen in uw stofzuigdwelrobot verstrikt raken en worden meegezogen. Apparaten kunnen zo bijvoorbeeld van een tafel worden getrokken en daarbij beschadigd raken.

- Zorg ervoor dat alle kabels zich buiten het bereik van het apparaat bevinden.

- ▶ Controleer of het stofreservoir schoon en leeg is en of het filter op de juiste manier is aangebracht.
- ▶ Plaats de stofzuigdwelrobot op zijn oplaadstation.





De stofzuigdweilrobot moet worden gestart vanaf het laadstation, anders kan de robot niet terugkeren naar het laadstation om op te laden.

- ▶ Druk op de Start-/pauzeknop ►|| om het reinigen te starten.
- ▶ De melding **START CLEANING** is hoorbaar. De bedrijfsled brandt permanent wit.
- ▶ Druk opnieuw op de Start-/pauzeknop ►|| om het reinigingsproces te onderbreken. De melding **PAUSE CLEANING** is hoorbaar.
- ▶ Druk nogmaals op de Start-/pauzeknop ►|| als u de reiniging wilt voortzetten. De melding **RESUME CLEANING** is hoorbaar.

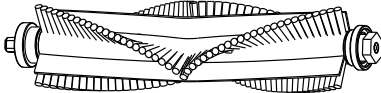




Als de accu nog maar voor 15% is opgeladen, keert de stofzuigdweilrobot automatisch naar het laadstation terug. Bij terugkeer naar het laadstation wordt het reinigen onderbroken.

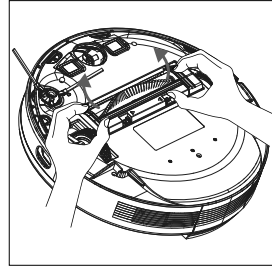
- ▶ Druk op de Home-toets  om de stofzuigdweilrobot te onderbreken.
- ▶ Druk opnieuw op de Home-toets  om de stofzuigdweilrobot naar het laadstation te laten rijden. De melding **HEADING HOME** is hoorbaar.
- ▶ De bedrijfsled knippert wit tot de stofzuigdweilrobot het laadstation heeft bereikt. De melding **CHARGING** is hoorbaar.
- ▶ Houd de Start-/pauzeknop ►|| circa 5 seconden ingedrukt om de stofzuigdweilrobot volledig uit te schakelen. De melding **GOODBYE** is hoorbaar.
- ▶ Maak de aanzuigopening regelmatig schoon als het apparaat is uitgeschakeld.
- ▶ Reinig het stofreservoir regelmatig.

7.1. De borstels gebruiken

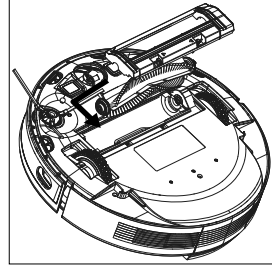
Gebruik voor een efficiënt en grondig schoonmaakresultaat de meegeleverde borstels die geschikt zijn voor het betreffende vloertype.

Borstel	Gebruik
	Geschikt voor alle vloeren
	Geschikt voor harde vloeren, tegels, houten vloeren en tapijt
	Geschikt voor harde vloeren en gemakkelijk verwijderen van haar

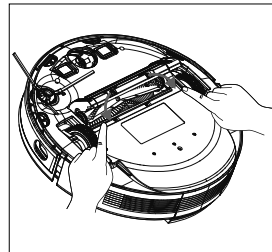
-
- ▶ Schakel het apparaat uit en plaats het apparaat op een vlakke ondergrond.
 - ▶ Duw beide vergrendelingsnokken van het borstelframe naar binnen en til het borstelframe op.



- ▶ Verwijder de borstel uit de zuigopening.



- ▶ Plaats de borstel nu weer in de opening.
- ▶ Druk het borstelframe weer op de zuigopening.



8. Dweilmodus



LET OP!

Gevaar voor materiële schade!

Door het vrijkomende water/vloeistoffen kan de vloer beschadigd raken.

- Gebruik de stofzuigdweilrobot alleen op tegels en vloeistofdichte vloeren.

8.1. Voorbereiden van de watertank



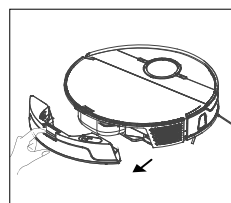
LET OP!

Gevaar voor materiële schade!

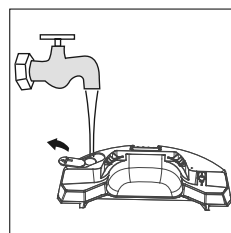
Additieven (zoals reinigingsmiddelen of glansmiddelen) of sterk kalkhoudend water kunnen schade en storingen in de werking van het apparaat veroorzaken.

- Gebruik indien mogelijk gedestilleerd of gekookt water.

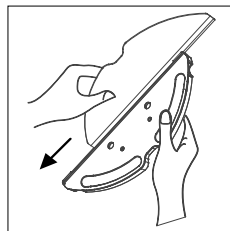
- ▶ Haal de watertank uit het apparaat.



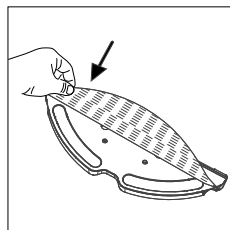
- ▶ Open de afsluitkap van de watertank.
- ▶ Vul de watertank met leidingwater.
- ▶ Sluit de afsluitkap van de watertank.



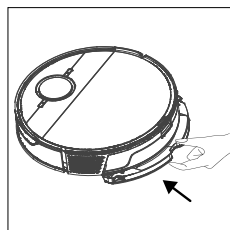
- ▶ Dompel de dweildoek in water en wring deze uit tot deze niet meer druppelt.
- ▶ Schuif de dweildoek in de geleiders van het dweilopzetstuk.



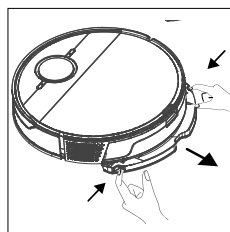
- ▶ Druk dan de dweildoek stevig op de bevestigingspads aan de onderkant van de watertank.
- ▶ Zet de stofzuigdweilrobot weer op zijn wielen.



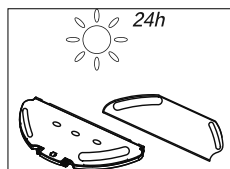
- ▶ Plaats de watertank weer in de stofzuigdweilrobot.
- ▶ Druk op de Start-/pauzeknop om de vochtige reiniging te starten.



- ▶ Druk om de dweildoek na het reinigen weer te verwijderen op de ontgrendeling van het dweilopzetstuk en trek het dweilopzetstuk naar achteren toe uit het apparaat.



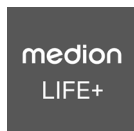
- ▶ Maak na elke reiniging met water de watertank leeg en verwijder de dweildoek.
- ▶ Laat beide minstens 24 uur drogen.



9. App downloaden

Download de app MEDION Life+ gratis op uw smartphone/tablet om van alle functies van uw laserrobot gebruik te kunnen maken.

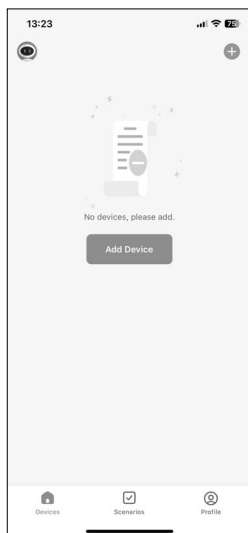
- ▶ Scan hiervoor de volgende QR-code of ga naar de Play Store (Android™) of App Store (iOS®) en zoek daar naar MEDION® Life+.



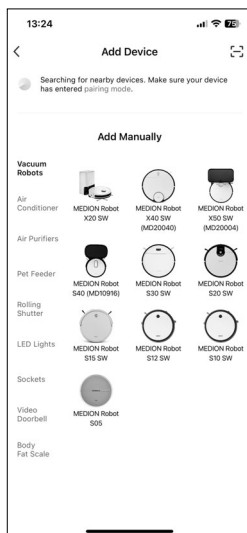
Voor het gebruik van de app is een klantaccount vereist. Hiervoor hebt u een geldig e-mailadres nodig. Volg de aanwijzingen in de app.

10. Apparaat in de app koppelen

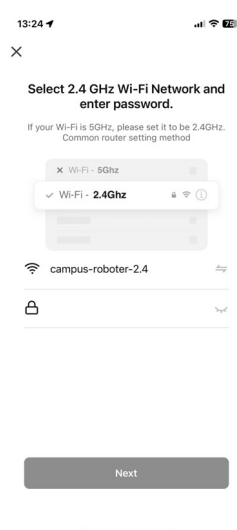
- ▶ Open de MEDION Life+ app.
- ▶ Als u nog geen apparaat in de MEDION Life Plus app hebt aangemeld, tikt u op de knop **ADD DEVICE** (afb. 1).
Als u al een apparaat in de app hebt geïntegreerd, tikt u rechtsboven op **+**.
- ▶ Kies in de apparaatcategorie **VACUUM ROBOTS** het model **MEDION Robot X50 SW (MD 20004)** (afb. 2).



Afb. 1



Afb. 2




Afb. 3

- ▶ Selecteer uw wifi-netwerk.
- ▶ Voer in de volgende stap het wachtwoord van uw wifi-netwerk in (afb. 3) en tik vervolgens op **NEXT**.



Als het wifi-netwerk niet kan worden geselecteerd, voer dan de netwerknnaam handmatig in. Let daarbij op het gebruik van hoofdletters en kleine letters. De ingevoerde naam moet gelijk zijn aan de netwerknnaam in de wifi-instellingen.

Vervolgens moet op de robotstofzuiger de koppelingsmodus worden geactiveerd.

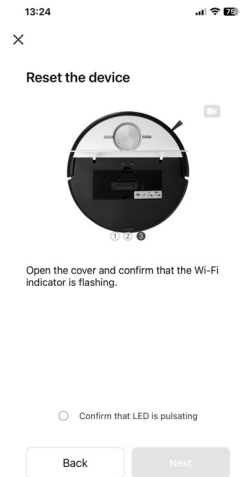
- ▶ Reset de stofzuigdweilrobot eerst naar de fabrieksinstellingen.
- ▶ Plaats de stofzuigdweilrobot op het aan de netvoeding aangesloten laadstation en wacht totdat u het gesproken bericht **LOADING** hoort (afb. 4).
- ▶ Tik vervolgens op de knop **NEXT**.
- ▶ Houd de Start-/pauzeknop **▶||** en de Home-toets  op het apparaat enkele seconden ingedrukt totdat u het gesproken bericht **RESET WLAN** hoort (afb. 5)
- ▶ Tik vervolgens op de knop **NEXT**.



Afb. 4

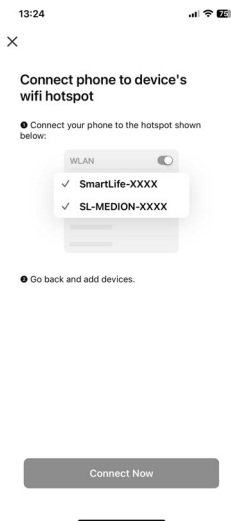


Afb. 5

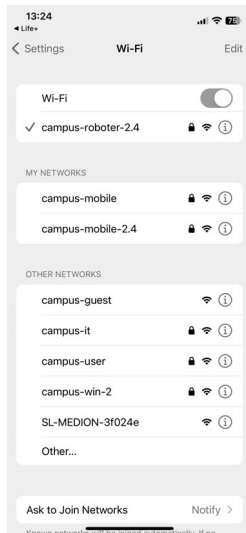


Afb. 6

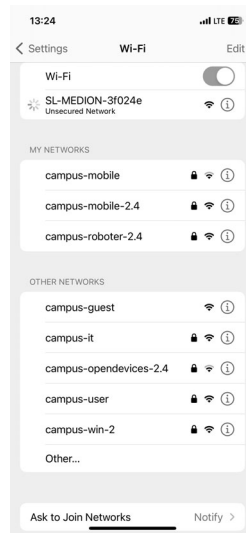
- ▶ Open vervolgens de afdekklep van het stofvak en controleer of de wifi-led onder de klep knippert/pulseert (afb. 6).
- ▶ Klik bij zichtbaar pulseren van de leds op de knop **CONFIRM THAT LED IS PULSATING**.



Afb. 7



Afb. 8

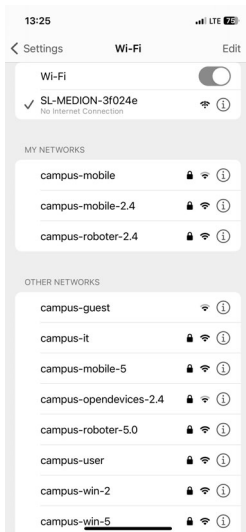


Afb. 9

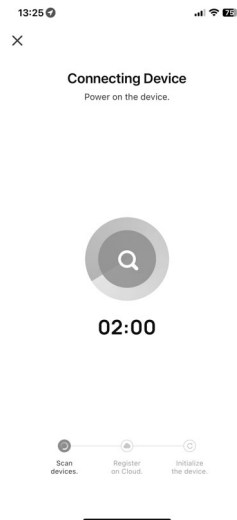
- ▶ Verbind uw smartphone of tablet met de wifi-hotspots van de stofzuigdwelrobot (afb. 7).
 - ▶ Klik vervolgens op de knop **CONNECT NOW**.
- Ga in de app verder met de installatie van de stofzuigdwelrobot.
- ▶ Selecteer nu op uw smartphone/tablet onder **AVAILABLE NETWORKS** het netwerk van de stofzuigdwelrobot (afb. 8).
 - ▶ Wacht totdat verbinding is gemaakt met het gekozen netwerk. Het koppelproces wordt gemarkeerd door een animatie naast de netwerknaam (afb. 9)
 - ▶ Ga na een succesvolle verbinding met de hotspot van het apparaat terug naar de app.



Bevestig eventuele pop-upberichten door aan te geven dat "**SL-MEDION-XXX**" niet met het internet is verbonden. Bevestig eveneens dat de app MEDION Life+ apparaten in uw netwerk mag vinden en toevoegen. Anders is het niet mogelijk om verbinding te maken. De verbindingsofbouw in de app wordt automatisch gestart.



Afb. 10



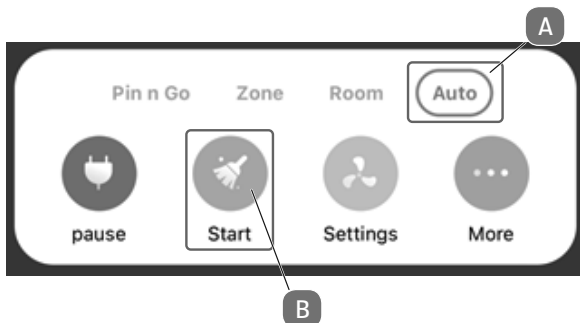
Afb. 11

Tijdens het verbindingsproces wordt de mededeling **CONNECTING DEVICE** in de app weergegeven. (afb. 11).

Na een succesvolle verbinding verschijnt een bevestiging dat het apparaat is toegevoegd.

IU hebt nu nog de optie om de naam van de stofzuigdwelrobot te wijzigen. Vervolgens kunt u het apparaat in de apparaatlijst onder de nieuwe naam selecteren.

- ▶ Maak tot slot een kaart van uw kamers door de stofzuigdwelrobot een verkenningrit te laten uitvoeren. Klik hiervoor zoals in afb. 12 in de **AUTO-MODUS (A)** op **START (B)**.



Afb. 12

Na de verkenningrit kunt u alle functies van de robotstofzuiger via de app bedienen.

11. Reiniging en onderhoud



WAARSCHUWING!

Gevaar voor elektrische schok!

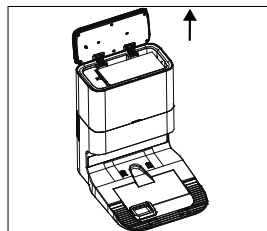
Er bestaat gevaar voor een elektrische schok of kortsluiting door spanningvoerende onderdelen.

- Dompel de stofzuigdweilrobot, het laadstation of de netadapter nooit onder in water of vloeistoffen!
 - Reinig het apparaat en alle accessoires alleen droog of met een licht bevochtigde doek.
 - Schakel het apparaat volledig uit en trek vóór elke reinigings- en onderhoudsbeurt en vóór het monteren en demonteren van de accessoires de stekker uit het stopcontact.
- ▶ Gebruik voor het reinigen van het oppervlak van het apparaat geen oplosmiddelen of bijtende of gasvormige reinigingsmiddelen. Neem het oppervlak van de stofzuigdweilrobot en het laadstation af met een licht bevochtigde doek.

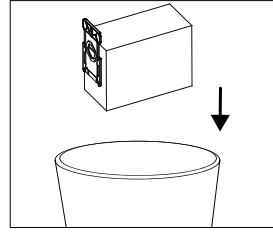
11.1. Reinigen van het stofreservoir van het afzuig-/laadstation

We adviseren om het stofreservoir en het afzuig-/laadstation regelmatig te reinigen en om de stofzak na maximaal een maand te vervangen.

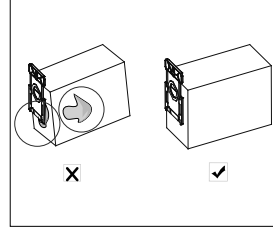
- ▶ Koppel het afzuig-/laadstation volledig los van de voeding.
- ▶ Trek hiervoor de stekker uit het stopcontact.
- ▶ Open vervolgens de bovenafdekking van het laadstation.
- ▶ Neem de gevulde stofzak naar boven toe uit.



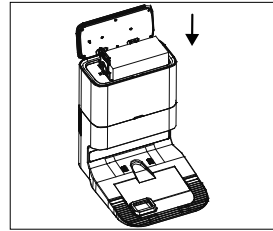
- ▶ Doe de gevulde stofzak in een geschikte afvalbak.



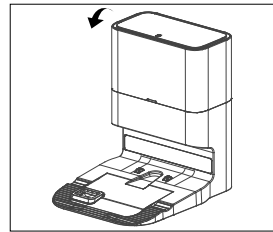
- ▶ Zorg ervoor dat de schuif van de nieuwe stofzak vóór gebruik geopend is.



- ▶ Plaats de nieuwe stofzak in de houder.
- ▶ Controleer de correcte positie van de stofzak.



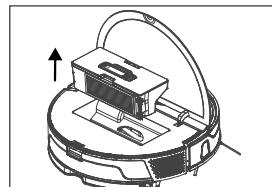
- ▶ Sluit de bovenafdekking van het afzuig-/laadstation.
- ▶ Steek de stekker van het netsnoer weer in het stopcontact.



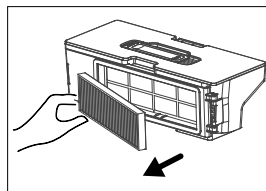
11.2. Het stofreservoir van de stofzuigweilrobot reinigen

Wij adviseren het stofreservoir regelmatig te reinigen. Ga hiervoor als volgt te werk:

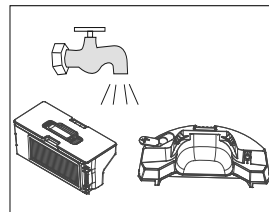
- ▶ Klap de afdekking van het stofreservoir omhoog.
- ▶ Haal het stofreservoir naar boven uit het apparaat.
- ▶ Maak het stofreservoir leeg boven een afvalbak.



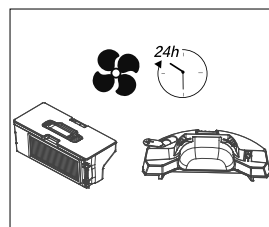
- ▶ Verwijder de filterafdekking door deze licht van het stofreservoir te trekken.
- ▶ Verwijder de filterafdekking en het filter.



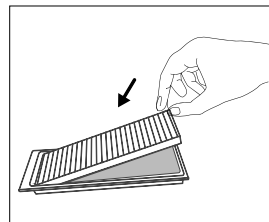
- ▶ Reinig het stofreservoir, de watertank en het filter met leidingwater en bijvoorbeeld een reinigingskwast.



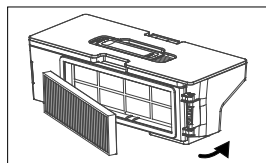
- ▶ Laat na reiniging het stofreservoir, de watertank en het filter ca. 24 uur drogen.



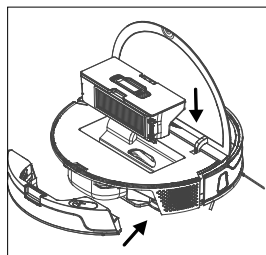
- ▶ Plaats het filter weer in de filterhouder door de procedure in omgekeerde volgorde uit te voeren.



- ▶ Druk de filterhouder met de afdekking weer in het stofreservoir.



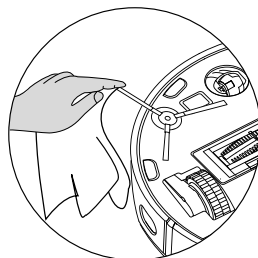
- ▶ Plaats het stofreservoir terug.
- ▶ Plaats de watertank terug.
- ▶ Sluit de bovenafdekking van de robot.



11.3. Zijborstels reinigen

Wij adviseren om ook de zijborstels regelmatig te reinigen. Ga hiervoor als volgt te werk:

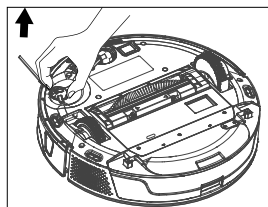
- ▶ Schakel het apparaat uit en leg het met de onderkant naar boven op een vlakke ondergrond.
- ▶ Verwijder vuil en haren van de borstels.
- ▶ Verwijder vastzittend vuil op de borstel met een vochtige doek.



Afbeelding vergelijkbaar

Verwijder de zijborstels voor een betere reiniging als zich haren of ander vuil om de zijborstels of de bijbehorende houder hebben gewikkeld.

- ▶ Trek de borstel voorzichtig omhoog van het apparaat af.
- ▶ Breng na de reiniging de borstel weer aan door de borstel loodrecht op de aandrijfjas te plaatsen en aan te drukken tot u een lichte klik hoort als bevestiging van de vergrendeling.
- ▶ Wij adviseren om de borstels afhankelijk van de slijtage met intervallen van 3-6 maanden te vervangen zodat het volledige zuigvermogen van de stofzuigweilrobot gewaarborgd is. Neem voor accessoires contact op met Service.

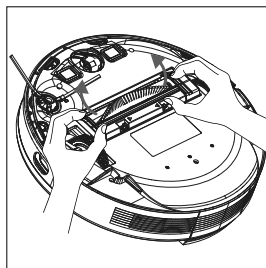


Als de borstels verbogen zijn, leg deze dan in heet water, zodat de borstels weer de oorspronkelijke vorm terugkrijgen.

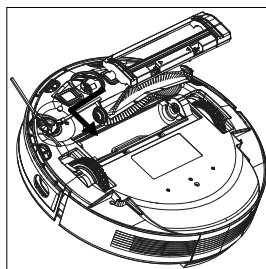
11.4. Zuigopening en borstel reinigen

Nadat de stofzuigdweilrobot enige tijd is gebruikt, is het mogelijk dat zich bij de zuigopening vuil en stof heeft opgehoopt. Hierdoor kan het zuigvermogen afnemen. Voor een constant zuigvermogen moet de zuigopening regelmatig worden gereinigd.

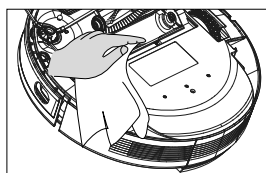
- ▶ Schakel het apparaat uit en plaats het op een vlakke ondergrond.
- ▶ Duw beide vergrendelingsnokken van het borstelframe naar binnen en til het borstelframe op.



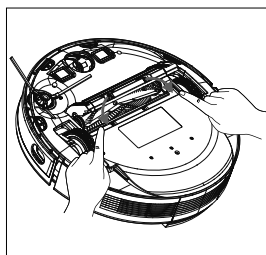
- ▶ Verwijder de borstel naar boven uit de zuigopening.



- ▶ Verwijder het vuil en stof rondom en in de zuigopening en gebruik hiervoor een vochtige doek.



- ▶ Als er lange haren of draden rond de borstel zijn gewikkeld, snijdt u deze door. Daarna maakt u de borstel grondig schoon.
- ▶ Plaats de borstel nu weer in de opening.
- ▶ Druk het borstelframe weer op de zuigopening.



11.5. Reiniging van de laadcontacten

- ▶ Koppel het laadstation en de stofzuigdweilrobot volledig los van de netvoeding.
- ▶ Reinig de laadcontacten van het laadstation en van de robotstofzuiger met een geschikte droge doek.

12. Apparaat langere tijd niet gebruiken

- ▶ Als u de robot langere tijd niet gebruikt, laadt u de accu volledig op, trekt u de stekker uit het stopcontact, reinigt u het apparaat en bergt u het apparaat op een droge plaats op die tegen direct zonlicht is beschermd.

13. Probleemoplossing

Bij een storing van het apparaat knippert de bedrijfsled rood en is een bijbehorende melding hoorbaar. Ga eerst na of u het probleem aan de hand van het onderstaande overzicht zelf kunt oplossen.

- ▶ Probeer in geen geval om de stofzuigdweilrobot of het laadstation zelf te repareren. Neem als een reparatie nodig is, contact op met ons Service Center of een ander professioneel reparatiebedrijf.

Fout	Gesproken melding	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Er is een storing met de voorste botssensor.	Fout 1: Front bumper stuck. (De stootstang zit vast.)	De stootstang is geblokkeerd.	▶ Verwijder eventueel vuil of blokkeringen.
Er is een defect aan een van de wielen.	Fout 2: Wheel stuck. (Het wiel zit vast.) Check the wheel and move it to a new position. (Controleer het wiel en verplaats het apparaat naar een andere positie.)	Een van de wielen is vuil of geblokkeerd.	▶ Controleer het aandrijf wiel links, rechts en voor. ▶ Verwijder eventueel vuil of blokkeringen.
Er is een fout aan de zijborstel.	Fout 3: Side brush stuck. (Zijborstel zit vast.)	De zijborstel is vuil of geblokkeerd.	▶ Verwijder eventueel vuil of blokkeringen.

Fout	Gesproken melding	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Er is een fout aan de hoofdborstel.	Fout 4: Remove and clean the rolling brush. (Rolling brush stuck. (Hoofdborstel vastgelopen.) Verwijder de hoofdborstel en maak deze schoon.	De borstelrol is vuil of geblokkeerd.	► Verwijder eventueel vuil of blokkeringen.
Er is een positioneringsfout.	Fout 5: Device trapped. (Apparaat zit vast.) Clear the surrounding area. (Verwijder alle obstakels in de omgeving.)	De stofzuigweilrobot staat niet op een vlakke ondergrond of is verkeerd gepositioneerd.	► Plaats de stofzuigweilrobot weer op een vlakke ondergrond of positioneer de robotstofzuiger opnieuw. ► Controleer de netwerkverbinding.
De valsensor is geblokkeerd.	Fout 6: Anti-drop sensor blocked, please wipe.(Valsensor geblokkeerd, reinig de sensor.)	Wandsensor van de robot is vuil of geblokkeerd.	► Verwijder eventueel vuil of blokkeringen.
Eén wiel is geblokkeerd.	Fout 7: Wheel despended. (Het wiel zit vast.) Please move device to a new position. (Verplaats het apparaat naar een nieuwe positie.)	Een van de wielen is geblokkeerd.	► Controleer het linker, rechter en voorste aandrijf wiel. ► Verwijder eventueel vuil of blokkeringen.
De batterij is leeg.	Fout 8: Low battery. (Accu bijna leeg.) Shutting down device. Please charge your device. (Plaats het apparaat op het laadstation.)	Het accuniveau is laag. De accu is ontladen.	► Laad de stofzuigweilrobot weer op in het laadstation.

Fout	Gesproken melding	Mogelijke oorzaak	Oplossing
De richtingssensor aan rechterkant is geblokkeerd of vuil.	Fout 12: The right alongwall sensor is blocked. Please wipe it. (Rechter wandsensor is geblokkeerd.)	Rechter richtingssensor is vuil.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Controleer de richtingssensoren aan de zijkant. ▶ Reinig de richtingssensoren.
De stofzuigdwielrobot werd gekanteld.	Fout 13: Device tilted. (Robot is gekanteld.) Please put the device on a flat surface to start. (Plaats het apparaat op een vlakke ondergrond om het te starten.)	Robot is gekanteld of staat niet meer op een vlakke ondergrond.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Plaats de robot op een vlakke ondergrond om deze te starten.
Het stofreservoir of de filters zijn verwijderd of niet correct geïnstalleerd.	Fout 14: Please install dust collector and filter. (Plaats het stofreservoir.)	Het stofreservoir of het filter is verwijderd of niet correct geïnstalleerd.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Controleer of het filter en het stofreservoir correct zijn aangebracht. ▶ Plaats het stofreservoir en het filter.
Onvoldoende water in watertank.	Fout 16: Insufficient water. (Niet genoeg water.) Add water. (Vul de watertank)	Es befindet sich zu wenig Wasser im Wassertank. (Er zit te weinig water in de watertank.)	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vul de tank met water en schud de gevulde watertank krachtig gedurende 10-20 seconden. ▶ Controleer of de slangverbinding met de pomp onderbroken is.
Er is een positioneringsfout.	Fout 17: Virtual boundary detected. (Virtuele beperking erkend.) Move device to a different area. (Verplaats het apparaat naar een andere plek.)	De robot is tijdens de startfase te dicht bij een begrensd gedeelte gepositioneerd.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Verander de positie van de robot. ▶ Zet de robot weer aan.

Fout	Gesproken melding	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Er is een positioneringsfout door een foutieve gegevensoverdracht van de lasersensor (LiDAR-module).	Fout 20: Front laser sensor may be blocked. (Lasersensor geblokkeerd.) Please wipe it. (Maak de sensor schoon.)	De LiDAR-module (lasersensor) wordt door een obstakel geblokkeerd of is vuil en geeft hierdoor verkeerde informatie over de plaatsbepaling door aan de robot.	<ul style="list-style-type: none">▶ Verander de positie van de robot.▶ Controleer de lasersensor (LiDAR-module) op verontreiniging.▶ Reinig de sensor.
De obstakelherkenningsensor is geblokkeerd.	Fout 21: Front obstacle avoidance sensor is blocked. (Sensor voor obstakelherkenning geblokkeerd.) Please wipe it. (Maak de sensor schoon.)	Sensor voor obstakelherkenning geblokkeerd.	<ul style="list-style-type: none">▶ Verander de positie van de robot.▶ Reinig de sensor.
Foutmelding van de accu.	Fout S1: Battery. (Batterij.) Please check the user manual or the app. (Raadpleeg de gebruikershandleiding of de app.)	Foutmelding van de accu.	<ul style="list-style-type: none">▶ Neem contact op met het Medion Service Center.
Er is een fout in de wielmodule.	Fout S2: Wheel module. (Wielmodule.) Please check the user manual or the app. (Raadpleeg de gebruikershandleiding of de app.)	Foutmelding van de wielmodule.	<ul style="list-style-type: none">▶ Neem contact op met het Medion Service Center.
Er is een fout aan de zijborstel.	Fout S3: Side brush. (Zijborstel.) Please check the user manual or the app. (Raadpleeg de gebruikershandleiding of de app.)	Foutmelding van de zijborstel.	<ul style="list-style-type: none">▶ Neem contact op met het Medion Service Center.


Fout	Gesproken melding	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Er is een storing aan de afzuigventilator.	Fout S4: Extraction fan. (Afzuigventilator.) Please check the user manual or the app. (Raadpleeg de gebruikershandleiding of de app.)	Foutmelding van de afzuigventilator.	▶ Neem contact op met het Medion Service Center.
Er is een fout aan de hoofdborstel.	Fout S5: Main brush. (Hoofdborstel.) Please check the user manual or the app. (Raadpleeg de gebruikershandleiding of de app.)	Foutmelding van de hoofdborstel.	▶ Neem contact op met het Medion Service Center.
Er is een storing van de waterpomp.	Fout S6: Water pump. (Waterpomp.) Please check the user manual or the app. (Raadpleeg de gebruikershandleiding of de app.)	Foutmelding van de waterpomp.	▶ Neem contact op met het Medion Service Center.
Er is een fout aan de lasersensor.	Fout S7: Laser sensor. (Lasersensor.) Please check the user manual or the app. (Raadpleeg de gebruikershandleiding of de app.)	Foutmelding van de lasersensor.	▶ Neem contact op met het Medion Service Center.
Er is een fout met de sensor voor obstakelherkenning.	Fout S8: Obstacle detection sensor. (Sensor voor obstakelherkenning.) Please check the user manual or the app. (Raadpleeg de gebruikershandleiding of de app.)	Foutmelding van de sensor voor obstakelherkenning.	▶ Neem contact op met het Medion Service Center.

14. Technische gegevens

Stofzuigdweilrobot	
Geluidsniveau:	60 dB (stille modus) 63 dB (standaardmodus) 65 dB (hoge modus) 68 dB (zeer hoge modus)
Inhoud stofreservoir:	0,45 l
Inhoud watertank:	0,35 l
Actieradius via wifi in gesloten ruimten:	tot ca. 10 m
Bedrijfstijd:	Laag zuigvermogen: ~ 200 min. Gemiddeld zuigvermogen: ~ 120 min. Hoog zuigvermogen: ~ 100 min. Zeer hoog zuigvermogen: ~ 90 min.
Gewicht:	ca. 3,8 kg
Afmetingen:	ca. 355 x 85 mm
Afzuig-/laadstation	
Ingangsspanning//ingangsfrequentie	220-240 V~, 50-60 Hz
Ingangsstroom (Laadmodus)	0,4 A
Eingangsstroom (Afzuigmodus)	4,5 A
Zuigvermogen	>25 kPa
Geluidsniveau	<82 dB
Gewicht:	ca. 4,8 kg
Inhoud stofzak	2,5 l
Afmetingen:	ca. 310 x 400 x 390 mm
Accu	
Type	Lithiumionaccu
Model	D093-4S2P
Fabrikant	BYD Company Limited
Nominale spanning	14,4 V === 5000mAh

Vermogen	72 Wh
Cellen	8
Oplaadtijd	ca. 300 min.

15. EU-conformiteitsinformatie

 Hiermee verklaart MEDION AG dat het type radiografische apparatuur MD 20004 voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU alsook de richtlijn 2009/125/EG en de richtlijn 2011/65/EU. Ga voor de volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring naar: www.medion.com/conformity.

16. Afvalverwerking



VERPAKKING

Het apparaat zit ter bescherming tegen transportschade in een verpakking. Verpakkingen zijn gemaakt van materialen die milieuvriendelijk kunnen worden afgevoerd en vakkundig kunnen worden gerecycled.



Let op de volgende **markering van verpakkingsmateriaal** bij het scheiden van afval met de afkortingen (a) en (b):

1-7: kunststoffen/20-22: **papier en karton**/80-98: **composietmaterialen**



(Alleen voor Frankrijk)

Met het 'Triman'-symbool wordt de gebruiker geïnformeerd dat het product recyclebaar is, onder een uitgebreid systeem voor producentenverantwoordelijkheid valt en dat in Frankrijk een sorteerinstructie van toepassing is.



APPARAAT

Afgedankte apparaten met het hiernaast afgebeelde symbool mogen niet bij het gewone huishoudelijke afval worden gedeponeerd.

Volgens richtlijn 2012/19/EU moet het apparaat aan het einde van de levensduur op een passende manier worden afgevoerd.

Hierbij worden voor hergebruik geschikte stoffen in het apparaat gerecycled, zodat belasting van het milieu wordt voorkomen.

Geef het afgedankte apparaat af bij een inzamelpunt voor elektronisch afval of bij een afvalsorteercentrum. Haal eerst de batterijen uit het apparaat en lever deze apart in bij een inzamelpunt voor lege batterijen.

Neem voor meer informatie contact op met de lokale afvalverwerkingsdienst of met uw gemeente.



BATTERIJEN/ACCU'S

Lege batterijen of accu's horen niet thuis bij het huisvuil. Batterijen of accu's moeten volgens de lokale voorschriften worden afgevoerd. Hiervoor zijn er bij winkels die batterijen verkopen en bij lokale inzamelpunten bakken aanwezig waarin batterijen kunnen worden gedeponneerd. Neem voor meer informatie contact op met het lokale afvalverwerkingsbedrijf of uw gemeente.

Bij de verkoop van batterijen of accu's en bij de levering van apparaten die batterijen of accu's bevatten, zijn wij verplicht om u te wijzen op het volgende:

Als consument bent u wettelijk verplicht om gebruikte batterijen of accu's in te leveren.

Het symbool met de doorgekruiste afvalbak geeft aan dat de batterijen of accu's niet bij het huisvuil mogen worden gedaan.

17. Service-informatie

Wanneer uw apparaat niet zoals gewenst of verwacht functioneert, neem dan contact op met onze klantenservice. U heeft verschillende mogelijkheden, om met ons contact op te nemen:

- In onze Service-Community vindt u andere gebruikers en onze medewerkers en daar kunt u uw ervaringen uitwisselen en uw kennis delen.
U vindt onze Service-Community onder community.medion.com.
- U kunt natuurlijk ook ons contactformulier gebruiken onder www.medion.com/contact.
- En bovendien staat ons serviceteam ook via de klantenservice of per post ter beschikking.

Nederland	
Openingstijden klantenservice	Klantenservice
Ma - vr: 08.30 - 17.00 uur	☎ 0900 - 2352534
Buiten deze tijden kunt u op het genoemde nummer te allen tijde gebruik maken van onze voicemaildienst met terugbeloptie.	
België & Luxemburg	
Openingstijden klantenservice	Klantenservice (België)
Ma - vr: 09:00 - 19:00	☎ 02 - 200 61 98
	Klantenservice (Luxemburg)
	☎ 34 - 20 808 664

Serviceadres

MEDION B.V.
John F.Kennedylaan 16a
5981 XC Panningen
Nederland



Deze en vele andere gebruiksaanwijzingen staan ter beschikking om te downloaden via het serviceportaal www.medionservice.com.

Om redenen van duurzaamheid hebben wij geen gedrukte garantievoorwaarden. U vindt onze garantievoorwaarden ook in ons serviceportaal.

Ook kunt u de QR-code hiernaast scannen en de gebruiksaanwijzing via het serviceportaal downloaden op uw mobiele eindapparaat.

18. Colofon

Copyright © 2024

Stand: 04.01.2024

Alle rechten voorbehouden.

Deze gebruiksaanwijzing is auteursrechtelijk beschermd.

Verveelvoudiging in mechanische, elektronische of welke andere vorm dan ook zonder schriftelijke toestemming van de fabrikant is verboden.

Het copyright berust bij de firma:

MEDION AG
Am Zehnthof 77
45307 Essen
Duitsland

Houd er rekening mee dat het bovenstaande adres geen retouradres is. Neem eerst contact op met onze klantenservice.

Índice

1.	Acerca de este manual de instrucciones	116
1.1.	Explicación de los símbolos.....	116
2.	Uso conforme a lo previsto	117
3.	Indicaciones de seguridad	118
3.1.	Indicaciones sobre la batería de iones de litio utilizada	121
4.	Volumen de suministro	122
5.	Vista general del aparato	123
5.1.	Funciones de las teclas.....	125
5.2.	Indicadores led.....	126
6.	Preparación del robot aspirador	126
6.1.	Montaje e instalación de la estación de aspiración/del cargador ..	126
6.2.	Carga del bloque de batería.....	128
7.	Funcionamiento del aspirador	128
7.1.	Uso de los cepillos.....	129
8.	Modo de fregado	131
8.1.	Preparación del depósito de agua	131
9.	Descarga de la app	133
10.	Vinculación del aparato con la app	133
11.	Limpieza y mantenimiento	137
11.1.	Limpieza del depósito para el polvo de la estación de aspiración/ del cargador	137
11.2.	Limpieza del depósito para el polvo del robot aspirador y friegasuelos	138
11.3.	Limpieza del cepillo lateral	140
11.4.	Limpieza de la abertura de aspiración y del cepillo	141
11.5.	Limpieza de los contactos de carga	142
12.	Si el aparato no se va a utilizar durante un periodo prolongado	142
13.	Solución de problemas.....	142
14.	Datos técnicos.....	147
15.	Información de conformidad UE	148
16.	Eliminación.....	148
17.	Información de asistencia técnica	149
18.	Aviso legal	150

1. Acerca de este manual de instrucciones



Muchas gracias por haber elegido nuestro producto. Le deseamos que disfrute con este aparato.

Antes de la puesta en marcha, lea atentamente las indicaciones de seguridad. Tenga en cuenta las advertencias que aparecen en el propio aparato y en el manual de instrucciones.

Mantenga siempre a mano el manual de instrucciones. En caso de que venda o transfiera el aparato, es imprescindible que entregue también este manual de instrucciones, ya que constituye una parte esencial del producto.

1.1. Explicación de los símbolos

Si una parte de texto está marcada con uno de los siguientes símbolos de advertencia, deberá evitarse el peligro descrito en el texto para prevenir las posibles consecuencias indicadas en él.



¡PELIGRO!

Advertencia de peligro de muerte inminente.



Información más detallada para el uso del aparato.



¡ADVERTENCIA!

Advertencia de posible peligro de muerte o de lesiones graves irreversibles.



¡AVISO!

Respete las indicaciones del manual de instrucciones.



¡ADVERTENCIA!

Advertencia de peligro por descarga eléctrica.

•

Signo de numeración/información sobre eventos durante el manejo.



¡ADVERTENCIA!

Advertencia de peligro por sustancias explosivas.

▶

Instrucción operativa que debe ejecutarse.

■

Instrucción operativa que debe ejecutarse para evitar peligros.



¡ATENCIÓN!

Advertencia de posibles lesiones de grado medio o leve.



Los productos marcados con este símbolo cumplen los requisitos de las directivas de la UE (véase el capítulo «Información de conformidad UE»).



¡AVISO!

Respete las indicaciones para evitar daños materiales.



Clase de protección II

Los aparatos eléctricos de la clase de protección II son aparatos que disponen de un aislamiento doble o reforzado continuo y que no tienen posibilidad de conexión de un conductor de puesta a tierra.



Símbolo de corriente continua



Símbolo de corriente alterna.



Uso en interiores

Los aparatos con este símbolo solo son aptos para su uso en interiores.

DE

FR

NL

ES

IT

EN

2. Uso conforme a lo previsto

El robot aspirador y friegasuelos sirve para la limpieza autónoma en seco y en mojado de suelos lisos en interiores.

No utilice el aparato al aire libre. Este aparato está diseñado para uso doméstico y otras aplicaciones similares a la doméstica, por ejemplo:

- en cocinas para empleados ubicadas en comercios, oficinas y otros ámbitos profesionales;
- instalaciones agrícolas;
- clientes de hoteles, moteles y otras instalaciones residenciales;
- en pensiones;

Este aparato no ha sido diseñado para uso industrial ni comercial.

Tenga en cuenta que cualquier uso indebido del aparato conlleva la pérdida de la garantía:

- No realice ninguna modificación en el aparato sin nuestra autorización, ni utilice ningún aparato suplementario que no haya sido suministrado o autorizado por nosotros.

-
- Utilice exclusivamente accesorios y recambios suministrados o autorizados por nosotros.
 - Tenga en cuenta toda la información contenida en este manual de instrucciones, especialmente las indicaciones de seguridad. Cualquier otro uso se considerará contrario al uso previsto y puede provocar daños materiales o personales.

3. Indicaciones de seguridad

- El aparato y los accesorios se deben guardar en un lugar fuera del alcance de los niños.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con disminución de sus facultades físicas, sensoriales o psíquicas o por personas que no tengan la suficiente experiencia o conocimiento, siempre y cuando lo hagan bajo supervisión o se les haya instruido sobre la manipulación segura del aparato y hayan comprendido los peligros resultantes.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento no deben ser llevados a cabo por niños, a no ser que tengan 8 años o más y estén supervisados.
- Mantenga a los niños menores de 8 años alejados del aparato y de la clavija de enchufe/del cable de alimentación de red.



¡PELIGRO!

¡Peligro de descarga eléctrica!

Componentes conductores de corriente. Existe peligro de descarga eléctrica o cortocircuito.

- Para cargar la batería utilice solo el cargador suministrado.
- El cargador y la clavija de enchufe solo pueden usarse en interiores secos.

-
- Conecte la clavija de enchufe solamente a una toma de corriente debidamente instalada y accesible. La tensión de red local debe corresponderse con los datos técnicos de la clavija de enchufe.
 - Es necesario poder acceder libremente a la toma de corriente por si se necesita desenchufar con rapidez el aparato en un momento dado.
 - Desenchufe el cable de alimentación de red de la toma de corriente tirando de la clavija de enchufe, nunca del cable. No doble ni aplaste el cable de alimentación.
 - En caso de desperfectos de la clavija de enchufe, del cable de alimentación de red, del cargador o del aparato, o si han entrado líquidos o cuerpos extraños en el interior del aparato, desenchufe el aparato inmediatamente.
 - Utilice el aparato solamente en espacios cerrados y nunca lo exponga a gotas o salpicaduras de agua.
 - No toque el aparato con las manos húmedas o mojadas cuando esté cargándolo.
 - Antes de utilizarlo por primera vez y después de cada uso, compruebe que no haya daños en el robot aspirador y friegasuelos ni en el cable de alimentación.
 - No ponga en marcha el aparato si el robot aspirador y friegasuelos, el cable de alimentación de red, la clavija de enchufe o el cargador presentan daños visibles.
 - Si detecta daños de transporte, diríjase de inmediato al Centro de servicio de MEDION.
 - En caso de ausencia prolongada o de tormenta, desconecte la clavija de enchufe de la toma de corriente.
 - ¡Nunca sumerja el robot aspirador y friegasuelos, el cargador o la clavija de enchufe en agua u otros líquidos! Antes de cada tarea de limpieza y mantenimiento, así como antes de montar y desmontar el accesorio, desenchufe la clavija de enchufe de la toma de corriente.



¡ADVERTENCIA!

¡Peligro de explosión!

En caso de aspirar líquidos inflamables o determinados sólidos existe peligro de incendio o explosión.

- No utilice el aparato cerca de materiales fácilmente inflamables. No aspire objetos de cantos vivos ni objetos o líquidos fácilmente inflamables, como cerillas o cenizas calientes.
- Nunca aspire polvo de tóner (impresora láser o fotocopiadora).



¡ATENCIÓN!

¡Peligro de lesiones/peligro de daños en el aparato!

Existe peligro de sufrir lesiones o de eventuales daños en el aparato por un manejo indebido.

- Utilice el aparato solo para la aspiración de pequeñas cantidades de polvo, suciedad y migas. Vacíe el depósito para el polvo después de cada uso.
- No utilice el aparato para aspirar líquido ni ningún tipo de suciedad húmeda.
- Para evitar el peligro de tropiezo, no utilice cables de prolongación e informe a las personas presentes sobre el funcionamiento del robot aspirador y friegasuelos.
- Antes de poner el aparato en funcionamiento, retire de la zona de trabajo todos los objetos delicados (p. ej., cristal, lámparas, jarrones) y los objetos que puedan ser atrapados por los cepillos o aspirados (p. ej., cordones, ropa, periódicos, cortinas).
- No tape los sensores ni las ranuras de ventilación del robot aspirador y friegasuelos.
- No exponga el aparato a condiciones extremas. Se debe evitar lo siguiente:
 - una alta humedad del aire o humedad en general,
 - temperaturas extremadamente altas o bajas;
 - la radiación solar directa;

-
- llamas abiertas.

3.1. Indicaciones sobre la batería de iones de litio utilizada

El aparato incluye un bloque de batería de iones de litio reemplazable.



¡ADVERTENCIA!

¡Peligro de explosión!

Peligro de explosión en caso de un cambio inadecuado de la batería.

- No caliente la batería por encima de la temperatura máxima indicada en las temperaturas ambiente.
- Nunca abra la batería.
- No tire la batería al fuego.
- No cortocircuite la batería.
- La batería debe sustituirse por otra igual o por un tipo de batería similar recomendado por el fabricante.
- Las baterías gastadas deben eliminarse siguiendo las indicaciones del fabricante.

4. Volumen de suministro



¡PELIGRO!

¡Peligro de asfixia!

Existe peligro de asfixia por la ingestión o inhalación de piezas pequeñas o láminas de plástico.

- Mantenga la lámina de plástico del embalaje alejada de los niños.

Compruebe que el suministro esté completo, y, si no fuera este el caso, avísenos dentro de un plazo de 14 días después de su compra.

Con el paquete que ha adquirido recibirá lo siguiente:

- robot aspirador y friegasuelos con bloque de batería de iones de litio integrado
- estación de aspiración incl. depósito para el polvo
- 2 pasadores de fijación para la placa base de la estación de aspiración
- 1 cepillo lateral
- 1 cepillo lateral de repuesto
- 1 cepillo de limpieza
- 3 cepillos principales (1 cepillo de silicona para pelos de mascotas, 1 rodillo de microfibra para polvo extremadamente fino, 1 cepillo combinado para el uso diario)
- 5 bolsas para el polvo
- 1 filtro HEPA13
- 1 depósito de agua
- 2 accesorios de fregado
- guía breve

5. Vista general del aparato

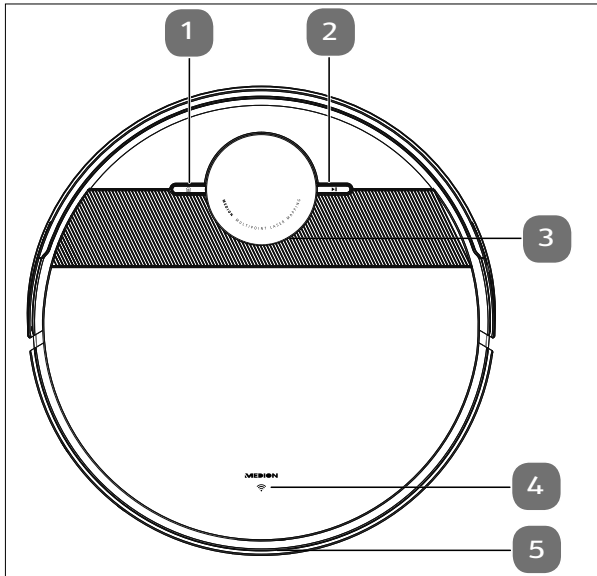




Fig. 1 - Parte superior

- 1)  Tecla Inicio para que el robot regrese al cargador
- 2)  Tecla Inicio/Pausa
- 3) Sensor LiDAR
- 4) Led de servicio wifi
- 5) Cubierta para el compartimiento de polvo

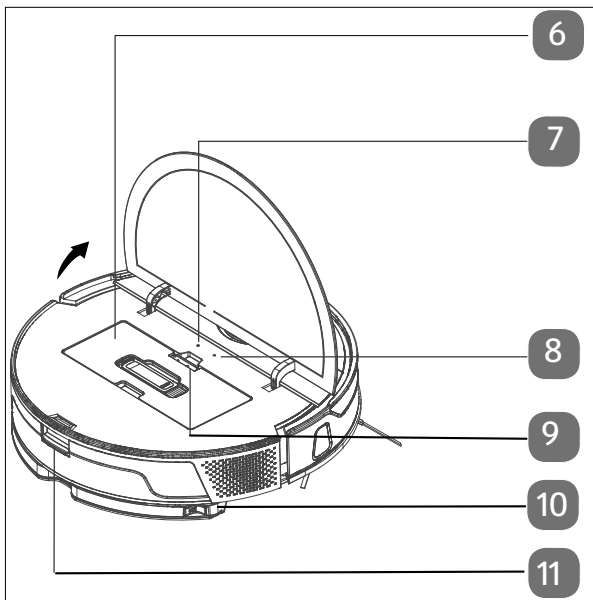


Fig. 2 - Parte superior abierta (fig. similar)

- 6) Depósito para el polvo
- 7) Led de control wifi
- 8) Tecla RESET
- 9) Tecla para soltar el depósito para el polvo
- 10) Tecla para soltar el accesorio de fregado
- 11) Tecla para soltar el depósito de agua

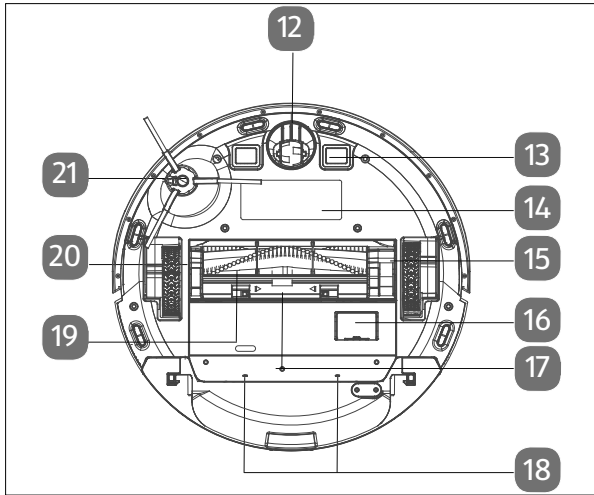


Fig. 3 - Parte inferior

- 12) Rueda pivotante para asistir a la dirección de movimiento
- 13) Contactos de carga
- 14) Placa de características
- 15) Rueda de accionamiento derecha
- 16) Orificio de salida del depósito de polvo
- 17) Cubierta del bastidor de cepillo
- 18) Orificios para salida del agua
- 19) Cepillo principal
- 20) Rueda de accionamiento izquierda
- 21) Cepillo lateral

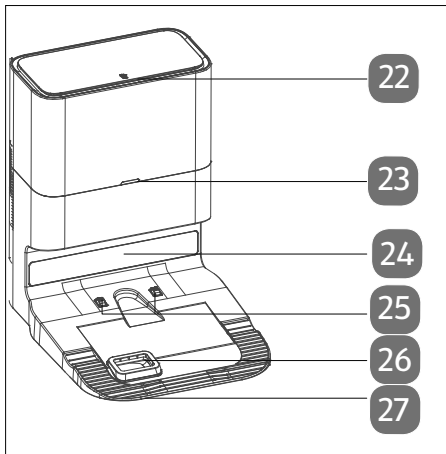
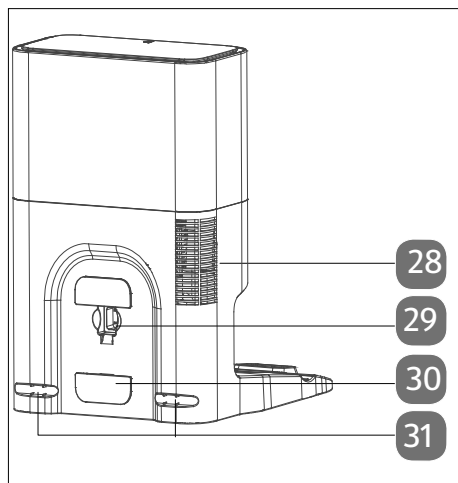


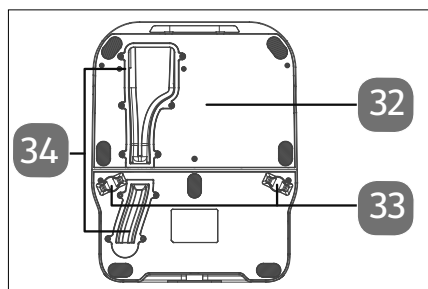
Fig. 4 - Estación de aspiración (vista frontal)

- 22) Cubierta superior
- 23) Led de estado
- 24) Receptor de infrarrojos
- 25) Contactos de carga
- 26) Aspiración de polvo
- 27) Placa base



- 28) Orificio para salida de aire
- 29) Conexión del cable de alimentación de red
- 30) Gestión de cables
- 31) Bloqueo de descarga

Fig. 5 - Estación de aspiración (vista trasera)




- 32) Placa base
- 33) Pasadores de fijación para la placa base
- 34) Conducto de extracción del polvo

Fig. 6 - Estación de aspiración (vista desde el suelo)

5.1. Funciones de las teclas

Tecla	Función
▶	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Pulse y mantenga pulsada esta tecla durante aprox. 3 segundos para encender o apagar el robot aspirador y friegasuelos. ▶ Pulse la tecla para iniciar la limpieza. ▶ Pulse la tecla durante la limpieza para pausar la limpieza. ▶ Pulse de nuevo la tecla para reanudar el proceso de limpieza.
🏠	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Pulse la tecla para detener la limpieza. ▶ Vuelva a pulsar la tecla para enviar el robot de nuevo al cargador.

Tecla	Función
	▶ Pulse y mantenga pulsadas las dos teclas durante 3 segundos para iniciar la conexión wifi y el proceso de registro.

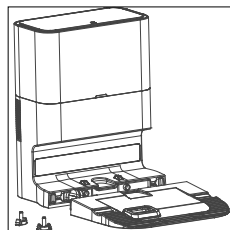
5.2. Indicadores led

Color y estado	Significado
Led blanco encendido	<ul style="list-style-type: none"> • Proceso de limpieza activado/detenido • Proceso de carga finalizado
Led blanco intermitente	<ul style="list-style-type: none"> • Proceso de carga de la batería activado. • El robot aspirador y friegasuelos está en modo de inicio
Led amarillo encendido	<ul style="list-style-type: none"> • Nivel de carga de la batería bajo < 20 %
Led encendido en rojo	<ul style="list-style-type: none"> • Para los mensajes de error véase el capítulo «13. Solución de problemas» en la página 142.
Led apagado	<ul style="list-style-type: none"> • El robot aspirador y friegasuelos está en modo «No molestar». El ajuste se realiza directamente en la app MEDION Life+.

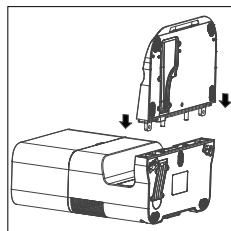
6. Preparación del robot aspirador

6.1. Montaje e instalación de la estación de aspiración/del cargador

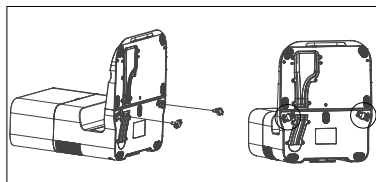
- ▶ Saque del embalaje la estación de aspiración/el cargador, la placa base y los dos pasadores de fijación.



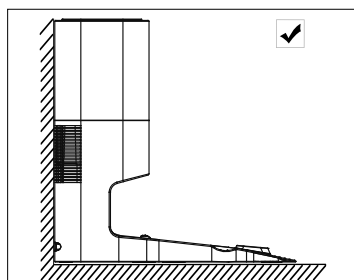
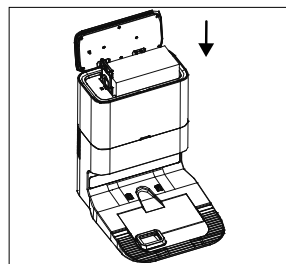
- ▶ Deslice la placa base en los bloques de la estación de aspiración/del cargador hasta que la placa base encaje en su sitio.



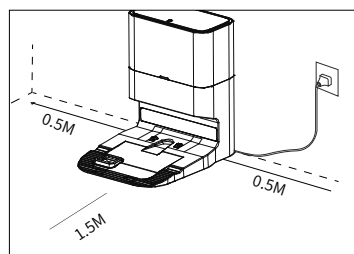
- ▶ Presione los dos pasadores de fijación de la placa base en las escotaduras para fijar la placa base.



- ▶ Compruebe que la bolsa para el polvo nueva no esté dañada.
- ▶ Abra la cubierta superior de la estación de aspiración.
- ▶ Compruebe que la bolsa para el polvo pre-montada esté bien colocada.
- ▶ Cierre la cubierta superior de la estación de aspiración.
- ▶ Coloque la estación de aspiración/el cargador junto a una pared sobre una base lisa y evite la radiación solar directa.



- ▶ Tenga en cuenta que hacia los lados se precisa una distancia de aprox. 0,5 m y hacia delante de aprox. 1,5 m; asegúrese de que los contactos de carga estén accesibles para el robot aspirador.
- ▶ Enchufe la clavija en la toma de corriente.



6.2. Carga del bloque de batería

El robot aspirador y friegasuelos está equipado con un bloque de batería de iones de litio. Tras desembalar el aparato, cargue el bloque de batería por completo por primera vez durante aprox. 5 horas.

Esto mejorará la potencia de la batería a largo plazo.

- ▶ Pulse la tecla Inicio/Pausa del aparato durante aprox. 5 segundos para encender el robot aspirador y friegasuelos. Se escucha una melodía.
- ▶ Coloque el robot aspirador y friegasuelos sobre el cargador de modo que los contactos de carga estén unos sobre otros. Suena el mensaje **CHARGING**.

El aparato empieza a cargarse, el led de servicio emite luz blanca palpitante y el testigo luminoso del cargador se apaga. En cuanto el bloque de batería está completamente cargado, se enciende el led de servicio de forma permanente en color blanco. Cargue el bloque de batería antes de la próxima limpieza.

El robot aspirador y friegasuelos vuelve automáticamente a la estación de aspiración cuando la carga restante de la batería es inferior al 15 %. Con el regreso a la estación de aspiración/al cargador se interrumpe el proceso de limpieza.



La batería es una pieza consumible. Después de un determinado número de ciclos de carga, la capacidad de carga disminuye. En caso de que la potencia de la batería empeore claramente, diríjase al Centro de servicio de MEDION.

7. Funcionamiento del aspirador

Asegúrese de que se retiran de la zona de trabajo los objetos delicados (p. ej., cristal, lámparas, jarrones) y los objetos móviles, como cables, ropa, periódicos y cortinas. Podrían quedar atrapados en los cepillos o ser aspirados.



¡AVISO!

¡Peligro de daños materiales!

El robot aspirador y friegasuelos puede atrapar los cables sueltos durante la aspiración y tirar de ellos. Así, por ejemplo, se podrían arrastrar y caer objetos de una mesa y dañarse.

- Tienda los cables fuera del alcance del robot.

- ▶ Asegúrese de que el depósito para el polvo esté limpio y vacío y de que el filtro esté correctamente colocado.
- ▶ Coloque el robot aspirador y friegasuelos en su cargador.





El robot aspirador y fregasuelos debe arrancarse desde el cargador, de lo contrario el robot no podrá volver al cargador para recargarse.

- ▶ Pulse la tecla Inicio/Pausa ►|| para iniciar el proceso de limpieza.
- ▶ Suena el mensaje **START CLEANING**.
El led de servicio se enciende de forma permanente en color blanco.
- ▶ Pulse de nuevo la tecla Inicio/Pausa ►|| para cancelar el proceso de limpieza. Suena el mensaje **PAUSE CLEANING**.
- ▶ Pulse otra vez la tecla Inicio/Pausa ►|| si desea reanudar la limpieza. Suena el mensaje **RESUME CLEANING**

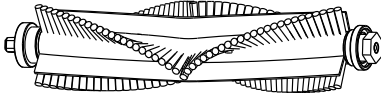




Si la carga restante de la batería es inferior al 15 %, el robot aspirador y fregasuelos regresará automáticamente al cargador. Con el regreso al cargador se interrumpe el proceso de limpieza.

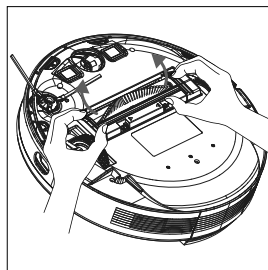
- ▶ Pulse la tecla HOME  para pausar el robot aspirador y fregasuelos.
- ▶ Pulse de nuevo la tecla HOME  para que el robot aspirador y fregasuelos regrese al cargador. Suena el mensaje **HEADING HOME**.
- ▶ El led de servicio parpadea en blanco hasta que el robot aspirador y fregasuelos llegue al cargador. A continuación, suena el mensaje **CHARGING**.
- ▶ Pulse la tecla Inicio/Pausa ►|| durante aprox. 5 segundos para apagar completamente el robot aspirador y fregasuelos. Suena el mensaje **GOODBYE**
- ▶ Limpie regularmente la abertura de aspiración con el aparato apagado.
- ▶ Limpie el depósito para el polvo a intervalos regulares.

7.1. Uso de los cepillos

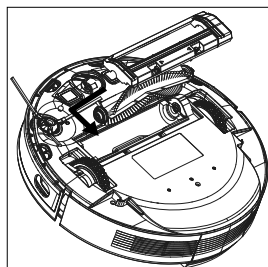
Para una limpieza eficaz y a fondo, utilice los cepillos suministrados adecuados para cada tipo de suelo.

Cepillo	Uso
	Adecuado para todo tipo de suelos
	Adecuado para suelos duros, baldosas, parqué y moqueta
	Adecuado para suelos duros y fácil eliminación de pelos

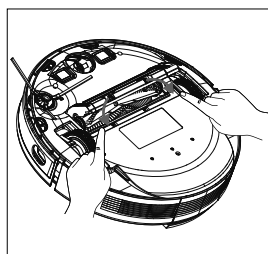
- ▶ Apague el aparato y colóquelo sobre una superficie lisa.
- ▶ Presione las dos pestañas del bastidor de cepillo hacia dentro y extraiga el bastidor de cepillo.



- ▶ Retire el cepillo de la abertura de aspiración.



- ▶ Vuelva a colocar el cepillo en la abertura.
- ▶ Encaje de nuevo el bastidor de cepillo presionándolo sobre la abertura de aspiración.



8. Modo de fregado



¡AVISO!

¡Peligro de daños materiales!

Debido a la salida de agua/líquidos pueden producirse daños en el revestimiento del suelo.

- Utilice el robot aspirador y friegasuelos solo en baldosas y superficies de suelo selladas.

8.1. Preparación del depósito de agua



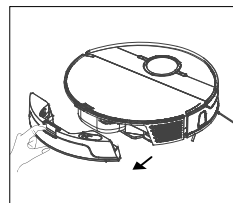
¡AVISO!

¡Peligro de daños materiales!

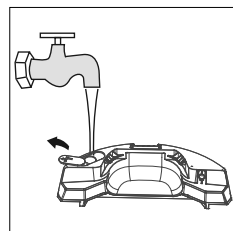
Los aditivos (como productos de limpieza o abrillantadores) o el agua con mucha cal pueden provocar daños y fallos de funcionamiento en el aparato.

- Si es posible, utilice agua destilada o hervida.

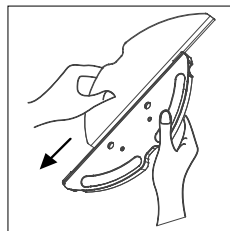
- ▶ Extraiga el depósito de agua.



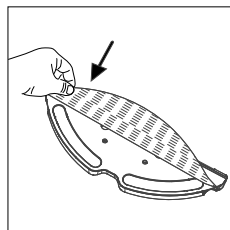
- ▶ Abra el tapón del depósito de agua.
- ▶ Llene el depósito de agua con agua corriente.
- ▶ Cierre el tapón del depósito de agua.



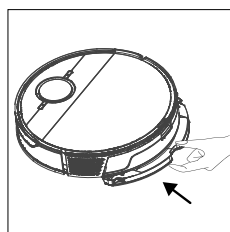
- ▶ Empape el elemento de mopa en agua y escúrralo hasta que no gotee.
- ▶ Inserte el elemento de mopa en la guía del accesorio de fregado.



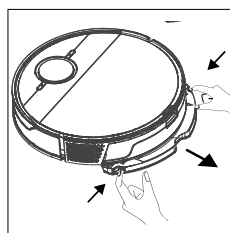
- ▶ A continuación, presione el elemento de mopa para fijarlo en las almohadillas de la parte inferior del depósito de agua.
- ▶ Vuelva a poner el robot aspirador y friegasuelos sobre sus ruedas.



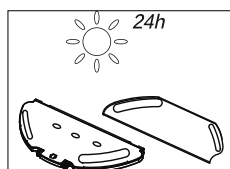
- ▶ Vuelva a colocar el depósito de agua en el robot aspirador y friegasuelos.
- ▶ Pulse la tecla Inicio/Pausa para iniciar la limpieza en húmedo.



- ▶ Para volver a quitar la mopa una vez finalizada la limpieza, pulse el desbloqueo del accesorio de fregado y sáquelo del aparato tirando de él hacia atrás.



- ▶ Después de cada limpieza en húmedo, vacíe el depósito de agua y retire el elemento de mopa.
- ▶ Deje secar ambos durante 24 horas.



9. Descarga de la app


Para utilizar todas las funciones de su robot láser, descargue gratuitamente la app MEDION Life+ en su smartphone/tablet.

- ▶ Para ello, escanee el siguiente código QR o visite la Playstore (Android™) o la Appstore (iOS®) y buscar MEDION® Life+.



Para utilizar la app se necesita una cuenta de cliente. Para ello necesita una dirección de correo electrónico válida. Siga las indicaciones de la app.

10. Vinculación del aparato con la app

- ▶ Abra la app MEDION Life+.
- ▶ Si todavía no ha registrado ningún aparato en la app MEDION Life+, pulse el botón **ADD DEVICE** (fig. 1).
En caso de que ya haya vinculado un dispositivo en la app, haga clic arriba a la derecha en .
- ▶ En la categoría de aparatos **VACUUM ROBOTS**, elija el modelo **MEDION Robot X50 SW (MD 20004)** (fig. 2).

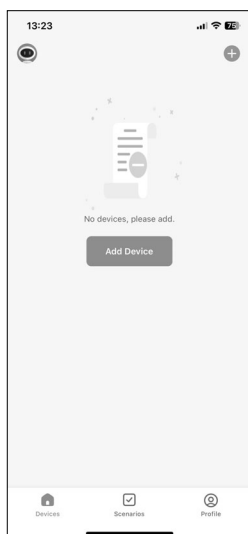


Fig. 1

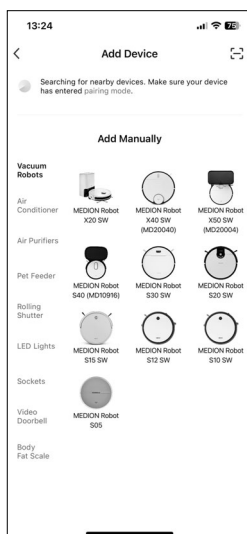


Fig. 2

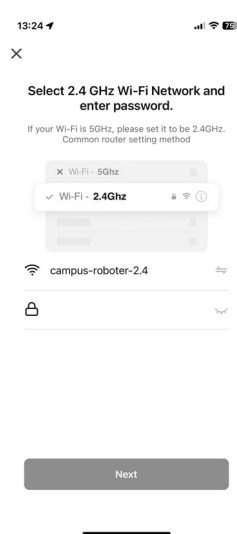


Fig. 3

- ▶ Seleccione su red wifi.
- ▶ En el siguiente paso, introduzca la contraseña de su red wifi (fig. 3) y pulse a continuación en **NEXT**.



Si la red wifi no está preseleccionada, introduzca el nombre de la red manualmente. Preste atención a las mayúsculas y minúsculas. El nombre introducido debe ser idéntico al nombre de la red en la configuración de la wifi.

En el paso siguiente, el robot aspirador debe ponerse en modo de emparejamiento.


- ▶ En primer lugar, el robot aspirador y friegasuelos debe estar en el estado de suministro.
- ▶ Coloque el robot aspirador y friegasuelos en el cargador conectado a la red eléctrica y espere a escuchar **LOADING** (fig. 4).
- ▶ A continuación, pulse el botón **NEXT**.
- ▶ Mantenga pulsada la tecla Inicio/Pausa ▶|| y la tecla Home  del aparato durante unos segundos, hasta que escuche **RESET WLAN** (fig. 5).
- ▶ A continuación, pulse el botón **NEXT**.



Fig. 4



Fig. 5



Fig. 6

- ▶ Abra la tapa del compartimento del polvo y compruebe si el led wifi situado debajo de la tapa parpadea/está intermitente (fig. 6).
- ▶ Si el led parpadea visiblemente, pulse el botón **CONFIRM THAT LED IS PULSATING**.

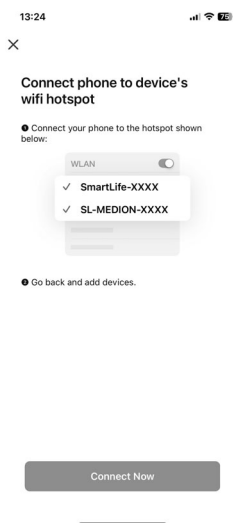


Fig. 7

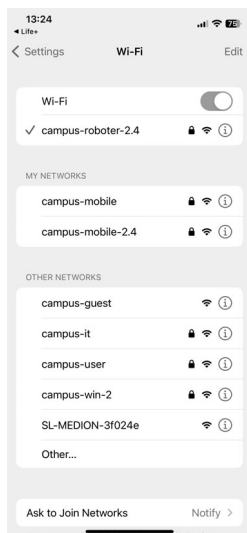


Fig. 8

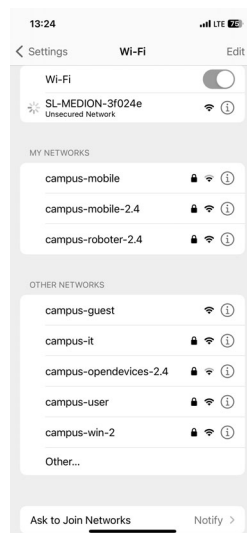


Fig. 9

- ▶ Conecte su smartphone o tablet al punto de acceso wifi del robot aspirador y friegasuelos (fig. 7).
 - ▶ A continuación, pulse el botón **CONNECT NOW**.
- Continúe con la configuración del robot aspirador y friegasuelos en la app.
- ▶ Ahora seleccione en su smartphone o tablet la red del robot aspirador y friegasuelos en **AVAILABLE NETWORKS** (fig. 8).
 - ▶ Espere hasta que se haya establecido la conexión con la red seleccionada. El proceso de emparejamiento se caracteriza por una animación junto al nombre de la red (fig. 9)
 - ▶ Una vez realizada correctamente la conexión con el punto de acceso del aparato, regrese a la app.



Confirme las posibles notificaciones emergentes de que «**SL-MEDION-XXX**» no está conectado a Internet. Confirme también que la app MEDION Life+ puede encontrar y añadir aparatos en su red. De lo contrario, la conexión no será posible.

El establecimiento de la conexión en la app se inicia automáticamente.

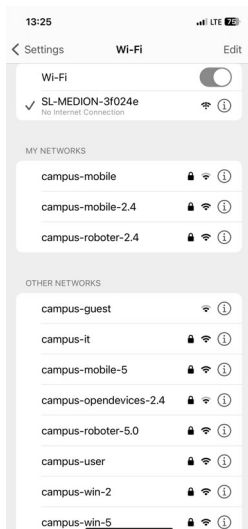


Fig. 10

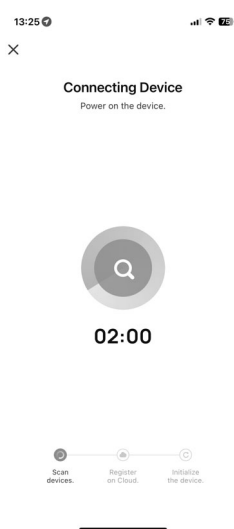


Fig. 11

Durante el proceso de conexión, en la app aparece el mensaje **CONNECTING DEVICE**. (Fig. 11).

Cuando se establece la conexión, se muestra la confirmación correspondiente de que el aparato se ha añadido de forma correcta.

A continuación, tiene la posibilidad de cambiar el nombre de su robot aspirador y friegasuelos. Después, puede elegir el aparato de la lista de aparatos con el nuevo nombre.

- ▶ Por último, para crear un mapa de sus dependencias, el robot aspirador y friegasuelos debe llevar a cabo un trayecto de exploración. Para ello, haga clic en el **AUTO-MODUS** según se muestra (fig. 12) (A) y en **START** (B).

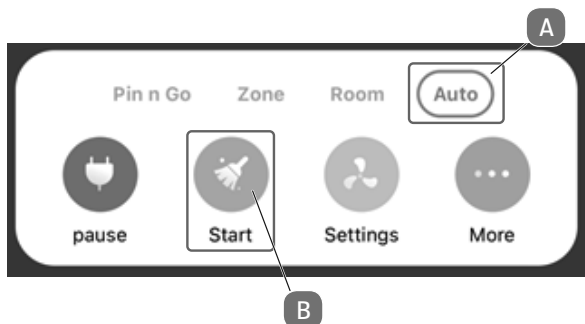


Fig. 12

Una vez finalizado el trayecto de exploración, podrá utilizar todas las funciones de su robot aspirador y friegasuelos con la ayuda de la app.

11. Limpieza y mantenimiento



¡ADVERTENCIA!

¡Peligro de descarga eléctrica!

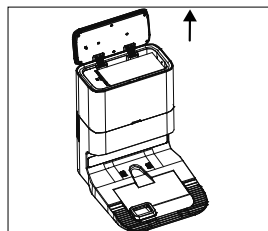
Existe riesgo de descarga eléctrica/cortocircuito debido a las piezas conductoras de electricidad.

- ¡Nunca sumerja el robot aspirador y friegasuelos, el cargador o la fuente de alimentación en agua u otros líquidos!
 - Limpie el aparato y todos sus accesorios solo en seco o con un paño ligeramente húmedo.
 - Apague completamente el aparato y desenchufe la clavija de la toma de corriente antes de cada tarea de limpieza y mantenimiento, así como antes de montar o desmontar un accesorio.
- ▶ Para la limpieza de la superficie del aparato, no utilice disolventes ni productos de limpieza corrosivos o gaseosos. Pase un paño húmedo por la superficie del robot aspirador y friegasuelos y la estación de aspiración/el cargador.

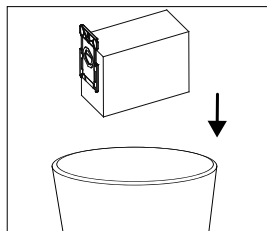
11.1. Limpieza del depósito para el polvo de la estación de aspiración/del cargador

Recomendamos una limpieza periódica del depósito para el polvo, de la estación de aspiración/del cargador, así como cambiar la bolsa para el polvo como máximo cada mes.

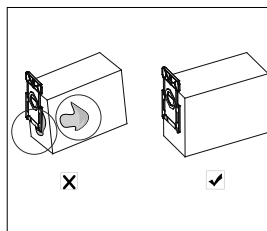
- ▶ Desconecte completamente la estación de aspiración/el cargador de la red eléctrica.
- ▶ Para ello, desenchufe la clavija de enchufe de la toma de corriente.
- ▶ A continuación, abra la cubierta superior de la estación de aspiración.
- ▶ Extraiga la bolsa para el polvo llena hacia arriba.



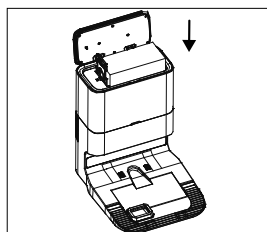
- ▶ Elimine la bolsa para el polvo llena en un cubo de basura adecuado.



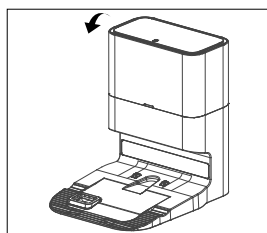
- ▶ Asegúrese de que la válvula de compuerta de la nueva bolsa para el polvo esté abierta antes del uso.



- ▶ Coloque una bolsa para el polvo nueva en el soporte.
- ▶ Compruebe que la bolsa para el polvo esté bien colocada.



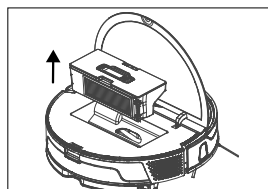
- ▶ Cierre la cubierta superior de la estación de aspiración/del cargador.
- ▶ Vuelva a conectar el cable de alimentación de red en una toma de corriente de red.



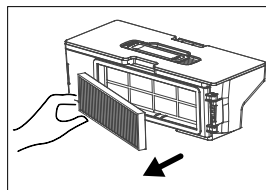
11.2. Limpieza del depósito para el polvo del robot aspirador y fregasuelos

Recomendamos limpiar el depósito para el polvo con regularidad. Siga para ello los siguientes pasos:

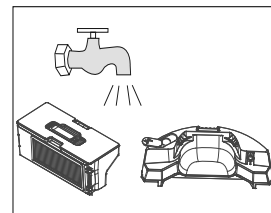
- ▶ Pliegue la cubierta del depósito para el polvo hacia arriba.
- ▶ Extraiga del aparato el depósito para el polvo hacia arriba.
- ▶ Vacíe el depósito para el polvo en un recipiente adecuado.



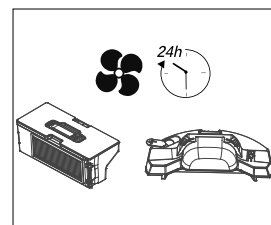
- ▶ Suelte la cubierta del filtro tirando ligeramente del depósito para el polvo.
- ▶ Extraiga la cubierta del filtro y el filtro.



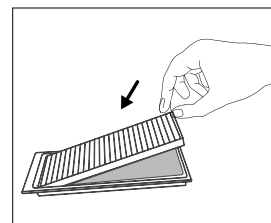
- ▶ Limpie el depósito para el polvo, el depósito de agua y el filtro con agua corriente y, por ejemplo, un pincel de limpieza.



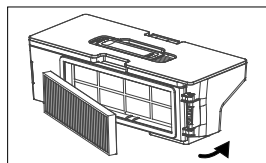
- ▶ Después de limpiarlos, espere unas 24 horas hasta que el depósito para el polvo, el depósito de agua y el filtro se hayan secado.



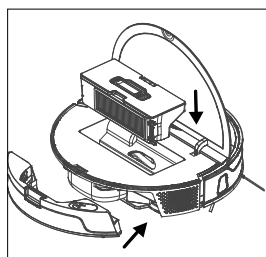
- ▶ Coloque el filtro en orden inverso en el soporte del filtro.



- ▶ Presione el soporte del filtro con la cubierta de nuevo en el depósito para el polvo.



- ▶ Vuelva a colocar el depósito para el polvo.
- ▶ Vuelva a colocar el depósito de agua.
- ▶ Cierre la cubierta superior del robot.



11.3. Limpieza del cepillo lateral

Recomendamos limpiar el cepillo lateral también con regularidad. Siga para ello los siguientes pasos:

- ▶ Desenchufe el aparato y colóquelo en una superficie lisa con la parte inferior hacia arriba.
- ▶ Limpie los cepillos de suciedad y pelos.
- ▶ Retire con un paño húmedo la suciedad adherida a los cepillos.

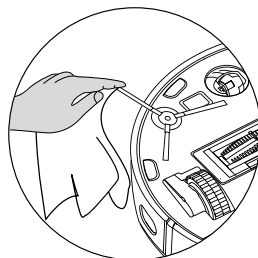
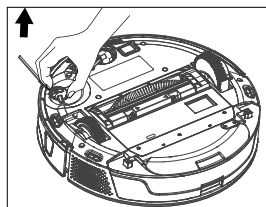


Fig. similar

Si se han quedado pelos u otro tipo de suciedad enredados en el cepillo lateral o en el respectivo soporte, también puede desmontar el cepillo lateral para limpiarlo mejor.

- ▶ Extraiga el cepillo hacia arriba.



- ▶ Tras la limpieza, vuelva a colocar el cepillo en su sitio situándolo en vertical sobre el eje de accionamiento y presione hasta que un ligero clic indique que ha encajado correctamente.
- ▶ Recomendamos cambiar los cepillos cada 3-6 meses, en función del desgaste, para garantizar la total potencia de aspiración del robot aspirador y friegasuelos. Para accesorios, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.

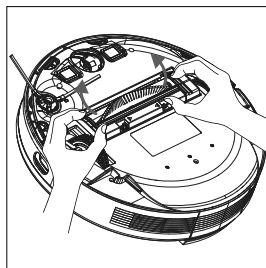


En caso de que las cerdas se deformen, deposite los cepillos en agua caliente para que las cerdas vuelvan a su forma original.

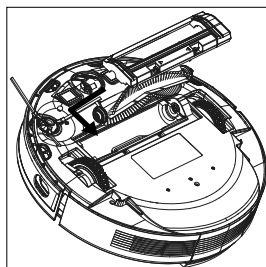
11.4. Limpieza de la abertura de aspiración y del cepillo

Después de algún tiempo de uso de su robot aspirador y fregasuelos puede acumularse suciedad y polvo alrededor de la abertura de aspiración, lo cual puede reducir la potencia de aspiración. Para conseguir que la potencia de aspiración permanezca constante, la abertura de aspiración debería limpiarse con regularidad.

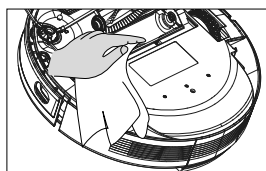
- ▶ Apague el aparato y colóquelo sobre una superficie lisa.
- ▶ Presione las dos pestañas del bastidor de cepillo hacia dentro y extraiga el bastidor de cepillo.



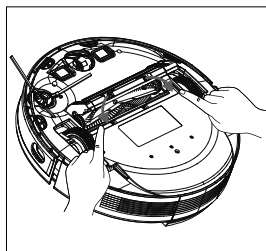
- ▶ Retire el cepillo de la abertura de aspiración hacia arriba.



- ▶ Elimine la suciedad y el polvo alrededor y dentro de la abertura de aspiración con una bayeta húmeda.



- ▶ En caso de que se hayan enredado pelos o hilos en el cepillo, córtelos y cepille a continuación el cepillo a fondo.
- ▶ Vuelva a colocar el cepillo en la abertura.
- ▶ Encaje de nuevo el bastidor de cepillo presionándolo sobre la abertura de aspiración.



11.5. Limpieza de los contactos de carga

- ▶ Desconecte por completo de la corriente el cargador y el robot aspirador y friegasuelos.
- ▶ Limpie los contactos de carga del cargador y del robot aspirador y friegasuelos con un paño seco adecuado.

12. Si el aparato no se va a utilizar durante un periodo prolongado

- ▶ Si el robot no se va a utilizar durante un tiempo prolongado, cargue la batería por completo, desenchúfelo de la corriente, limpie el aparato y guárdelo en un lugar seco y protegido de la radiación directa del sol.

13. Solución de problemas

En caso de que se produzca algún fallo en el aparato, el led de servicio parpadeará en rojo y sonará el correspondiente aviso de voz. Antes de nada compruebe si puede solucionar el problema con ayuda del siguiente resumen.

- ▶ En ningún caso trate de reparar usted mismo el robot aspirador y friegasuelos o la estación de aspiración. Si fuera necesario reparar el aparato, póngase en contacto con nuestro Centro de servicio técnico o cualquier otro taller especializado autorizado.

Error	Salida de voz	Posible causa	Solución
Hay un fallo en el sensor de colisión delantero.	Fallo 1: Front bumper stuck. (El paragolpes se atasca.)	El paragolpes está bloqueado.	▶ Elimine los posibles bloqueos o suciedad.
Hay un fallo en una de las ruedas.	Fallo 2: Wheel stuck. (La rueda se atasca.) Check the wheel and move it to a new position. (Compruebe la rueda y mueva el aparato a otra posición.)	Una de las ruedas está bloqueada o sucia.	▶ Compruebe la rueda de accionamiento delantera, izquierda y derecha. ▶ Elimine los posibles bloqueos o suciedad.
Hay un fallo en el cepillo lateral.	Fallo 3: Side brush stuck. (El cepillo lateral se atasca.)	El cepillo lateral está sucio o bloqueado.	▶ Elimine los posibles bloqueos o suciedad.

Error	Salida de voz	Posible causa	Solución
Hay un fallo en el cepillo principal.	Fallo 4: Rolling brush stuck. (Cepillo principal atascado.) Remove and clean the rolling brush. (Retire y limpie el cepillo principal.)	El rodillo de cepillo está sucio o bloqueado.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Elimine los posibles bloqueos o suciedad.
Hay un error de posicionamiento.	Fallo 5: El aparato se atasca. (Gerät hängt fest.) Clear the surrounding area. (Retire todos los obstáculos de los alrededores.)	El robot aspirador y friegasuelos no está sobre una superficie llana o está mal posicionado.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Coloque el robot aspirador y friegasuelos sobre una superficie llana o vuelva a posicionarlo. ▶ Compruebe su conexión de red.
El sensor de vuelco/anticaída está bloqueado.	Fallo 6: Anti-drop sensor blocked, please wipe. (Sensor de vuelco/anticaída bloqueado, por favor limpie el sensor.)	El sensor de pared del robot está bloqueado o sucio.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Elimine los posibles bloqueos o suciedad.
Una rueda está bloqueada.	Fallo 7: Wheel despended. (La rueda está atascada.) Please move device to a new position. (Mueva el aparato a una nueva posición.)	Una de las ruedas está bloqueada.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Compruebe la rueda de accionamiento delantera, izquierda y derecha. ▶ Elimine los posibles bloqueos o suciedad.
La batería está descargada.	Fallo 8: Low battery. (Nivel bajo de la batería.) Shutting down device. Please charge your device. (Coloque el aparato en el cargador.)	El nivel de carga de la batería es bajo. La batería está descargada.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Cargue el robot aspirador y friegasuelos en su cargador.

Error	Salida de voz	Posible causa	Solución
El sensor de dirección derecho está bloqueado o sucio.	Fallo 12: The right alongwall sensor is blocked. Please wipe it. (El sensor de pared derecho está bloqueado.)	El sensor de dirección derecho está sucio.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Compruebe los sensores de dirección laterales. ▶ Limpie los sensores de dirección.
El robot aspirador y friegasuelos se ha volcado.	Fallo 13: Device tilted. (El robot ha volcado.) Please put the device on a flat surface to start. (Coloque el aparato sobre una superficie plana para ponerlo en marcha.)	El robot ha volcado o ya no se halla sobre una superficie lisa.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Coloque el robot sobre una superficie lisa para empezar.
El depósito para el polvo o los filtros están quitados o mal instalados.	Fallo 14: Please install dust collector and filter. (Introduzca el depósito para el polvo.)	El depósito para el polvo o los filtros están quitados o mal instalados.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Compruebe el correcto asiento de los filtros y del depósito para el polvo. ▶ Coloque el depósito para el polvo y los filtros.
Muy poca agua en el depósito de agua.	Fallo 16: Insufficient water. (No hay suficiente agua.) Add water. (Llene el depósito de agua.)	Hay muy poca agua en el depósito de agua.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Llene el depósito con agua y agítelo con fuerza durante 10-20 segundos. ▶ Compruebe si se ha interrumpido la conexión de manguera a la bomba.
Hay un fallo de posicionamiento.	Fallo 17: Virtual boundary detected. (Limitación virtual detectada.) Move device to a different area. (Coloque el aparato en otra zona.)	El robot se ha posicionado durante el proceso de inicio demasiado cerca de una zona restringida.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Cambie la posición del robot. ▶ Reinicie el robot.

Error	Salida de voz	Posible causa	Solución
Hay un fallo de posicionamiento debido a una transmisión de datos defectuosa del sensor láser (módulo LiDAR).	Fallo 20: Lasersensor blockiert. (Sensor láser bloqueado.) Please wipe it.(Limpie el sensor.)	El módulo LiDAR (sensor láser) está bloqueado por un obstáculo o sucio y envía datos de posicionamiento incorrectos al robot.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Cambie el posicionamiento del robot. ▶ Compruebe si el sensor láser (módulo LiDAR) está sucio. ▶ Limpie el sensor.
El sensor de detección de obstáculos está bloqueado.	Fallo 21: Front obstacle avoidance sensor is blocked. (Sensor de detección de obstáculos bloqueado.) Please wipe it.(Limpie el sensor.)	Sensor de detección de obstáculos bloqueado.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Cambie el posicionamiento del robot. ▶ Limpie el sensor.
Mensaje de error en la batería.	Fallo S1: Battery.(Batería) Please check the user manual or the app.(Consulte el manual de usuario o la app.)	Mensaje de error en la batería.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.
Hay un fallo en el módulo de la rueda.	Fallo S2: Wheel module. (Módulo de rueda.) Please check the user manual or the app.(Consulte el manual de usuario o la app.)	Mensaje de error en el módulo de la rueda.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.
Hay un fallo en el cepillo lateral.	Fallo S3: Side brush. (Cepillo lateral.) Please check the user manual or the app. (Consulte el manual de usuario o la app.)	Mensaje de error en el cepillo lateral.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.

Error	Salida de voz	Posible causa	Solución
Hay un fallo en el ventilador de aspiración.	Fallo S4: Extraction fan. (Ventilador de aspiración.) Please check the user manual or the app.(Consulte el manual de usuario o la app.)	Mensaje de error en el ventilador de aspiración.	▶ Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.
Hay un fallo en el cepillo principal.	Fallo S5: Main brush. (Cepillo principal.) Please check the user manual or the app. (Consulte el manual de usuario o la app.)	Mensaje de error en el cepillo principal.	▶ Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.
Hay un fallo en la bomba de agua.	Fallo S6: Water pump. (Bomba de agua.) Please check the user manual or the app. (Consulte el manual de usuario o la app.)	Mensaje de error en la bomba de agua.	▶ Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.
Hay un fallo en el sensor láser.	Fallo S7: Laser sensor. (Sensor láser.) Please check the user manual or the app. (Consulte el manual de usuario o la app.)	Mensaje de error en el sensor láser.	▶ Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.
Hay un fallo en el sensor de detección de obstáculos.	Fallo S8: Obstacle detection sensor. (Sensor de detección de obstáculos.) Please check the user manual or the app.(Consulte el manual de usuario o la app.)	Mensaje de error en el sensor de detección de obstáculos.	▶ Póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica.

14. Datos técnicos

DE
FR
NL
ES
IT
EN

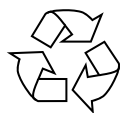
Robot aspirador y friegasuelos	
Volumen:	60 dB (modo bajo) 63 dB (modo estándar) 65 dB (modo alto) 68 dB (modo muy fuerte)
Capacidad del depósito para el polvo:	0,45 l
Capacidad del depósito de agua:	0,35 l
Radio de acción mediante wifi en espacios cerrados:	hasta aprox. 10 m
Autonomía:	Potencia de aspiración baja: ~ 200 min. Potencia de aspiración media: ~120 min. Potencia de aspiración alta: ~100 min. Potencia de aspiración muy alta: ~ 90 min.
Peso:	aprox. 3,8 kg
Dimensiones:	aprox. 355 × 85 mm
Estación de aspiración/cargador	
Tensión de entrada / frecuencia de corriente alterna de entrada	220-240 V~, 50-60 Hz
Corriente de entrada (modo cargador)	0,4 A
Corriente de entrada (modo de aspiración)	4,5 A
Potencia de aspiración	>25 kPa
Volumen	<82 dB
Peso:	aprox. 4,8 kg
Capacidad de la bolsa para el polvo	2,5 l
Dimensiones:	310 × 400 × 390 mm aprox.

Bloque de batería	
Tipo	Batería de iones de litio
Modelo	D093-4S2P
Fabricante	BYD Company Limited
Tensión asignada	14,4 V === 5000 mAh
Potencia	72 Wh
Celdas	8
Duración de carga	aprox. 300 min

15. Información de conformidad UE

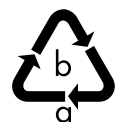
CE Por la presente, MEDION AG declara que el tipo de equipo inalámbrico MD 20004 cumple las directivas 2014/53/UE, 2009/125/CE y 2011/65/UE. El texto completo de la declaración de conformidad UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:
www.medion.com/conformity.

16. Eliminación



EMBALAJE

El aparato se envía embalado para protegerlo de posibles daños durante el transporte. Los embalajes están hechos con materiales que pueden desecharse de forma respetuosa con el medioambiente y llevarse a un punto de reciclaje.



Observe la siguiente **indicación de los materiales** de embalaje al separar los residuos con las abreviaturas (a) y los números (b):
 1-7: plásticos/20-22: **papel y cartón**/80-98: **materiales compuestos**.



(Solo para Francia)

El símbolo «Triman» informa al consumidor de que el producto es reciclable, que está sujeto a un sistema ampliado de responsabilidad del fabricante y que en Francia se somete a una instrucción para la separación.



APARATO

Los residuos eléctricos o electrónicos marcados con este símbolo no deben eliminarse con la basura doméstica normal.

De acuerdo con la Directiva 2012/19/UE, al final de su vida útil el aparato debe llevarse a un punto de recogida de residuos adecuado.

De este modo, es posible reutilizar o reciclar los materiales y componen-

tes reutilizables del aparato y proteger el medioambiente. Lleve el aparato usado a un punto de reciclaje o de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos. Extraiga previamente las pilas del aparato y entréguelas separadas a un punto de reciclaje de pilas usadas. Para más información, diríjase a la empresa municipal de recogida de residuos o a las autoridades locales pertinentes.



PILAS/BATERÍAS

No tire las pilas/baterías usadas a la basura doméstica. Las pilas/baterías deben eliminarse de forma apropiada. Con este fin, en los comercios de distribución de pilas, así como en los puntos de recogida locales, se dispone de contenedores adecuados para su eliminación. Para más información consulte a la planta responsable de la eliminación local o a su administración local.

En relación con la distribución de pilas/baterías o el suministro de aparatos que incluyen pilas/baterías estamos obligados a informarle de lo siguiente:

Como usuario final, está obligado legalmente a la devolución de pilas/baterías usadas.

El símbolo de un cubo de basura tachado significa que las pilas/baterías no pueden tirarse a la basura doméstica normal.

17. Información de asistencia técnica

En caso de que su aparato no funcione según deseado y esperado, diríjase en primer lugar a nuestro servicio de atención al cliente. Dispone de distintos medios para ponerse en contacto con nosotros:

- Si lo desea, también puede utilizar nuestro formulario de contacto que encontrará en www.medion.com/contact.
- Por supuesto, nuestro equipo de asistencia técnica también está a su disposición a través de nuestra línea directa o por correo postal.

Horario	Hotline de posventa
Lu-Vi: 08:30-17:30	☎ (+34) 91 904 28 00
Dirección de asistencia técnica	
MEDION Service Center ENAME, S.A Parque Industrial de Coimbrões, LOTE 4 E 5 São João de Lourosa 3500-618 VISEU Portugal	



Puede descargarse tanto este como muchos otros manuales de instrucciones a través del portal de servicio www.medionservice.com.

Por motivos de sostenibilidad, prescindimos de las condiciones de garantía impresas; también encontrará nuestras condiciones de garantía en nuestro portal de servicio posventa.

También puede escanear el código QR adjunto y cargar el manual de instrucciones en su dispositivo móvil a través del portal de servicio.

18. Aviso legal

Copyright © 2024

Versión: 04.01.2024

Reservados todos los derechos.

Este manual de instrucciones está protegido por derechos de autor.

Queda prohibida la reproducción mecánica, electrónica o de cualquier otro tipo sin la autorización por escrito del fabricante.

El copyright pertenece a la empresa:

MEDION AG
Am Zehnthof 77
45307 Essen
Alemania

Tenga en cuenta que la dirección indicada arriba no es una dirección para devoluciones. Póngase siempre primero en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

Indice dei contenuti

1.	Informazioni su queste istruzioni per l'uso	152
1.1.	Spiegazione dei simboli.....	152
2.	Utilizzo conforme	153
3.	Indicazioni di sicurezza	154
3.1.	Indicazioni sulla batteria agli ioni di litio utilizzata	157
4.	Contenuto della confezione	158
5.	Panoramica dell'apparecchio	159
5.1.	Funzioni dei tasti	161
5.2.	Indicatori LED	162
6.	Preparazione del robot aspirapolvere	162
6.1.	Installazione e posizionamento della base di scarico polvere / carica.....	162
6.2.	Caricamento della batteria	164
7.	Funzionamento dell'aspirapolvere	164
7.1.	Utilizzo delle spazzole	165
8.	Modalità lavapavimenti	167
8.1.	Preparazione del serbatoio dell'acqua	167
9.	Download dell'app	169
10.	Registrazione dell'apparecchio nell'app	169
11.	Pulizia e manutenzione	173
11.1.	Pulizia del contenitore della polvere della base di scarico polvere / carica.....	173
11.2.	Pulizia del contenitore della polvere del robot aspirapolvere e lavapavimenti	174
11.3.	Pulizia delle spazzole laterali.....	176
11.4.	Pulizia dell'apertura di aspirazione e della spazzola	177
11.5.	Pulizia dei contatti di carica.....	178
12.	Inutilizzo prolungato	178
13.	Risoluzione dei problemi	178
14.	Dati tecnici	183
15.	Informazioni sulla conformità UE	184
16.	Smaltimento	184
17.	Informazioni sul servizio di assistenza	185
18.	Note legali	186

1. Informazioni su queste istruzioni per l'uso



Grazie per aver scelto il nostro prodotto. Ci auguriamo che sia di suo gradimento.

Prima di mettere in funzione l'apparecchio, leggere attentamente le indicazioni di sicurezza. Osservare le avvertenze riportate sull'apparecchio e nelle istruzioni per l'uso.

Tenere le istruzioni per l'uso sempre a portata di mano. Sono parte integrante del prodotto e, in caso di vendita o cessione dello stesso, devono essere consegnate al nuovo proprietario.

1.1. Spiegazione dei simboli

Quando un paragrafo è contrassegnato da uno dei seguenti simboli di avvertenza, è necessario evitare il pericolo indicato per prevenire le possibili conseguenze descritte.



PERICOLO!

Pericolo immediato di morte!



Ulteriori informazioni sull'uso dell'apparecchio!



AVVERTENZA!

Possibile pericolo di morte e/o di lesioni gravi irreversibili!



AVVISO!

Attenersi alle indicazioni contenute nelle istruzioni per l'uso!



AVVERTENZA!

Pericolo di scosse elettriche!

•

Punto elenco / informazioni relative a eventi che si possono verificare durante l'uso



AVVERTENZA!

Pericolo causato da materiali a rischio di esplosione!

▶

Istruzioni per l'uso da seguire



Istruzioni per l'uso da seguire per evitare pericoli



ATTENZIONE!

Possibili lesioni di media o lieve entità!



I prodotti contrassegnati da questo simbolo soddisfano i requisiti delle direttive UE (vedere il capitolo "Informazioni sulla conformità UE").



AVVISO!

Seguire le indicazioni al fine di evitare danni materiali!



Classe di protezione II

Gli apparecchi elettrici della classe di protezione II possiedono un isolamento doppio e/o rinforzato permanente e non hanno possibilità di allacciamento per un conduttore di terra.



Simbolo della corrente continua



Simbolo della corrente alternata



Utilizzo in ambienti chiusi

Gli apparecchi contrassegnati da questo simbolo possono essere utilizzati solo in ambienti chiusi.

DE

FR

NL

ES

IT

EN

2. Utilizzo conforme

Il robot aspirapolvere e lavapavimenti serve per pulire in modo autonomo, a umido e a secco pavimenti lisci e piani in ambienti interni.

Non utilizzare l'apparecchio all'aperto. L'apparecchio è destinato all'utilizzo domestico o in ambienti simili, come ad esempio

- nelle cucine allestite per i collaboratori di negozi, uffici e altri ambienti commerciali;
- in tenute agricole;
- da parte dei clienti di hotel, motel e altre strutture ricettive;
- nei bed & breakfast

L'apparecchio non è destinato all'uso professionale o industriale. Attenzione, l'uso non conforme comporta il decadimento della garanzia:

- Non modificare l'apparecchio senza la nostra approvazione e non utilizzare alcun altro apparecchio ausiliario non approvato o non fornito da noi.

-
- Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio e accessori forniti o approvati da noi.
 - Attenersi a tutte le informazioni fornite in queste istruzioni per l'uso, in particolare alle indicazioni di sicurezza. Qualsiasi altro uso è considerato non conforme e può provocare danni a persone o cose.

3. Indicazioni di sicurezza

- Tenere l'apparecchio e gli accessori fuori dalla portata dei bambini.
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire da un'età di 8 anni e anche da persone con capacità fisiche, sensoriali o intellettive ridotte o con carenza di esperienza e/o di conoscenze, a condizione che siano sorvegliate o istruite circa l'utilizzo sicuro dell'apparecchio e che abbiano compreso i pericoli che ne derivano.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione a cura dell'utilizzatore non devono essere eseguite dai bambini, a meno che questi non abbiano almeno 8 anni e non siano sorvegliati.
- Tenere i bambini di età inferiore a 8 anni lontani dall'apparecchio e dalla spina di alimentazione / dal cavo di alimentazione.



PERICOLO!

Pericolo di scossa elettrica!

Componenti sotto tensione. Pericolo di scossa elettrica/cortocircuito.

- Per caricare la batteria utilizzare esclusivamente la base di carica in dotazione.
- La base di carica e la spina di alimentazione devono essere utilizzati solo in ambienti chiusi e asciutti.
- Collegare la spina di alimentazione a una presa elettrica facilmente accessibile installata a regola d'arte. La tensione di rete

locale deve corrispondere a quella indicata nei dati tecnici della spina di alimentazione.

- La presa elettrica deve essere liberamente accessibile per consentire di scollegare rapidamente l'apparecchio dalla rete elettrica in caso di emergenza.
- Estrarre il cavo di alimentazione dalla presa elettrica afferrandolo dalla spina di alimentazione e non tirando il cavo. Non piegare o schiacciare il cavo di alimentazione.
- In caso di danni alla spina di alimentazione, al cavo di alimentazione, alla base di carica, all'apparecchio, oppure in caso di penetrazione di liquidi o di corpi estranei all'interno dell'apparecchio, staccare immediatamente la spina di alimentazione dalla presa elettrica.
- Utilizzare l'apparecchio solo in ambienti chiusi e non esporlo mai a gocciolamenti o spruzzi d'acqua.
- Durante la ricarica non toccare l'apparecchio con le mani umide o bagnate.
- Prima di utilizzare il robot aspirapolvere e lavapavimenti per la prima volta, e in seguito dopo ogni utilizzo, assicurarsi che l'apparecchio e il cavo di alimentazione non siano danneggiati.
- Non mettere in funzione l'apparecchio se si riscontrano danni visibili al robot aspirapolvere e lavapavimenti, al cavo di alimentazione, alla spina di alimentazione o alla base di carica.
- Nel caso si riscontrino danni dovuti al trasporto, rivolgersi immediatamente al servizio di assistenza MEDION.
- In caso di lunghi periodi di assenza o di temporali, staccare la spina di alimentazione dalla presa elettrica.
- Non immergere mai il robot aspirapolvere e lavapavimenti, la base di carica o la spina di alimentazione in acqua o in altri liquidi! Prima di ogni pulizia e manutenzione, così come prima di montare o smontare gli accessori, scollegare la spina di alimentazione dalla presa elettrica.



AVVERTENZA!

Pericolo di esplosione!

L'aspirazione di liquidi infiammabili o di determinati materiali solidi può comportare il rischio di incendio o esplosione.

- Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di materiali facilmente infiammabili. Non aspirare oggetti con bordi taglienti oppure oggetti o liquidi facilmente infiammabili, ad es. fiammiferi o cenere calda.
- Non aspirare in nessun caso polvere di toner (di stampanti laser, fotocopiatrici).



ATTENZIONE!

Pericolo di lesioni/pericolo di danni all'apparecchio!

L'utilizzo improprio dell'apparecchio può causare lesioni personali o danni all'apparecchio.

- Utilizzare l'apparecchio soltanto per aspirare piccole quantità di polvere, sporco e briciole. Svuotare il contenitore della polvere dopo ogni utilizzo.
- Non utilizzare l'apparecchio per aspirare liquidi o sporcizia umida.
- Per evitare di inciampare, non utilizzare prolunghe e informare le persone presenti che si sta per utilizzare il robot aspirapolvere e lavapavimenti.
- Prima di utilizzare il dispositivo, rimuovere dall'area di lavoro tutti gli oggetti fragili (ad es. oggetti di vetro, lampade, vasi) e quelli che possono impigliarsi nelle spazzole o possono essere aspirati (ad es. cavi, capi d'abbigliamento, giornali, tende).
- Non coprire i sensori e le fessure di aerazione del robot aspirapolvere e lavapavimenti.
- Non esporre l'apparecchio a condizioni estreme. Occorre evitare:
 - elevata umidità dell'aria o presenza di liquidi,
 - temperature estremamente alte o basse,

-
- luce solare diretta,
 - fiamme libere.

DE

FR

NL

ES

IT

EN

3.1. Indicazioni sulla batteria agli ioni di litio utilizzata

L'apparecchio contiene una batteria agli ioni di litio sostituibile.



AVVERTENZA!

Pericolo di esplosione!

Pericolo di esplosione in caso di sostituzione impropria della batteria.

- Non portare la batteria a temperature superiori alla temperatura ambiente massima indicata.
- Non aprire mai la batteria.
- Non gettare la batteria nel fuoco.
- Non cortocircuitare la batteria.
- Sostituire la batteria soltanto con una batteria dello stesso tipo o di un tipo equivalente a quello consigliato dal produttore.
- Smaltimento delle batterie usate in conformità alle indicazioni del produttore

4. Contenuto della confezione



PERICOLO!

Pericolo di soffocamento!

Pericolo di soffocamento in caso di ingestione o inalazione di componenti piccoli o pellicole dell'imballaggio.

- Tenere la pellicola dell'imballaggio fuori dalla portata dei bambini.

Verificare l'integrità della confezione e comunicare l'eventuale incompletezza della fornitura entro 14 giorni dall'acquisto.

La confezione acquistata include:

- Robot aspirapolvere e lavapavimenti con batteria agli ioni di litio integrata
- Base di scarico con contenitore della polvere
- 2 perni di fissaggio per base di scarico
- 1 spazzola laterale
- 1 spazzola laterale di ricambio
- 1 spazzolino di pulizia
- 3 spazzole principali (1 spazzola in silicone per peli di animali, 1 rullo in microfibra per polveri ultrafini, 1 spazzola combinata per l'uso quotidiano)
- 5 sacchetti per la polvere
- 1x filtro HEPA13
- 1x serbatoio dell'acqua
- 2x accessori lavapavimenti
- Guida rapida

5. Panoramica dell'apparecchio

DE

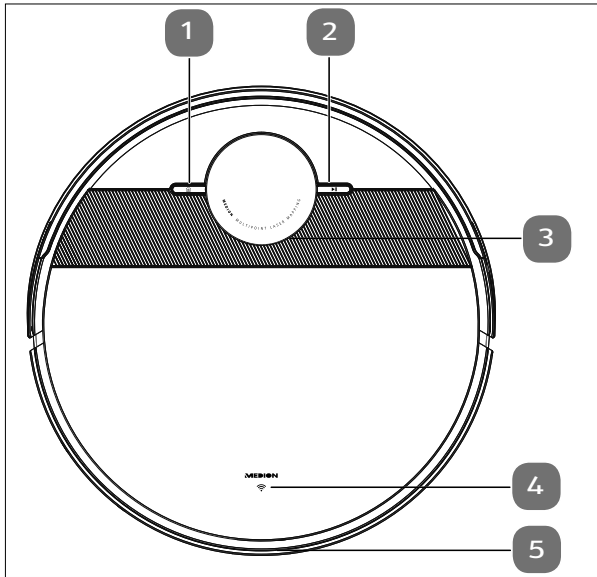
FR

NL

ES

IT

EN





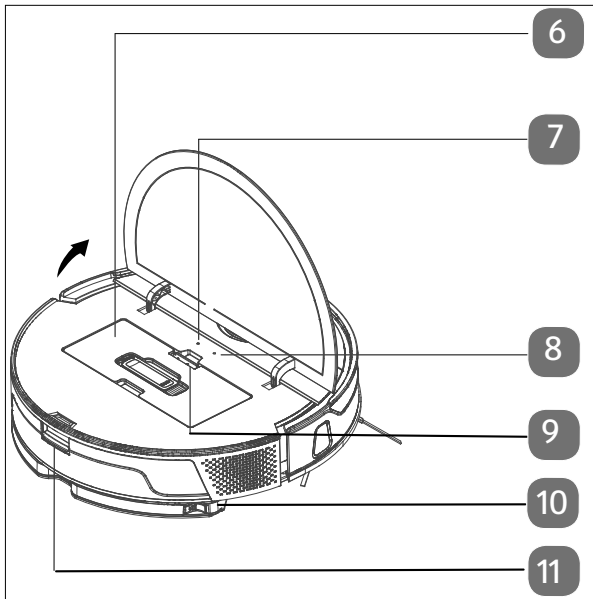
- 1)  Tasto Home per far ritornare il robot alla base di carica
- 2)  Tasto Start/Pausa
- 3) Sensore LiDAR
- 4) LED di funzionamento Wi-Fi
- 5) Coperchio per scomparto polvere

Figura 1 – Lato superiore



- 6) Contenitore della polvere
- 7) LED di controllo Wi-Fi
- 8) Tasto RESET
- 9) Tasto per sbloccare il contenitore della polvere
- 10) Tasto per sbloccare il supporto del mocio
- 11) Tasto per sbloccare il serbatoio dell'acqua

Fig. 2 – Lato superiore aperto (simile alla fig.)

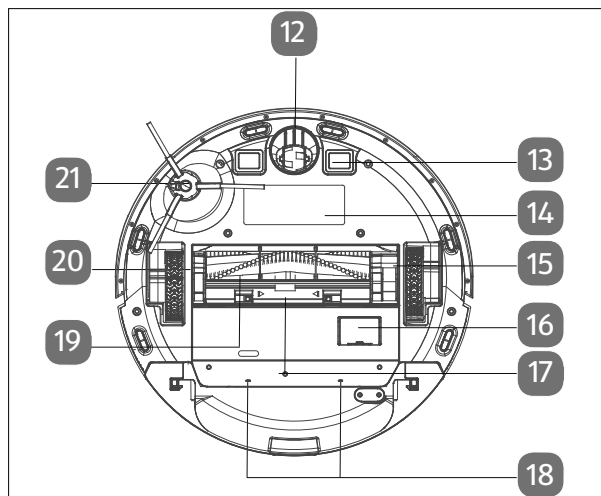


Figura 3 – Lato inferiore

- 12) Ruota orientabile per agevolare i cambi di direzione
- 13) Contatti di carica
- 14) Targhetta identificativa
- 15) Ruota motorizzata destra
- 16) Apertura di scarico contenitore della polvere
- 17) Coperchio supporto della spazzola
- 18) Aperture per la fuoriuscita dell'acqua
- 19) Spazzola principale
- 20) Ruota motorizzata sinistra
- 21) Spazzola laterale

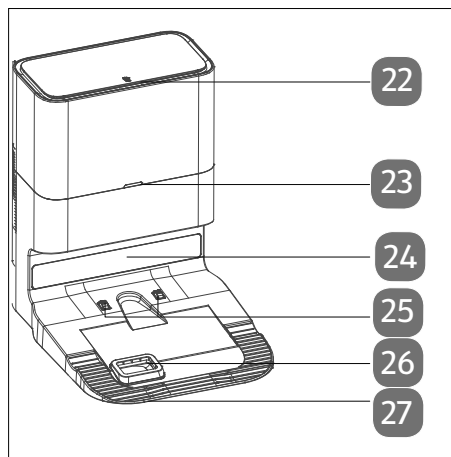
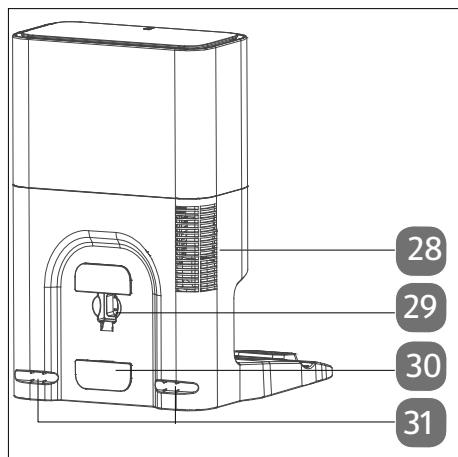


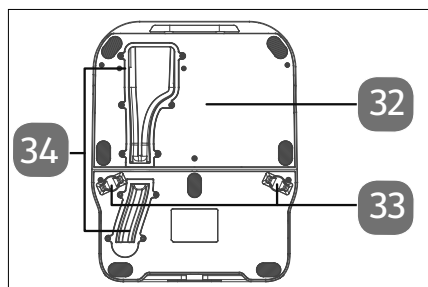
Fig. 4 - Base di scarico (vista frontale)

- 22) Coperchio superiore
- 23) LED di stato
- 24) Ricevitore a infrarossi
- 25) Contatti di carica
- 26) Scarico polvere
- 27) Base



- 28) Apertura uscita dell'aria
- 29) Collegamento cavo di alimentazione
- 30) Vano per riporre il cavo
- 31) Blocco apertura

Fig. 5 - Stazione di aspirazione Base di scarico (vista posteriore)




- 32) Base
- 33) Perni di fissaggio per la base
- 34) Canale di aspirazione polvere

Fig. 6 - Base di scarico (vista dal pavimento)

5.1. Funzioni dei tasti

Tasto	Funzione
▶	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Tenere premuto questo tasto per 3 secondi per accendere o spegnere il robot aspirapolvere e lavapavimenti. ▶ Premere il tasto per avviare la pulizia. ▶ Premere il tasto durante la pulizia per mettere in pausa la pulizia. ▶ Premere di nuovo il tasto per riprendere il processo di pulizia.
🏠	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Premere il tasto per mettere in pausa la pulizia. ▶ Premere nuovamente il tasto per riportare il robot alla base di carica.

Tasto	Funzione
	▶ Premere e tenere premuti entrambi i tasti per 3 secondi per avviare la connessione Wi-Fi e la procedura di login.

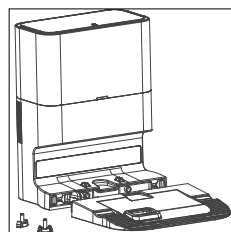
5.2. Indicatori LED

Colore e stato	Spiegazione
LED acceso bianco	<ul style="list-style-type: none"> • Procedura di pulizia attiva/in pausa • Carica completata
LED lampeggiante bianco	<ul style="list-style-type: none"> • Processo di carica della batteria attivo. • Il robot aspirapolvere e lavapavimenti è in modalità di avvio
LED acceso giallo	<ul style="list-style-type: none"> • Livello di carica della batteria basso < 20%
LED acceso rosso	<ul style="list-style-type: none"> • Messaggio di errore; vedere il capitolo „13. Problemlösung“ auf Seite 178.
LED spento	<ul style="list-style-type: none"> • Il robot aspirapolvere e lavapavimenti è in modalità “Non disturbare”. L'impostazione viene effettuata direttamente nell'app MEDION Life+.

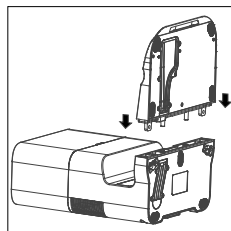
6. Preparazione del robot aspirapolvere

6.1. Installazione e posizionamento della base di scarico polvere / carica

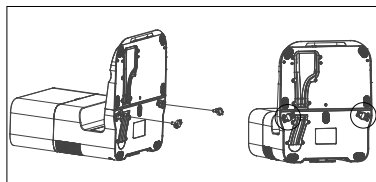
- ▶ Rimuovere la base di scarico polvere / carica, la base e i due perni di fissaggio dall'imballaggio.



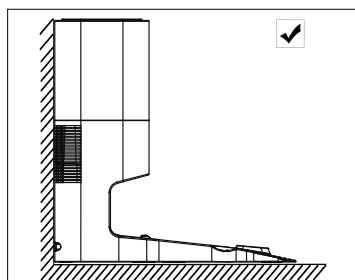
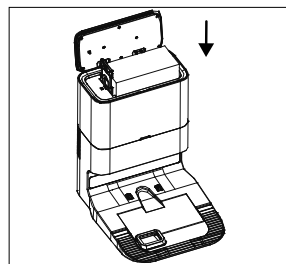
- ▶ Far scorrere la base nei fermi della base di scarico polvere / carica fino a quando la piastra di base scatta in posizione.



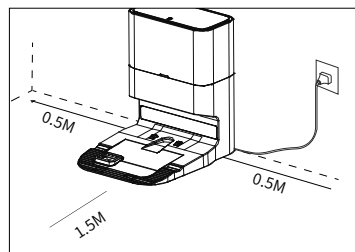
- ▶ Premere i due perni di fissaggio della base nelle rientranze per fissare la base in posizione.



- ▶ Controllare che il nuovo sacchetto per la polvere non sia danneggiato.
- ▶ Aprire il coperchio superiore della base di scarico.
- ▶ Controllare il corretto posizionamento del sacchetto per la polvere premontato.
- ▶ Chiudere il coperchio superiore della base di scarico.
- ▶ Posizionare la base di scarico polvere / carica in prossimità di una parete con fondo uniforme, al riparo dalla luce solare diretta.



- ▶ Assicurarsi che sia sempre presente uno spazio libero di circa 0,5 m su ogni lato e di circa 1,5 m frontalmente e che i contatti di carica del robot aspirapolvere siano liberamente accessibili.
- ▶ Collegare la spina di alimentazione alla presa elettrica.



6.2. Caricamento della batteria

Il robot aspirapolvere e lavapavimenti è dotato di una batteria agli ioni di litio. Una volta estratto l'apparecchio dall'imballaggio, caricare innanzitutto completamente la batteria per circa 5 ore.

Questa operazione migliora le prestazioni della batteria a lungo termine.

- ▶ Premere il tasto Start/Pausa dell'apparecchio per circa 5 secondi per accendere il robot aspirapolvere e lavapavimenti. Viene emessa una melodia.
- ▶ Posizionare il robot aspirapolvere e lavapavimenti sulla base di carica in modo che i contatti di carica siano appoggiati gli uni sopra gli altri. Viene emesso l'annuncio **CHARGING**.

Il processo di carica dell'apparecchio è in corso, il LED di funzionamento pulsa con luce bianca e la spia sulla base di carica si spegne. Quando la batteria è completamente carica, il

LED di funzionamento resta acceso con luce bianca. Caricare la batteria prima del successivo ciclo di pulizia.

Il robot aspirapolvere e lavapavimenti torna automaticamente alla base di scarico quando la carica rimanente della batteria è inferiore al 15%. Quando il dispositivo torna alla base di scarico polvere / carica, la pulizia viene interrotta.



La batteria è un materiale di consumo. Dopo un determinato numero di cicli di carica, la capacità di carica diminuisce. Se le prestazioni della batteria dovessero diminuire sensibilmente, rivolgersi al servizio di assistenza MEDION.

7. Funzionamento dell'aspirapolvere

Assicurarsi che gli oggetti delicati (ad esempio vetri, lampade, vasi) e gli oggetti non fissi come cavi, indumenti, giornali e tende siano rimossi dall'area di lavoro. Potrebbero rimanere impigliati nelle spazzole o essere aspirati.



AVVISO!

Pericolo di danni materiali!

Durante il funzionamento i cavi liberi possono restare impigliati nel robot aspirapolvere e lavapavimenti e venire trascinati dall'apparecchio, causando, ad esempio, la caduta di apparecchi da un tavolo, con conseguenti danni.

- Spostare i cavi fuori dalla portata del robot lavapavimenti.
- ▶ Assicurarsi che il contenitore della polvere sia pulito e vuoto e che il filtro sia inserito correttamente.

- ▶ Posizionare il robot aspirapolvere e lavapavimenti sulla base di carica.





Il robot aspirapolvere e lavapavimenti deve essere avviato dalla base di carica; in caso contrario non può farvi ritorno per ricaricarsi.

- ▶ Per avviare la pulizia premere il tasto Start/Pausa ▶||.
- ▶ Viene emesso l'annuncio **START CLEANING**. Il LED di funzionamento si accende con luce fissa bianca.
- ▶ Premere di nuovo il tasto Start/Pausa ▶|| per interrompere la procedura di pulizia. Viene emesso l'annuncio **PAUSE CLEANING**.
- ▶ Premere ancora una volta il tasto Start/Pausa ▶|| per riprendere la pulizia. Viene emesso l'annuncio **RESUME CLEANING**.

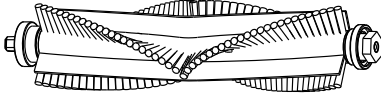
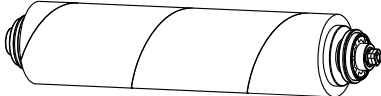


Con il 15% di carica rimanente, il robot aspirapolvere e lavapavimenti torna automaticamente alla base di carica. Quando l'apparecchio torna alla base di carica, la procedura di pulizia viene interrotta.

- ▶ Premere il tasto Home  per mettere in pausa il robot aspirapolvere e lavapavimenti.
- ▶ Premere nuovamente il tasto Home  per far tornare il robot aspirapolvere e lavapavimenti alla base di carica. Viene emesso l'annuncio **HEADING HOME**.
- ▶ Il LED di funzionamento lampeggia con luce bianca fino a quando il robot aspirapolvere e lavapavimenti non raggiunge la base di carica. Viene emesso l'annuncio **CHARGING**.
- ▶ Premere il tasto Start/Pausa ▶|| per circa 5 secondi per spegnere completamente il robot aspirapolvere e lavapavimenti. Viene emesso l'annuncio **GOODBYE**.
- ▶ Pulire regolarmente l'apertura di aspirazione con l'apparecchio spento.
- ▶ Pulire il contenitore della polvere a intervalli regolari.

7.1. Utilizzo delle spazzole

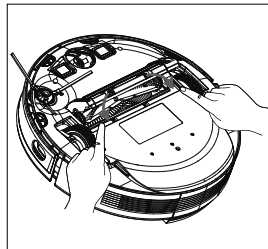
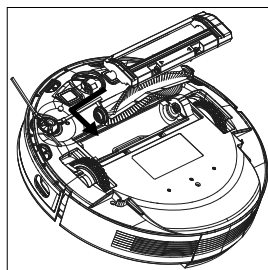
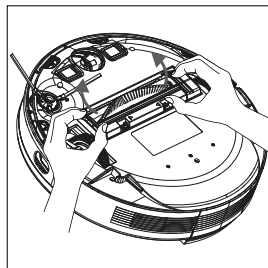
Per una pulizia efficace e completa, utilizzare le spazzole in dotazione in base al tipo di pavimento.

Spazzola	Utilizzo
	Indicata per tutti i pavimenti
	Indicata per pavimenti duri, piastrelle, parquet e tappeti



Adatto per pavimenti duri e per una facile rimozione dei peli

- ▶ Spegnere l'apparecchio e posizionarlo su una superficie piana.
- ▶ Premere le due linguette di arresto del supporto della spazzola verso l'interno e sollevare il supporto della spazzola.
- ▶ Rimuovere la spazzola dall'apertura di aspirazione.
- ▶ Ora reinserire la spazzola nell'apertura.
- ▶ Premere il supporto della spazzola in posizione nell'apertura di aspirazione.



8. Modalità lavapavimenti



AVVISO!

Pericolo di danni materiali!

L'acqua o i liquidi che fuoriescono possono causare danni al pavimento.

- Utilizzare il robot aspirapolvere e lavapavimenti solo su piastrelle e pavimenti trattati.

8.1. Preparazione del serbatoio dell'acqua



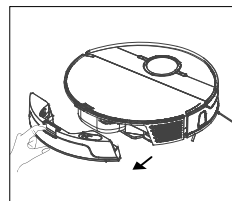
AVVISO!

Pericolo di danni materiali!

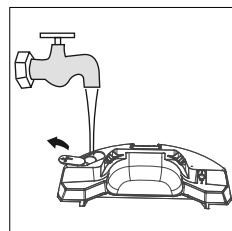
L'uso di additivi (detergenti o lucidanti) o di acqua troppo calcarea può provocare danni e malfunzionamenti all'apparecchio.

- Se possibile, utilizzare acqua distillata o bollita.

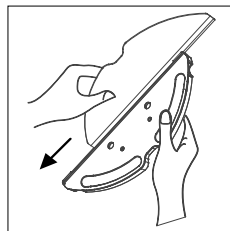
- ▶ Estrarre il serbatoio dell'acqua.



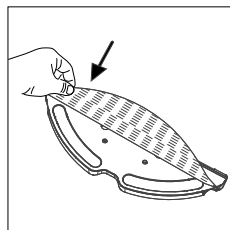
- ▶ Aprire il tappo del serbatoio dell'acqua.
- ▶ Riempire il serbatoio con acqua di rubinetto.
- ▶ Chiudere il tappo del serbatoio dell'acqua.



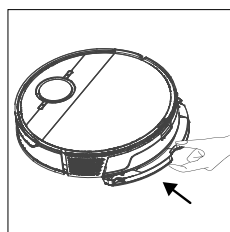
- ▶ Immergere il tampone per mocio in acqua e strizzarlo finché non smette di gocciolare.
- ▶ Inserire il tampone per mocio nella guida dell'accessorio lavapavimenti.



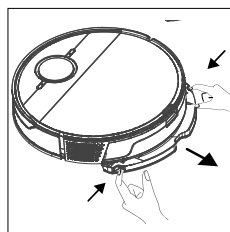
- ▶ Quindi premere saldamente il tampone per mocio sulle piastre di fissaggio sul fondo del serbatoio dell'acqua.
- ▶ Riposizionare il robot aspirapolvere e lavapavimenti sulle ruote.



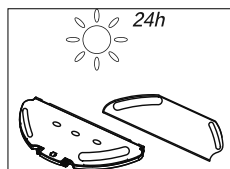
- ▶ Riposizionare il serbatoio dell'acqua nel robot aspirapolvere e lavapavimenti.
- ▶ Premere il tasto Start/Pausa per avviare la pulizia a umido.



- ▶ Per rimuovere di nuovo il mocio dopo la pulizia, premere lo sblocco dell'accessorio lavapavimenti e tirare all'indietro l'accessorio lavapavimenti per staccarlo dall'apparecchio.



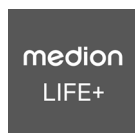
- ▶ Dopo ogni ciclo di pulizia a umido, svuotare il serbatoio dell'acqua e strizzare il tampone per mocio.
- ▶ Lasciarli asciugare per almeno 24 ore.



9. Download dell'app

Per usufruire dell'intera gamma di funzionalità del robot, scaricare gratuitamente sullo smartphone/sul tablet l'app MEDION Life+.

- Per farlo, scansionare il codice QR riportato di seguito oppure accedere al Play Store (Android™) o all'App Store (iOS®) e cercare app MEDION® Life+.



Per utilizzare l'app è necessario disporre di un account cliente. Questo presuppone il possesso di un indirizzo e-mail. Seguire le istruzioni visualizzate nell'app.

10. Registrazione dell'apparecchio nell'app

- Aprire l'app MEDION Life+.
- Se nell'app MEDION Life Plus non è ancora stato registrato alcun apparecchio, toccare il pulsante **ADD DEVICE** (fig. 1).
Se nell'app è già stato registrato almeno un apparecchio, cliccare in alto a destra su **+**.
- Dalla categoria di apparecchi **VACUUM ROBOTS** selezionare il modello **MEDION Robot X50 SW (MD 20004)** (fig. 2).

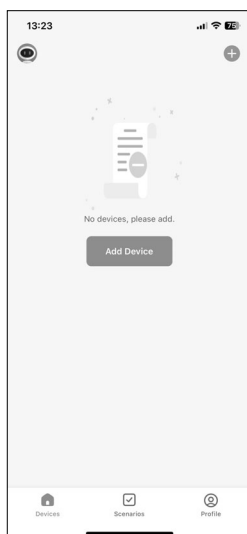


Fig. 1

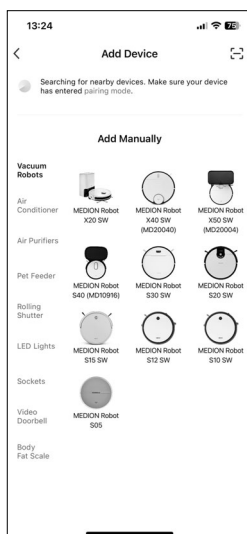


Fig. 2

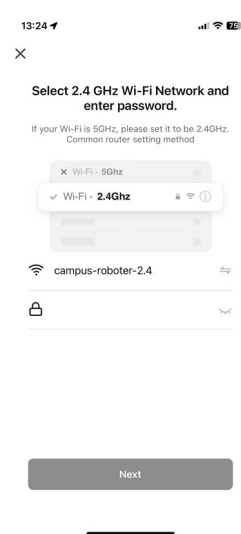


Fig. 3

- ▶ Selezionare la propria rete Wi-Fi.
- ▶ Nel passaggio successivo immettere la password della rete Wi-Fi (fig. 3), quindi toccare il pulsante **NEXT**.



Qualora la rete Wi-Fi non dovesse apparire tra quelle preselezionate, immettere il nome della rete manualmente. Prestare attenzione alle lettere maiuscole e minuscole. Il nome immesso deve coincidere con il nome della rete riportato nelle impostazioni della rete Wi-Fi.

Nel passaggio successivo è necessario impostare la modalità di associazione del robot aspirapolvere.



- ▶ Resetare il robot aspirapolvere e lavapavimenti allo stato della consegna.
- ▶ Collocare il robot aspirapolvere e lavapavimenti sulla base di carica collegata all'alimentazione di corrente e attendere l'emissione del riscontro vocale **LOADING** (fig. 4).
- ▶ Quindi cliccare il pulsante **NEXT**.
- ▶ Tenere premuti per qualche secondo il tasto Start/Pausa  e il tasto Home  sull'apparecchio fino all'emissione del riscontro vocale **RESET WLAN** (fig. 5).
- ▶ Quindi cliccare il pulsante **NEXT**.



Fig. 4



Fig. 5



Fig. 6

- ▶ Aprire quindi il coperchio dello scomparto polvere e controllare se il LED della rete Wi-Fi sotto lo sportello lampeggia/pulsa (fig. 6).
- ▶ Se il LED pulsa, cliccare sul pulsante **CONFIRM THAT LED IS PULSATING**.

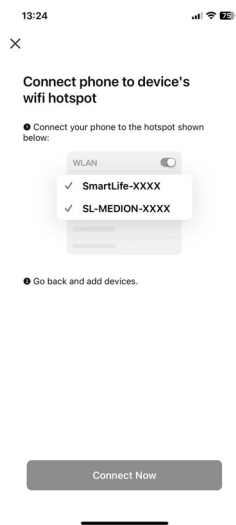


Fig. 7

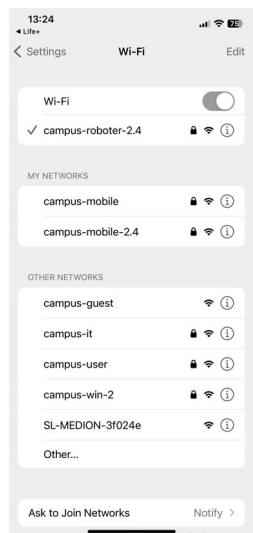


Fig. 8

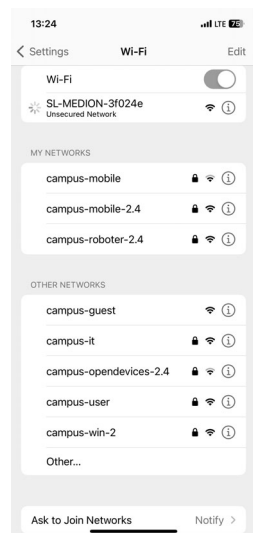


Fig. 9

- ▶ Collegare il proprio smartphone o tablet all’hotspot Wi-Fi del robot aspirapolvere e lavapavimenti (fig. 7).
- ▶ Quindi cliccare il pulsante **CONNECT NOW**.

Proseguire con la configurazione del robot aspirapolvere e lavapavimenti all’interno dell’app.

- ▶ Sul proprio smartphone/tablet, selezionare la rete del robot aspirapolvere e lavapavimenti sotto la voce **AVAILABLE NETWORKS** (fig. 8).
- ▶ Attendere che venga stabilita la connessione con la rete selezionata. Il processo di associazione è caratterizzato da un’animazione accanto al nome della rete (fig. 9).
- ▶ Una volta stabilita la connessione con l’hotspot dell’apparecchio, ritornare nell’app.



Confermare eventuali notifiche a comparsa sulla mancata connessione a Internet di **“SL-MEDION-XXX”**. Confermare anche che gli apparecchi collegati all’app MEDION Life+ si trovino nella rete e possano essere aggiunti. In caso contrario non è possibile instaurare la connessione. All’interno dell’app la procedura di connessione viene avviata automaticamente.

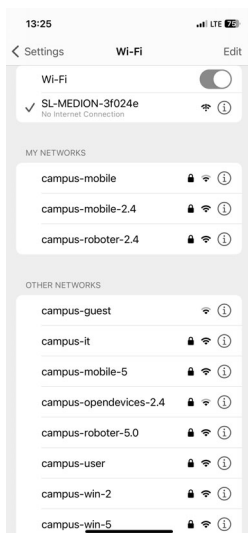


Fig. 10

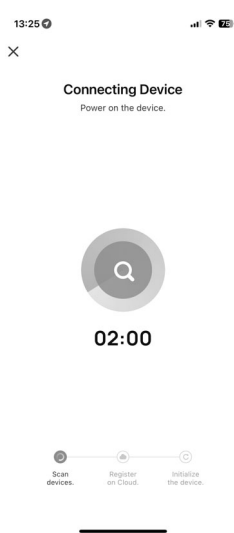


Fig. 11

Durante il processo di connessione, nell'app viene visualizzata la comunicazione **CONNECTING DEVICE**. (Fig. 11)

Una volta instaurata la connessione, viene data conferma del fatto che l'apparecchio è stato aggiunto correttamente.

A questo punto è possibile rinominare il proprio robot aspirapolvere e lavapavimenti. Successivamente, l'apparecchio potrà essere selezionato dall'elenco dei dispositivi con il suo nuovo nome.

- Per creare infine una mappa delle stanze dell'abitazione, il robot aspirapolvere e lavapavimenti deve effettuare un giro di ricognizione. A tale scopo, in **AUTO-MODUS** (A) cliccare su **START** (B) come illustrato (fig. 12).

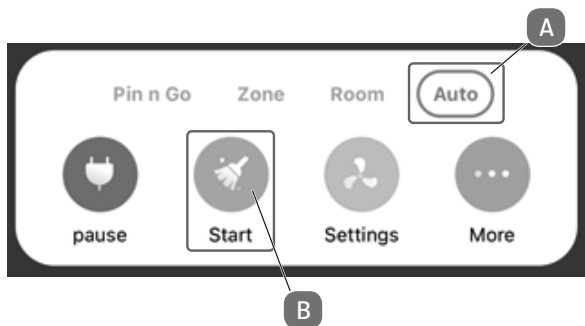


Fig. 12

Al termine del giro di ricognizione, tramite l'app si potrà usufruire dell'intera gamma di funzionalità del robot aspirapolvere e lavapavimenti.

11. Pulizia e manutenzione



AVVERTENZA!

Pericolo di scossa elettrica!

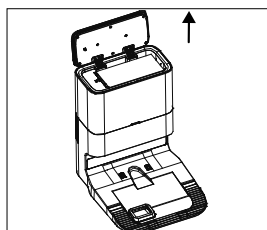
Pericolo di scossa elettrica/cortocircuito dovuto alla presenza di componenti sotto tensione.

- Non immergere mai il robot aspirapolvere e lavapavimenti, la base di carica o l'alimentatore in acqua o in altri liquidi!
 - Pulire l'apparecchio e tutti gli accessori solo a secco o utilizzando un panno leggermente inumidito.
 - Prima di ogni operazione di pulizia e manutenzione dell'apparecchio, e prima di montare o smontare gli accessori, spegnere completamente l'apparecchio e scollegare la spina di alimentazione dalla presa elettrica.
- ▶ Per pulire la superficie dell'apparecchio non utilizzare solventi né detersivi corrosivi o gassosi. Passare un panno inumidito sulla superficie del robot aspirapolvere e lavapavimenti e sulla base di scarico polvere / carica.

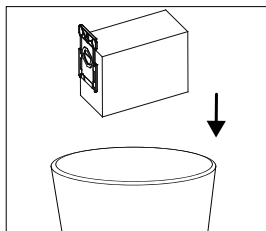
11.1. Pulizia del contenitore della polvere della base di scarico polvere / carica

Si raccomanda una pulizia periodica del contenitore della polvere e della base di scarico polvere / carica, nonché la sostituzione del sacchetto per la polvere al più tardi dopo un mese.

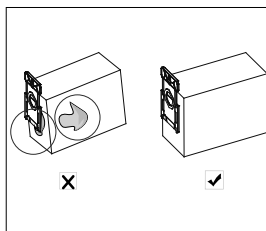
- ▶ Scollegare completamente la base di scarico polvere / carica dalla corrente elettrica.
- ▶ A tal fine, scollegare la spina di alimentazione dalla presa di corrente.
- ▶ Quindi aprire il coperchio superiore della base di scarico.
- ▶ Estrarre verso l'alto il sacchetto per la polvere pieno.



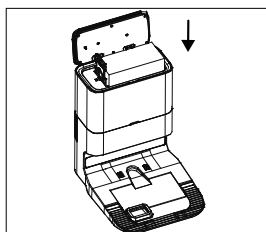
- ▶ Smaltire il sacchetto per la polvere pieno in un bidone dei rifiuti idoneo.



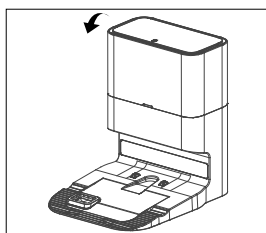
- ▶ Assicurarsi che il cursore del nuovo sacchetto per la polvere sia aperto prima di utilizzarlo.



- ▶ Inserire un nuovo sacchetto per la polvere nel supporto.
- ▶ Verificare l'inserimento corretto del sacchetto per la polvere.



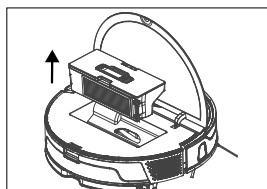
- ▶ Chiudere il coperchio superiore della base di scarico polvere / carica.
- ▶ Collegare nuovamente il cavo di alimentazione alla presa di corrente.



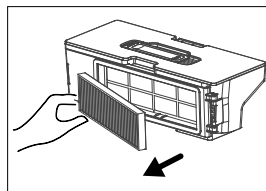
11.2. Pulizia del contenitore della polvere del robot aspirapolvere e lavapavimenti

Si raccomanda una pulizia periodica del contenitore della polvere. A tal fine, eseguire le operazioni sotto indicate:

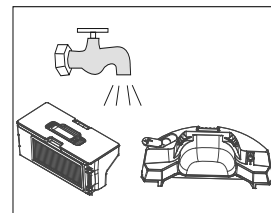
- ▶ Aprire il coperchio del contenitore della polvere sollevandolo.
- ▶ Estrarre il contenitore della polvere dall'apparecchio tirandolo verso l'alto.
- ▶ Svuotare il contenitore della polvere in un contenitore idoneo.



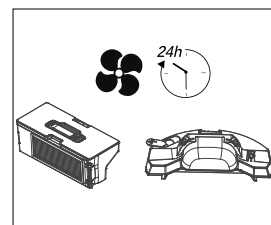
- ▶ Sganciare il coperchio del filtro dal contenitore della polvere tirandolo delicatamente.
- ▶ Togliere il coperchio del filtro e il filtro.



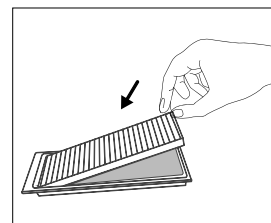
- ▶ Pulire il contenitore della polvere, il serbatoio dell'acqua e il filtro utilizzando acqua di rubinetto e, ad esempio, uno spazzolino di pulizia.



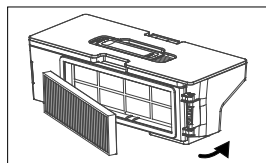
- ▶ Dopo la pulizia, lasciare asciugare il contenitore della polvere, il serbatoio dell'acqua e il filtro per circa 24 ore.



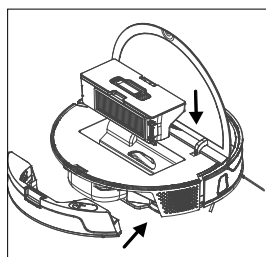
- ▶ Inserire il filtro nel portafiltro seguendo l'ordine inverso.



- ▶ Premere il portafiltro con il coperchio per inserirlo nuovamente nel contenitore della polvere.



- ▶ Inserire nuovamente il contenitore della polvere.
- ▶ Inserire nuovamente il serbatoio dell'acqua.
- ▶ Chiudere il coperchio superiore del robot.



11.3. Pulizia delle spazzole laterali

Si raccomanda anche una pulizia periodica delle spazzole laterali. Eseguire pertanto le operazioni sotto indicate:

- ▶ Spegner l'apparecchio e appoggiarlo su una base piana con il lato inferiore rivolto verso l'alto.
- ▶ Pulire le spazzole da sporcizia e capelli.
- ▶ Pulire la spazzola con un panno umido per rimuovere lo sporco ostinato.

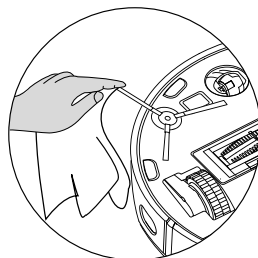
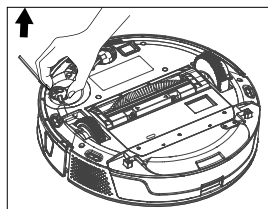


Fig. simile

Qualora si fossero accumulati troppi capelli o troppa sporcizia attorno alle spazzole laterali oppure al rispettivo supporto, è possibile anche rimuovere le spazzole laterali per pulirle meglio.

- ▶ Tirare le spazzole verso l'alto.
- ▶ Dopo la pulizia, reinserire verticalmente le spazzole sull'albero di trasmissione e premere fino a quando si avverte un leggero clic che indica l'avvenuto bloccaggio.
- ▶ Si consiglia di sostituire le spazzole a intervalli di 3-6 mesi in base al livello di usura per garantire la piena potenza di aspirazione del robot aspirapolvere e lavapavimenti. Per gli accessori, contattare l'assistenza.

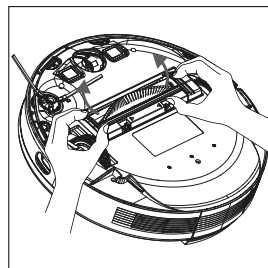


Se le setole dovessero piegarsi, immergere le spazzole in acqua molto calda in modo da riportarle alla forma originale.

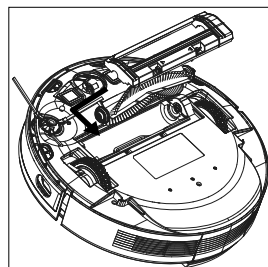
11.4. Pulizia dell'apertura di aspirazione e della spazzola

Dopo qualche tempo, sull'apertura di aspirazione del robot aspirapolvere e lavapavimenti possono accumularsi polvere e sporcizia che pregiudicano la potenza di aspirazione. Per mantenere costante la potenza di aspirazione, l'apertura di aspirazione deve essere pulita a intervalli regolari.

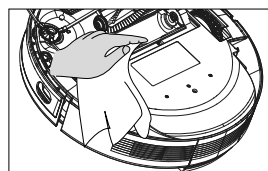
- ▶ Spegnere l'apparecchio e posizionarlo su una superficie piana.
- ▶ Premere le due linguette di arresto del supporto della spazzola verso l'interno e sollevare il supporto della spazzola.



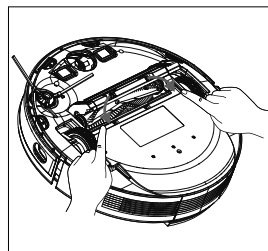
- ▶ Rimuovere la spazzola dall'apertura di aspirazione tirandola verso l'alto.



- ▶ Rimuovere la polvere e la sporcizia eventualmente presenti all'esterno e all'interno dell'apertura di aspirazione con un panno umido.



- ▶ Se capelli lunghi o fili si sono avvolti intorno alla spazzola, tagliarli e rimuoverli accuratamente dalla spazzola.
- ▶ Ora reinserire la spazzola nell'apertura.
- ▶ Premere il supporto della spazzola in posizione nell'apertura di aspirazione.



11.5. Pulizia dei contatti di carica

- ▶ Scollegare completamente la base di carica e il robot aspirapolvere e lavapavimenti dalla rete elettrica.
- ▶ Pulire i contatti di carica della base di carica e del robot aspirapolvere e lavapavimenti con un panno asciutto adatto.

12. Inutilizzo prolungato

- ▶ Se il robot non viene utilizzato da lungo tempo, caricare completamente la batteria, staccare la spina di alimentazione, pulire l'apparecchio e conservarlo in un luogo asciutto, al riparo dalla luce solare diretta.

13. Risoluzione dei problemi

In caso di malfunzionamento dell'apparecchio, il LED di funzionamento lampeggia con luce rossa e viene emesso l'annuncio corrispondente. Verificare per prima cosa se sia possibile risolvere il problema con l'ausilio del prospetto seguente.

- ▶ Non tentare mai di riparare in autonomia il robot aspirapolvere e lavapavimenti o la base di scarico. Nel caso sia necessaria una riparazione, rivolgersi al nostro servizio di assistenza o a un altro centro di riparazione specializzato.

Errore	Messaggio vocale	Possibile causa	Rimedio
C'è un problema nel sensore di collisione anteriore.	Error 1: Front bumper stuck. (Errore 1: il paraurti è bloccato.)	Il paraurti è bloccato.	▶ Rimuovere l'eventuale sporcizia o le eventuali ostruzioni.
C'è un difetto su una delle ruote.	Error 2. Wheel stuck. Check the wheel and move it to a new position. (Errore 2. La ruota è bloccata. Controllare la ruota e spostare l'apparecchio in un'altra posizione.)	Una delle ruote è sporca o bloccata.	▶ Controllare la ruota motorizzata sinistra, destra e anteriore ▶ Rimuovere l'eventuale sporcizia o le eventuali ostruzioni.
C'è un problema sulla spazzola laterale.	Error 3: Side brush stuck. (Errore 3: la spazzola laterale è bloccata.)	La spazzola laterale è sporca o bloccata.	▶ Rimuovere l'eventuale sporcizia o le eventuali ostruzioni.

Errore	Messaggio vocale	Possibile causa	Rimedio
C'è un problema sulla spazzola principale.	Error 4: Rolling brush stuck. Remove and clean the rolling brush. (Errore 4: la spazzola principale è bloccata. Rimuovere e pulire la spazzola principale.)	Il rullo spazzola è sporco o bloccato.	▶ Rimuovere l'eventuale sporcizia o le eventuali ostruzioni.
C'è un problema di posizionamento.	Error 5: Gerät hängt fest. Clear the surrounding area. (Errore 5: l'apparecchio è bloccato. Rimuovere tutti gli ostacoli dall'area circostante.)	Il robot aspirapolvere e lavapavimenti non si trova su una superficie piana oppure non è stato posizionato correttamente.	▶ Posizionare il robot aspirapolvere e lavapavimenti su una superficie piana oppure riposizionarlo. ▶ Controllare la propria connessione alla rete.
Il sensore antiurto/anticaduta è bloccato.	Error 6: Anti-drop sensor blocked, please wipe. (Errore 6: il sensore antiurto/anticaduta è bloccato. Pulire il sensore.)	Il sensore pareti del robot è sporco o bloccato.	▶ Rimuovere l'eventuale sporcizia o le eventuali ostruzioni.
Una ruota è bloccata.	Error 7: Rad hängt fest. Please move device to a new position. (Errore 7: una ruota è bloccata. Riposizionare l'apparecchio.)	Una delle ruote è bloccata.	▶ Controllare la ruota motorizzata sinistra, destra e anteriore. ▶ Rimuovere l'eventuale sporcizia o le eventuali ostruzioni.
La batteria è scarica.	Error 8: Low battery. Shutting down device. Please charge your device. (Errore 8: livello batteria basso. Posizionare l'apparecchio sulla base di carica.)	Il livello di carica della batteria è basso. La batteria è scarica.	▶ Far ricaricare il robot aspirapolvere e lavapavimenti sulla relativa base di carica.

Errore	Messaggio vocale	Possibile causa	Rimedio
Il sensore di direzione destro è bloccato o sporco.	Error 12: The right alongwall sensor is blocked. Please wipe it. (Errore 12: il sensore pareti destro è bloccato.)	Il sensore di direzione destro è sporco.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Controllare i sensori di direzione laterali. ▶ Pulire i sensori di direzione.
Il robot aspirapolvere e lavapavimenti era ribaltato.	Error 13: Device tilted. Please put the device on a flat surface to start. (Errore 13: il robot è inclinato. Per avviarlo, posizionare l'apparecchio su una superficie piana.)	Il robot si è inclinato oppure non si trova più su una superficie piana.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Per avviarlo, posizionare il robot su una superficie piana.
Il contenitore della polvere o i filtri sono stati rimossi o non inseriti correttamente.	Error 14: Please install dust collector and filter. (Errore 14: inserire il contenitore della polvere.)	Il contenitore della polvere o i filtri sono stati rimossi o non inseriti correttamente.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Controllare se i filtri e il contenitore della polvere sono stati posizionati correttamente. ▶ Inserire il contenitore della polvere e i filtri.
Poca acqua nel serbatoio dell'acqua.	Error 16: Insufficient water. Add water. (Errore 16: acqua insufficiente. Riempire il serbatoio con acqua.)	Il serbatoio dell'acqua non contiene acqua a sufficienza.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Riempire il serbatoio con acqua e agitarlo vigorosamente per 10-20 secondi. ▶ Controllare se il raccordo del tubo alla pompa è ostruito.
C'è un errore di posizionamento.	Error 17: Virtual boundry detected. Move device to a different area. (Errore 17: rilevato confine virtuale. Spostare l'apparecchio in un'altra zona.)	Durante la procedura di avvio, il robot era posizionato troppo vicino a una zona delimitata.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Modificare il posizionamento del robot. ▶ Riavviare il robot.

Errore	Messaggio vocale	Possibile causa	Rimedio
Si è verificato un errore di posizionamento dovuto a una trasmissione di dati errata dal sensore laser (modulo LiDAR).	Error 20: Lasersensor blockiert. Please wipe it.(Errore 20: sensore laser bloccato. Pulire il sensore.)	Il modulo LiDAR (sensore laser) è bloccato da un ostacolo o è sporco e fornisce al robot dati di posizione non corretti.	<ul style="list-style-type: none">▶ Modificare il posizionamento del robot.▶ Controllare se il sensore laser (modulo LiDAR) è sporco▶ Pulire il sensore.
Sensore di rilevamento ostacoli bloccato.	Error 21: Front obstacle avoidance sensor is blocked. Please wipe it.(Errore 21: sensore di rilevamento ostacoli bloccato. Pulire il sensore.)	Il sensore di rilevamento ostacoli è bloccato.	<ul style="list-style-type: none">▶ Modificare il posizionamento del robot.▶ Pulire il sensore.
Messaggio d'errore della batteria.	Error S1: Batterie. Please check the user manual or the app.(Errore S1: batteria. Consultare il manuale d'uso o l'app.)	Messaggio d'errore della batteria.	<ul style="list-style-type: none">▶ Rivolgersi al servizio di assistenza.
C'è un problema nel modulo ruota.	Error S2: Wheel module. Please check the user manual or the app. (Errore S2: modulo ruota. Consultare il manuale d'uso o l'app.)	Messaggio d'errore del modulo ruota.	<ul style="list-style-type: none">▶ Rivolgersi al servizio di assistenza.
C'è un problema sulla spazzola laterale.	Error S3: Side brush. Please check the user manual or the app.(Errore S3: spazzola laterale. Consultare il manuale d'uso o l'app.)	Messaggio d'errore della spazzola laterale.	<ul style="list-style-type: none">▶ Rivolgersi al servizio di assistenza.


Errore	Messaggio vocale	Possibile causa	Rimedio
C'è un problema nella ventola di aspirazione.	Error S4: Extraction fan. Please check the user manual or the app. (Errore S4: ventola di aspirazione. Consultare il manuale d'uso o l'app.)	Messaggio d'errore della ventola di aspirazione.	► Rivolgersi al servizio di assistenza.
C'è un problema sulla spazzola principale.	Error S5: Main brush. Please check the user manual or the app. (Errore S5: spazzola principale. Consultare il manuale d'uso o l'app.)	Messaggio d'errore della spazzola principale.	► Rivolgersi al servizio di assistenza.
C'è un problema nella pompa dell'acqua.	Error S6: Water pump. Please check the user manual or the app. (Errore S6: pompa dell'acqua. Consultare il manuale d'uso o l'app.)	Messaggio d'errore della pompa dell'acqua.	► Rivolgersi al servizio di assistenza.
C'è un problema nel sensore laser.	Error S7: Lasersensor. Please check the user manual or the app. (Errore S7: sensore laser. Consultare il manuale d'uso o l'app.)	Messaggio d'errore del sensore laser.	► Rivolgersi al servizio di assistenza.
C'è un problema nel sensore di rilevamento ostacoli.	Error S8: Obstacle detection sensor. Please check the user manual or the app. (Errore S8: sensore di rilevamento ostacoli. Consultare il manuale d'uso o l'app.)	Messaggio d'errore del sensore di rilevamento ostacoli.	► Rivolgersi al servizio di assistenza.

14. Dati tecnici

Robot aspirapolvere e lavapavimenti	
Rumorosità:	60 dB (modalità silenziosa) 63 dB (modalità standard) 65 dB (modalità alta) 68 dB (modalità molto alta)
Capacità contenitore della polvere:	0,45 l
Capacità serbatoio dell'acqua:	0,35 l
Raggio di azione tramite Wi-Fi in ambienti chiusi:	fino a ca. 10 m
Autonomia:	Potenza di aspirazione bassa: ~ 200 min. Potenza di aspirazione media: ~120 min. Potenza di aspirazione elevata: ~100 min. Potenza di aspirazione molto elevata: ~ 90 min.
Peso:	ca. 3,8 kg
Dimensioni:	circa 355 x 85 mm
Base di scarico polvere / carica	
Tensione di ingresso / frequenza della corrente alternata di ingresso	220-240 V~, 50-60 Hz
corrente di ingresso (modalità di carica)	0,4 A
Eingangstrom (modalità di scarico polvere)	4,5 A
Potenza di aspirazione	>25 Kpa
Volume	<82 dB
Peso:	ca. 4,8 kg
Capacità del sacchetto per la polvere	2,5 l
Dimensioni:	ca. 310 x 400 x 390 mm

Batteria	
Tipo	Batteria agli ioni di litio
Modello	D093-4S2P
Produttore	BYD Company Limited
Tensione nominale	14,4 V === 5000 mAh
Potenza	72Wh
Celle	8
Durata del processo di carica	circa 300 min.

15. Informazioni sulla conformità UE

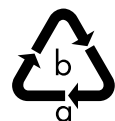
 Con la presente MEDION AG dichiara che il tipo di apparecchiatura radio MD 20004 è conforme alla direttiva 2014/53/UE, alla direttiva 2009/125/UE e alla direttiva 2011/65/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.medion.com/conformity.

16. Smaltimento



IMBALLAGGIO

L'imballaggio protegge l'apparecchio da eventuali danni dovuti al trasporto. Gli imballaggi sono prodotti con materiali che possono essere smaltiti nel rispetto dell'ambiente e destinati a un corretto riciclaggio.



Attenersi alla seguente **Etichettatura dei materiali di imballaggio** per la separazione dei rifiuti con le abbreviazioni (a) e i numeri (b):

1-7: plastiche / 20-22: **carta e cartone**/80-98: **materiali compositi**



(Solo per la Francia)

Il simbolo "Triman" informa il consumatore che il prodotto è riciclabile e soggetto a un sistema esteso di responsabilità del produttore e a disposizioni di smistamento applicabili in Francia.



APPARECCHIO

Tutti gli apparecchi usati contrassegnati con il simbolo riportato qui a lato non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.

Come previsto dalla direttiva 2012/19/UE, al termine del ciclo di vita dell'apparecchio occorre smaltirlo correttamente.

In questo modo i materiali contenuti nell'apparecchio verranno riciclati e si ridurrà l'impatto ambientale.

Consegnare l'apparecchio dismesso a un punto di raccolta per rifiuti elettronici o a un centro di riciclaggio. Prima dello smaltimento, togliere le batterie dall'apparecchio e consegnarle a un punto di raccolta di batterie esauste.

Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'azienda locale di smaltimento o all'amministrazione comunale.



BATTERIE USA E GETTA/RICARICABILI

Non smaltire le batterie esauste nei rifiuti domestici. Le batterie usa e getta/ricaricabili devono essere smaltite nel rispetto delle disposizioni vigenti. A tale scopo, presso gli esercizi commerciali che vendono batterie e presso i punti di raccolta sono disponibili contenitori appositi per lo smaltimento. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'azienda locale di smaltimento o all'amministrazione comunale.

In relazione alla distribuzione di batterie usa e getta/ricaricabili o alla fornitura di apparecchi contenenti batterie usa e getta/ricaricabili, siamo obbligati a informare l'utilizzatore come segue:

l'utilizzatore finale è obbligato per legge a restituire le batterie usa e getta/ricaricabili usate.

Il simbolo del bidone della spazzatura con ruote barrato da una croce indica che le batterie non possono essere smaltite nei rifiuti domestici.

17. Informazioni sul servizio di assistenza

Nel caso in cui il dispositivo non funzioni come desiderato o come previsto, per prima cosa contattare il nostro servizio clienti. Esistono diversi modi per mettersi in contatto con noi.

- In alternativa è possibile compilare il modulo di contatto disponibile alla pagina www.medion.com/contact.
- Il nostro team di assistenza è raggiungibile anche via telefonicamente.

Italia	
Orari di apertura	Assistenza Post-Vendita
Lun.-ven.: 9.00-17.00	☎ 800 580250
Svizzera	
Orari di apertura	Assistenza Post-Vendita
Lun.-ven.: 9.00-19.00	☎ 0848 - 33 33 32

Indirizzo del servizio di assistenza

MEDION/LENOVO Service Center
Ifangstrasse 6
8952 Schlieren
Svizzera



Queste e altre istruzioni per l'uso possono essere scaricate dal portale dell'assistenza www.medionservice.com.

Per ragioni di sostenibilità abbiamo deciso di non stampare le condizioni di garanzia: le nostre condizioni di garanzia sono reperibili sul nostro portale dell'assistenza.

È inoltre possibile effettuare una scansione del codice QR riportato a fianco e scaricare le istruzioni per l'uso dal portale dell'assistenza utilizzando un dispositivo portatile.

18. Note legali

Copyright © 2024

Ultimo aggiornamento: 04.01.2024

Tutti i diritti riservati.

Le presenti istruzioni per l'uso sono protette da copyright.

È vietata la riproduzione in forma meccanica, elettronica e in qualsiasi altra forma senza l'autorizzazione scritta da parte del produttore.

Il copyright appartiene all'azienda:

MEDION AG
Am Zehnthof 77
45307 Essen
Germania

L'indirizzo riportato sopra non è quello a cui spedire la merce resa. Per prima cosa contattare sempre il nostro servizio clienti.

Table of contents

1.	About this user manual	188
1.1.	Explanation of symbols.....	188
2.	Proper use	189
3.	Safety instructions	190
3.1.	Information on the lithium-ion battery used.....	192
4.	Package contents.....	193
5.	Appliance overview	194
5.1.	Button functions.....	196
5.2.	LED displays	197
6.	Preparing the robot vacuum	197
6.1.	Installing and setting up the self-empty base / charging station ..	197
6.2.	Charging the battery pack.....	199
7.	Vacuum cleaning mode.....	199
7.1.	Using the brushes	200
8.	Mopping mode	202
8.1.	Preparing the water tank.....	202
9.	Downloading the app.....	204
10.	Connecting the appliance to the app.....	204
11.	Cleaning and care	208
11.1.	Cleaning the dust container of the self-empty base / charging station.....	208
11.2.	Cleaning the dust container of the robot vacuum and mop	209
11.3.	Cleaning the side brush.....	211
11.4.	Cleaning the suction opening and brush.....	212
11.5.	Cleaning the charging contacts.....	213
12.	Longer periods without use.....	213
13.	Troubleshooting	213
14.	Technical specifications	216
15.	EU declaration of conformity.....	217
16.	Disposal	218
17.	Service information	219
18.	Legal Notice.....	220

1. About this user manual



Thank you for choosing our product. We hope you enjoy using this appliance.

Read the safety instructions carefully before using the appliance for the first time. Note the warnings on the appliance and in the user manual.

Always keep the user manual close to hand. If you sell the appliance or give it away, please ensure that you also pass on this user manual. It is an essential component of the product.

1.1. Explanation of symbols

If a block of text is marked with one of the warning symbols listed below, the hazard described in that text must be avoided to prevent the potential consequences described there from occurring.



DANGER!

Warning: risk of fatal injury!



WARNING!

Warning: risk of possible fatal injury and/or serious irreversible injuries!



WARNING!

Warning: risk of electric shock!



WARNING!

Warning: risk of explosive materials!



CAUTION!

Warning: risk of minor and/or moderate injuries!



NOTICE!

Follow these instructions to prevent damage to the appliance!



More detailed information about using the appliance!



NOTICE!

Follow the instructions in the user manual!



Bullet point/information on steps during operation



Instruction to be carried out



Instruction to be carried out to prevent hazards



Products that feature this symbol meet the requirements of the EU directives (see EU declaration of conformity section).



Protection class II

Electrical devices in protection class II are electrical devices that permanently have double and/or reinforced insulation and do not have the option of connecting a protective earth.



Direct current symbol



Symbol for alternating current (AC)



Indoor use

Appliances with this symbol are intended exclusively for use indoors.

DE

FR

NL

ES

IT

EN

2. Proper use

The robot vacuum and mop is used for automatic dry and damp cleaning of smooth and even floors indoors.

Do not use the appliance outdoors. This appliance is designed for use in private households and similar household applications, such as

- in kitchens for staff in retail outlets, offices and other commercial areas
- on agricultural estates
- by customers in hotels, motels and other accommodation facilities
- in bed & breakfast accommodation.

The appliance is not intended for commercial or industrial use.

Please note that we shall not be liable in cases of improper use:

- Do not modify the appliance without our consent and do not use any auxiliary equipment that we have not approved or supplied.

-
- Only use replacement parts or accessories that we have supplied or approved.
 - Comply with all the information in this user manual, especially the safety instructions. Any other use is considered improper and can cause personal injury or property damage.

3. Safety instructions

- Keep the appliance and its accessories out of the reach of children.
- This appliance can be used by children of 8 years and older, and by people with reduced physical, sensory or mental capacity, or with a lack of experience and/or knowledge, but only with proper supervision, or if they have been told how to use the appliance safely, and have understood the risks involved if they use it improperly.
- Children must not be allowed to play with the appliance.
- Cleaning and maintenance must not be carried out by children, unless they are aged 8 or over and are supervised.
- Keep children under the age of 8 away from the appliance and the mains plug / mains cable.



DANGER!

Risk of electric shock!

Live parts. There is a risk of electric shock/short circuit.

- Only use the supplied charging station to charge the rechargeable battery.
- The charging station and the mains plug may only be used in dry indoor environments.
- Only connect the mains plug to a properly installed, easily accessible socket. The local mains voltage must correspond to the technical specifications for the mains plug.
- The socket must be easily accessible so that you can unplug the appliance from the mains quickly if necessary.

- When disconnecting the product from the mains supply, always pull on the plug rather than on the cable. Do not kink or crush the mains cable.
- In the event of damage to the mains plug, mains cable, charging station or the appliance itself or if liquids or foreign bodies get into the appliance, remove the plug from the socket immediately.
- Only use the appliance in enclosed spaces and never expose the appliance to water droplets or spray.
- Do not touch the appliance with damp or wet hands while the appliance is charging.
- Check the robot vacuum and mop and the mains cable for damage before using the appliance for the first time and after every use.
- Do not operate the appliance if the robot vacuum and mop, the mains cable, the mains plug or the charging station are visibly damaged.
- Contact the MEDION Service Centre without delay if the appliance has been damaged during transport.
- Pull the mains plug out of the socket if you are away for a long period or if there is a thunderstorm.
- Never immerse the robot vacuum and mop, the charging station or the mains plug in water or liquids! Always pull the mains plug out of the socket before cleaning or servicing the appliance and before fitting or removing accessories.



WARNING!

Risk of explosion!

- There is a risk of fire or explosion when vacuuming up flammable liquids or certain solid materials.
- Never use the appliance near highly flammable materials. Do not vacuum up sharp-edged or highly flammable objects such as matches or hot ashes and do not vacuum up liquids.

-
- Do not vacuum up toner dust (carbon black from laser printers, photocopiers) under any circumstances.



CAUTION!

Risk of injury/risk of damage to the appliance!

There is a risk of injury or damage to the appliance due to improper use.

- Only use the appliance to vacuum small amounts of dust, dirt and crumbs. Empty the dust container after every use.
- Do not use the appliance to vacuum up liquids or damp dirt.
- In order to avoid the risk of tripping, do not use an extension cable. Inform any persons present about the operation of the robot vacuum and mop.
- Remove all fragile items (e.g. glass, lamps, vases) and objects that could become trapped in the brushes or sucked up (e.g. cords, clothing, newspapers, curtains) from the working area before operating the appliance.
- Do not cover the sensors and ventilation slots on the robot vacuum and mop.
- Do not expose the appliance to extreme conditions. Avoid:
 - high humidity or wet conditions
 - extremely high or low temperatures
 - direct sunlight
 - naked flames.

3.1. Information on the lithium-ion battery used

The appliance contains a replaceable lithium-ion battery pack.



WARNING!

Risk of explosion!

There is a risk of explosion if the battery is replaced incorrectly.

- Do not heat up the rechargeable battery to temperatures above the specified maximum ambient temperature.
- Never open the rechargeable battery.

-
- Never throw the rechargeable battery into naked flames.
 - Never short-circuit the rechargeable battery.
 - Only replace batteries with the same type or an equivalent type recommended by the manufacturer.
 - Dispose of used rechargeable batteries according to the manufacturer's specifications.

4. Package contents



DANGER!

Risk of choking and suffocation!

There is a risk of choking and suffocation due to swallowing or inhaling small parts or plastic wrap.

- Keep the plastic packaging out of the reach of children.

Please check the package contents to ensure that all items are included. If anything is missing, please contact us within 14 days of purchase.

The following items are supplied with your product:

- Robot vacuum and mop with built-in lithium-ion battery pack
- Self-empty base incl. dust container
- 2 fixing pins for the base plate of the self-empty base
- 1 side brush
- 1 replacement side brush
- 1 cleaning brush
- 3 main brushes (1x silicone brush for pet hair, 1x microfibre roller for extremely fine dust, 1x combi brush for daily use)
- 5 dust bags
- 1x HEPA13 filter
- 1x water tank
- 2x mop attachments
- Short manual

5. Appliance overview

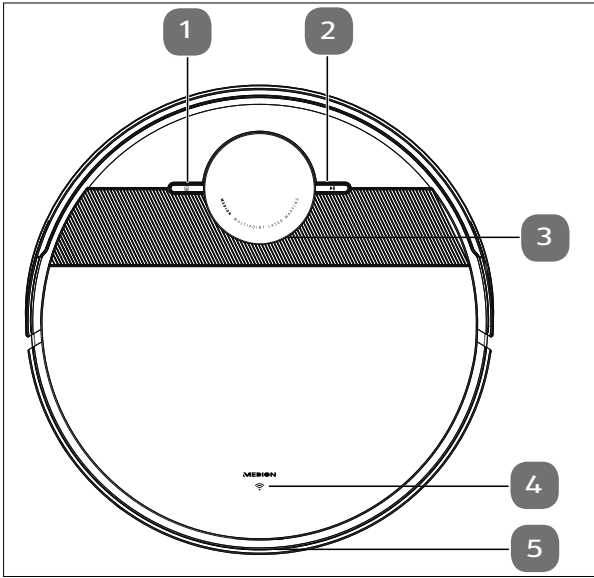




Fig. 1 – Top

- 1)  Home button to call the robot back to the charging station
- 2)  Start/pause button
- 3) LiDAR sensor
- 4) WLAN operating LED
- 5) Cover for dust compartment

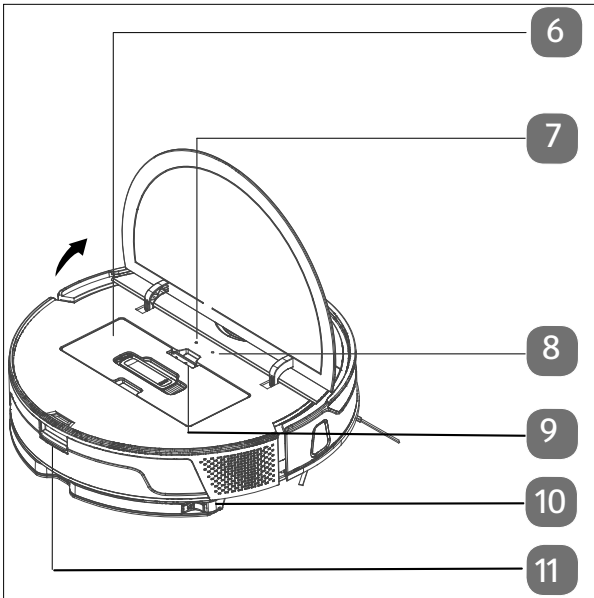
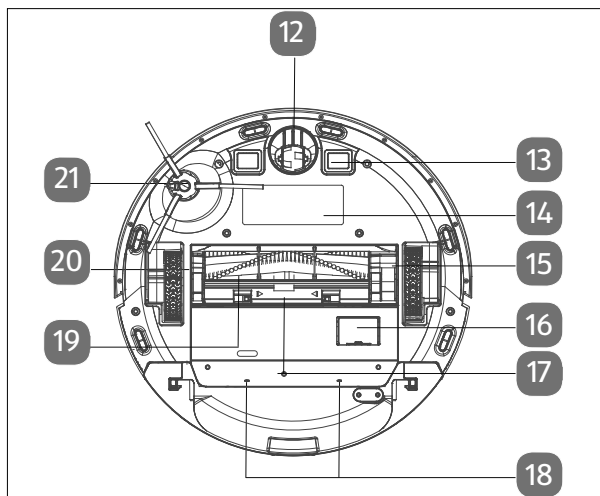


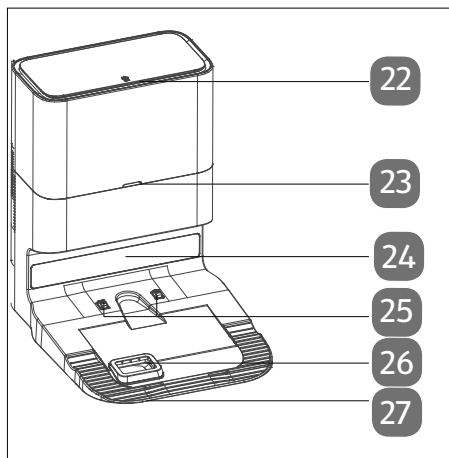
Fig. 2 - Top open (fig. similar)

- 6) Dust container
- 7) Wi-Fi control LED
- 8) RESET button
- 9) Button for releasing the dust container
- 10) Button for releasing mop pad
- 11) Button for releasing water tank



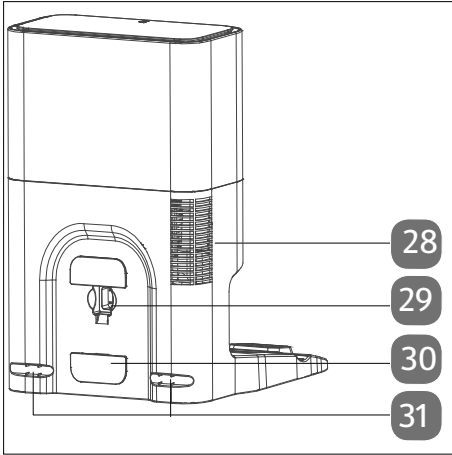
- 12) Swivel castor to aid direction of movement
- 13) Charging contacts
- 14) Type plate
- 15) Right drive wheel
- 16) Dust container outlet opening
- 17) Brush frame cover
- 18) Water outlet openings
- 19) Main brush
- 20) Left drive wheel
- 21) Side brush

Fig. 3 – Bottom



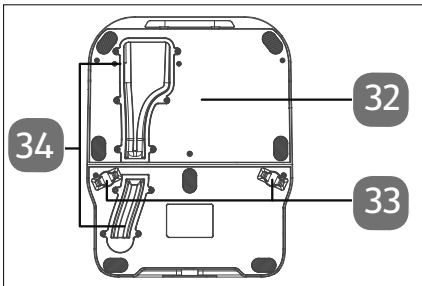
- 22) Top cover
- 23) Status LED
- 24) Infrared receiver
- 25) Charging contacts
- 26) Dust extraction
- 27) Base plate

Fig. 4 - Self-empty base (front view)



- 28) Air outlet opening
- 29) Power cable connection
- 30) Cable management
- 31) Outlet latch

Fig. 5 - Self-empty base (rear view)



- 32) Base plate
- 33) Fixing pin for base plate
- 34) Dust extraction duct

Fig. 6 - Self-empty base (bottom view)

5.1. Button functions

Button	Function
▶	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Press and hold this button for 3 seconds to turn the robot vacuum and mop on or off. ▶ Press this button to start cleaning. ▶ Press this button while cleaning to pause cleaning. ▶ Press the button again to resume cleaning process.
🏠	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Press this button to pause cleaning. ▶ Press the button again to send the robot back to the charging station.
🏠 + ▶	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Press and hold the two buttons for 3 seconds to start the WLAN connection and the login process.

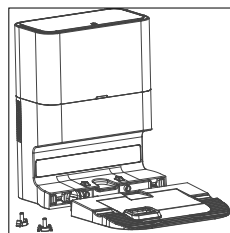
5.2. LED displays

Colour and status	Explanation
LED lights up white	<ul style="list-style-type: none">• Cleaning process active/paused• Charging completed
LED flashes white	<ul style="list-style-type: none">• Battery charging process active.• The robot vacuum and mop is in start mode
LED lights up yellow	<ul style="list-style-type: none">• Battery charge level low < 20%
LED lights up red	<ul style="list-style-type: none">• Error message see section „13. Problemlösung“ auf Seite 213.
LED off	<ul style="list-style-type: none">• The robot vacuum and mop is in "Do not disturb" mode. The setting is entered directly in the MEDION Life+ app.

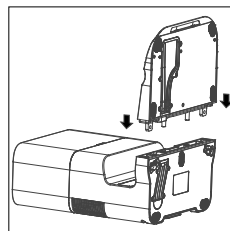
6. Preparing the robot vacuum

6.1. Installing and setting up the self-empty base / charging station

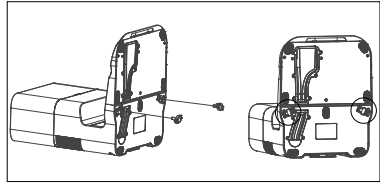
- ▶ Remove the self-empty base / charging station, the base plate and the two fixing pins from the packaging.



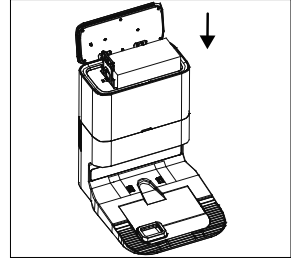
- ▶ Slide the base plate into the catches on the self-empty base / charging station until the base plate clicks into place.



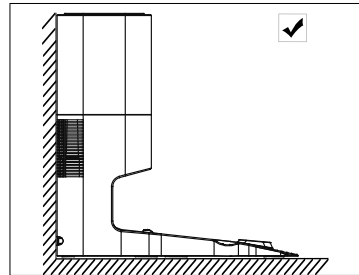
- ▶ Press the two fixing pins of the base plate into the recesses to fix the base plate in place.



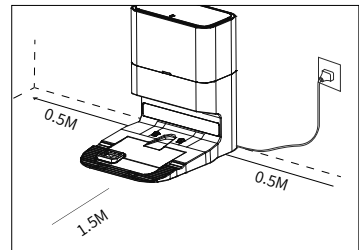
- ▶ Check the new dust bag for any damage.
- ▶ Open the top cover of the self-empty base.
- ▶ Check that the pre-assembled dust bag is correctly seated.
- ▶ Close the top cover of the self-empty base.



- ▶ Position the self-empty base / charging station on a wall with a level surface and avoid direct sunlight.



- ▶ Ensure that the required clearance of approx. 0.5 m to the sides and approx. 1.5 m to the front is maintained and that the charging contacts for the robot vacuum cleaner are freely accessible.
- ▶ Insert the mains plug into the socket.



6.2. Charging the battery pack

The robot vacuum and mop is fitted with a lithium-ion battery pack. After unpacking the appliance, first charge the battery pack for approx. 5 hours.

This benefits battery performance in the long run.

- ▶ Press the start/pause button on the appliance for approx. 5 seconds to switch on the robot vacuum and mop. You will hear a tune.
- ▶ Place the robot vacuum and mop on the charging station so that the charging contacts are on top of each other. You will hear the announcement **CHARGING**.

The appliance is being charged, the operating LED pulses white and the indicator light on the charging station goes out. When the battery block is fully charged, the operating LED lights up white continuously. Charge the battery pack before the next cleaning operation.

The robot vacuum and mop automatically returns to the self-empty base when the remaining battery charge is less than 15%. This return to the self-empty base/charging station interrupts the cleaning process.



The battery is a consumable. After a certain number of charging cycles, the charging capacity decreases. If battery performance is drastically reduced, contact the MEDION Service Centre.

7. Vacuum cleaning mode

Ensure that delicate objects (e.g. glass, lamps, vases) and movable objects such as cables, clothing, newspapers and curtains are removed from the work area. They could get caught in the brushes or be sucked up.



NOTICE!

Risk of damage to property!

Loose cabling can get caught around your robot vacuum and mop during vacuum cleaning and be pulled along by the appliance. This can result in appliances being pulled off a table and consequently damaged.

■ Lay cables out of the reach of the device.

- ▶ Make sure that the dust container is clean and empty and that the filter is inserted correctly.
- ▶ Place the robot vacuum and mop on its charging station.





The robot vacuum and mop must be started from the charging station, otherwise the robot may not return to the charging station to recharge.

- ▶ Press the start/pause button ▶|| to start the cleaning process.
- ▶ You will hear the announcement **START CLEANING**.
The operating LED lights up white continuously.
- ▶ Press the start/pause button ▶|| again to interrupt the cleaning process. You will hear the announcement **PAUSE CLEANING**.
- ▶ Press the start/pause button ▶|| again if you want to resume cleaning. You will hear the announcement **RESUME CLEANING**.

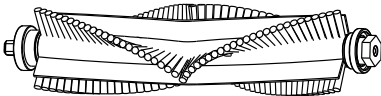




When there is 15% charge remaining, the robot vacuum and mop automatically returns to the charging station. This return to the charging station interrupts the cleaning process.

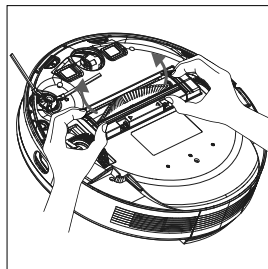
- ▶ Press the Home button  to pause the robot vacuum and mop.
- ▶ Press the Home button  again to move the robot vacuum and mop to the charging station. You will hear the announcement **HEADING HOME**.
- ▶ The operating LED flashes white until the robot vacuum and mop has reached the charging station. You will then hear the announcement **CHARGING**.
- ▶ Press the start/pause button ▶|| for approx. 5 seconds to switch off the robot vacuum and mop completely. You will hear the announcement **GOODBYE**.
- ▶ Clean the suction opening regularly when the appliance is switched off.
- ▶ Clean the dust container at regular intervals.

7.1. Using the brushes

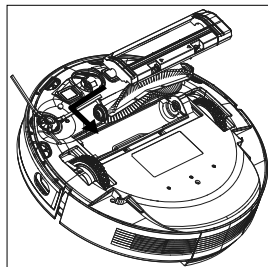
For an efficient and thorough cleaning result, use the supplied brushes suitable for the respective floor type.

Brush	Use
	Suitable for all floor coverings
	Suitable for hard floors, tiles, wooden floors and carpets
	Suitable for hard floors and easy hair removal

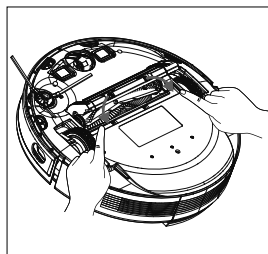
-
- ▶ Switch off the appliance and place it on a level surface.
 - ▶ Press both locking tabs on the brush frame inwards and lift the brush frame off.



- ▶ Remove the brush from the suction opening.



- ▶ Now put the brush back into the opening.
- ▶ Press the brush frame back onto the suction opening.



8. Mopping mode



NOTICE!

Risk of damage to property!

Floor coverings may be damaged by leaking water/liquids.

- Only use the robot vacuum and mop on tiles and sealed floor surfaces.

8.1. Preparing the water tank



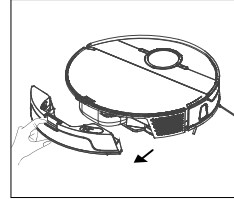
NOTICE!

Risk of damage to property!

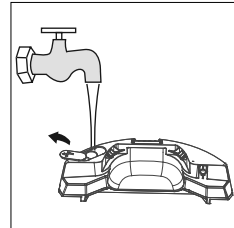
Additives (such as cleaning agents or polish) or water high in calcium carbonate can damage the appliance and cause it to malfunction.

- If possible, use distilled or boiled water.

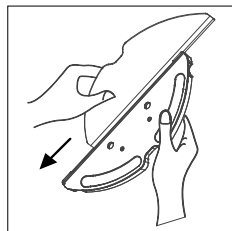
- ▶ Remove the water tank.



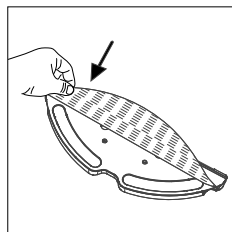
- ▶ Open the cap on the water tank.
- ▶ Fill the water tank with tap water.
- ▶ Close the cap on the water tank.



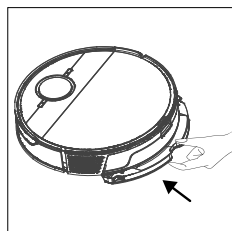
- ▶ Soak the mop pad in water and wring the mop pad out until it stops dripping.
- ▶ Slide the mop pad into the guide rail of the mop attachment.



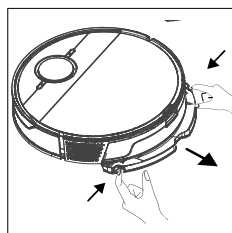
- ▶ Firmly press the mop pad onto the mounting pads on the bottom of the water tank.
- ▶ Place the robot vacuum and mop back on its wheels.



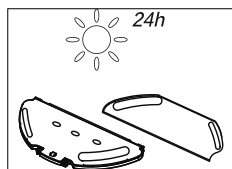
- ▶ Replace the water tank in the robot vacuum and mop.
- ▶ Press the start/pause button to start the wet cleaning process.



- ▶ To remove the mop again after cleaning, press the mop attachment release and pull the mop attachment backwards out of the appliance.



- ▶ Empty the water tank and the mop pad after each wet cleaning.
- ▶ Dry both for at least 24 hours.



9. Downloading the app


To make use of the full functionality of your laser robot, please download the MEDION Life+ app free of charge to your smartphone/tablet.

- ▶ Simply scan the following QR code or visit the Play Store (Android™) or App Store (iOS®) and search for MEDION® Life+.



A customer account is required to use the app. For this, you need a valid email address. Please follow the instructions in the app.

10. Connecting the appliance to the app

- ▶ Open the MEDION Life+ app.
- ▶ If you have not yet registered a device in the MEDION Life+ app, tap the **ADD DEVICE** button (Fig. 1).
If you have already connected a device in the app, click  in the top right corner.
- ▶ Select the **MEDION Robot X50 SW (MD 20004)** model in the **VACUUM CLEANER** appliance category (Fig. 2).

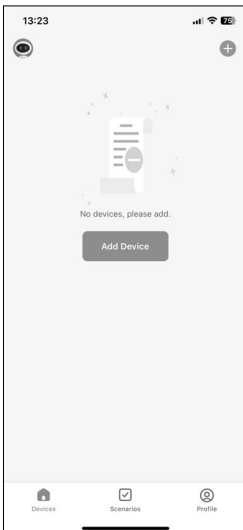


Fig. 1

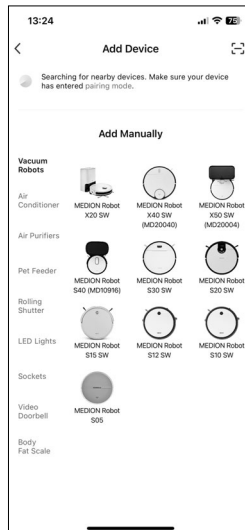


Fig. 2

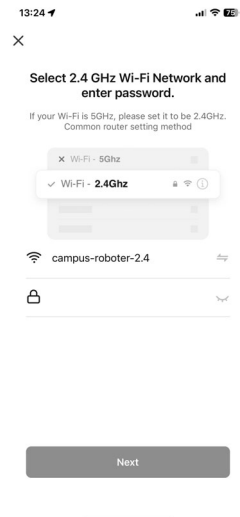


Fig. 3

- ▶ Select your WLAN network.
- ▶ In the next step, enter the password for your WLAN network (Fig. 3) and then tap on **NEXT**.



If the WLAN network is not preselected, enter the network name manually. The password will be case-sensitive, so take care when typing it in. The name entered must be identical to the network name in the WLAN settings.

The next step is to set the robot vacuum to pairing mode.



- ▶ First set the robot vacuum and mop to factory settings.
- ▶ Place the robot vacuum and mop on the charging station that is connected to the power supply and wait for the voice feedback **LOADING** (Fig. 4).
- ▶ Then click on the **NEXT** button.
- ▶ Press and hold the start/pause button  and the home button  on the appliance for a few seconds until the voice feedback **RESET WLAN** occurs (Fig.5)
- ▶ Then click on the **NEXT** button.



Fig. 4



Fig. 5



Fig. 6

- ▶ Then open the cover flap of the dust compartment and check whether the WLAN LED underneath the flap is flashing/pulsing (Fig. 6).
- ▶ Click on the **CONFIRM THAT LED IS PULSATING** button when the LED pulses visibly.

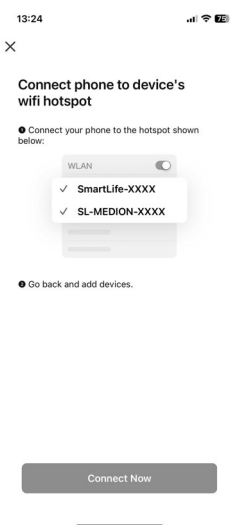


Fig. 7

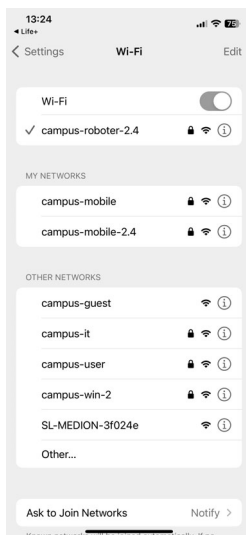


Fig. 8

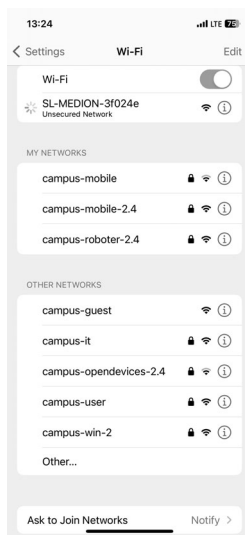


Fig. 9

- ▶ Connect your smartphone or tablet to the WLAN hotspot of the robot vacuum and mop (Fig. 7).
- ▶ Then click on the **CONNECT NOW** button.

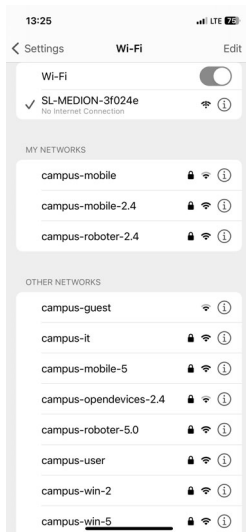
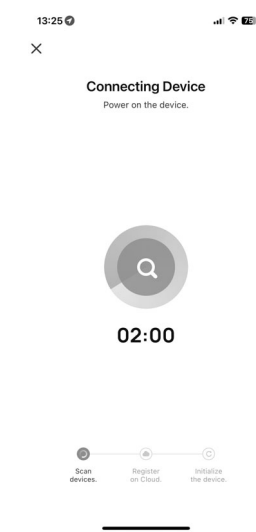
Continue setting up the robot vacuum and mop in the app.

- ▶ Now select the network of the robot vacuum and mop on your smartphone/tablet under **Available networks** (Fig. 8).
- ▶ Wait until the connection to the selected network has been established. The pairing process is identified by an animation next to the network name (Fig. 9)
- ▶ After successfully connecting to the device hotspot, return to the app.



Confirm any pop-up notifications that "**SL-MEDION-XXX**" is not connected to the internet. Also confirm that the MEDION Life+ app has permission to find and add devices in your network. Otherwise, a connection is not possible.

The connection setup in the app starts automatically.

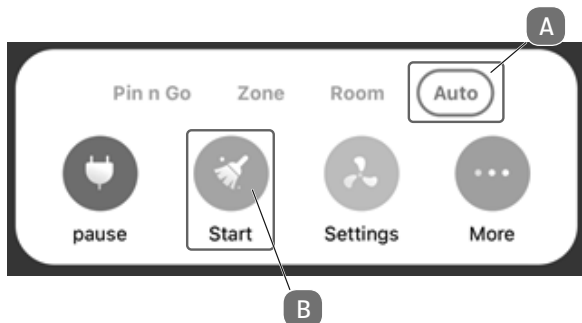
**Fig. 10****Fig. 11**

During the connection process, the message **DEVICE IS CONNECTING** is displayed in the app. (Fig. 11)

Once the connection has been successfully established, a message confirms that the device has been successfully added.

You then have the option to rename your robot vacuum and mop. You can then select the device in the device list under the new name.

- ▶ Finally, to create a map of your premises, the robot vacuum and mop must carry out an exploratory trip. For that purpose, in **AUTO MODE** (A) click on **START** (B), as shown in (Fig. 12).

**Fig. 12**

Once the exploratory trip is completed, you can take full advantage of your robot vacuum with the help of the app.

11. Cleaning and care



WARNING!

Risk of electric shock!

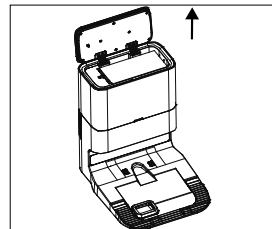
There is a risk of electric shock / short circuit from live parts.

- Never immerse the robot vacuum and mop, charging station or mains adapter in water or other liquids!
 - Only clean the appliance and all accessories with a dry or slightly damp cloth.
 - Switch off the appliance completely and pull the mains plug out of the socket before cleaning and maintenance as well as before assembly or disassembly of the accessories.
- ▶ Do not use any solvents or caustic/gaseous cleaning agents to clean the appliance's surfaces. Wipe the surface of the robot vacuum and mop and the self-empty base / charging station with a damp cloth.

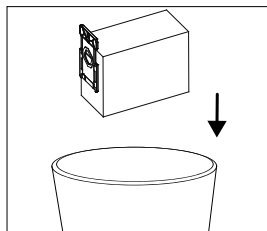
11.1. Cleaning the dust container of the self-empty base / charging station

We recommend regular cleaning of the dust container and the self-empty base / charging station and changing of the dust bag after no more than one month.

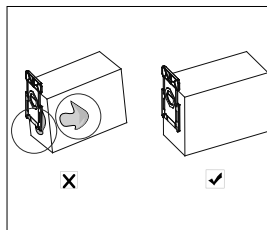
- ▶ Disconnect the self-empty base / charging station completely from the power supply.
- ▶ To do so, pull the mains plug out of the socket.
- ▶ Then open the top cover of the self-empty base.
- ▶ Remove the filled dust bag upwards.



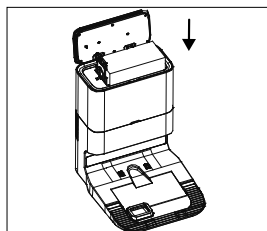
- ▶ Dispose of the filled dust bag in a suitable dustbin.



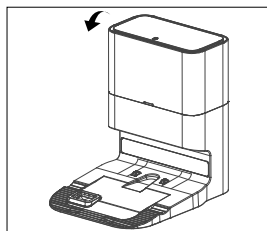
- ▶ Make sure that the slider on the new dust bag is open before use.



- ▶ Insert a new dust bag into the holder.
- ▶ Check that the dust bag is seated correctly.



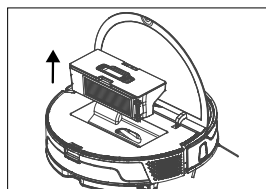
- ▶ Close the top cover of the self-empty base / charging station.
- ▶ Reconnect the mains cable to the socket.



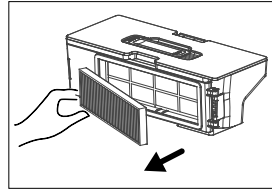
11.2. Cleaning the dust container of the robot vacuum and mop

We recommend regular cleaning of the dust container. To do so, carry out the following steps:

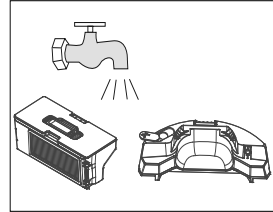
- ▶ Fold the dust container cover upwards.
- ▶ Remove the dust container upwards from the appliance.
- ▶ Empty the dust container over a suitable container.



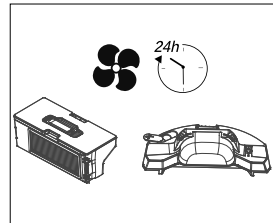
- ▶ Remove the filter cover by gently pulling it off the dust container.
- ▶ Remove the filter cover and the filter.



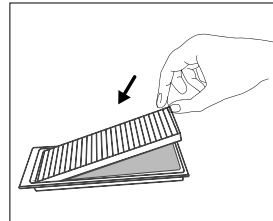
- ▶ Clean the dust container, water tank and filter using tap water and, e.g., a cleaning brush.



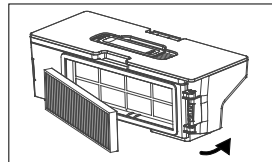
- ▶ After cleaning, leave the dust container, water tank and filter to dry for approx. 24 hours.



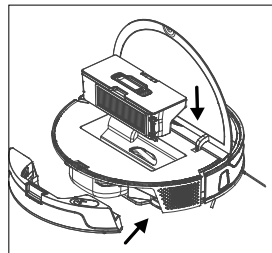
- ▶ Insert the filter into the filter holder in reverse order.



- ▶ Press the filter holder with its cover back into the dust container.



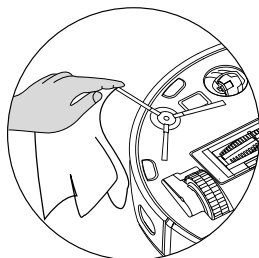
- ▶ Reinsert the dust container.
- ▶ Replace the water tank.
- ▶ Close the top cover of the robot.



11.3. Cleaning the side brush

We also recommend that the side brushes are cleaned regularly. To do so, please carry out the following steps:

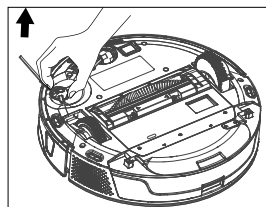
- ▶ Switch off the appliance and place it upside down onto a flat surface with the bottom of the appliance facing upwards.
- ▶ Clean the brushes to remove dirt and hair.
- ▶ Remove stubborn dirt from the brush using a damp cloth.



Similar to fig.

If hair or other dirt has wrapped too much around the side brushes or the respective holder, you can also remove the side brush and therefore clean it better.

- ▶ Pull the brush upwards and off.



- ▶ After cleaning, reattach the brush by placing it vertically on the drive shaft and pressing until a slight click indicates that it locked into place properly.
- ▶ We recommend replacing the brushes at intervals of 3–6 months depending on the degree of wear in order to guarantee the full vacuum power of the robot vacuum and mop. For accessories, please contact the Service Centre.

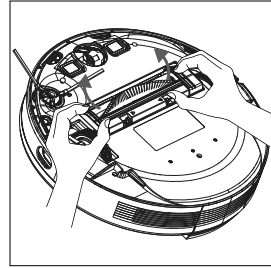


If the bristles become bent, place the brushes in hot water so that the bristles return to their original shape.

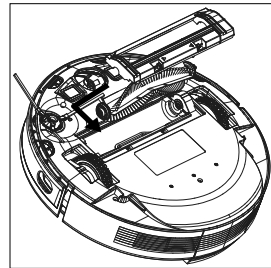
11.4. Cleaning the suction opening and brush

After using your robot vacuum and mop for some time, dirt and dust may accumulate around the suction opening and reduce vacuum power. To keep the vacuum power constant, the suction opening should be cleaned at regular intervals.

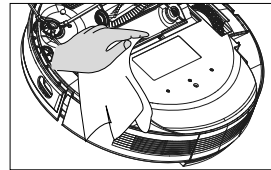
- ▶ Switch off the appliance and place it on a flat surface.
- ▶ Press both locking tabs on the brush frame inwards and lift the brush frame off.



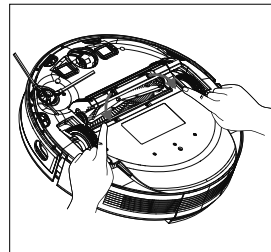
- ▶ Remove the brush upwards from the suction opening.



- ▶ Remove dirt and dust on and in the suction opening with a damp wiping cloth.



- ▶ If long hairs or threads have become wrapped around the brush, cut them and then brush the brush thoroughly.
- ▶ Now put the brush back into the opening.
- ▶ Press the brush frame back onto the suction opening.



11.5. Cleaning the charging contacts

- ▶ Disconnect the charging station and the robot vacuum and mop completely from the power supply.
- ▶ Clean the charging contacts of the charging station and the robot vacuum and mop with a suitable dry cloth.

12. Longer periods without use

- ▶ If the robot is not in operation for a longer period of time, fully charge the battery, pull out the mains plug, clean the appliance and store it in a dry place protected from direct sunlight.

13. Troubleshooting

If the appliance malfunctions, the operating LED flashes red and a corresponding announcement sounds. First, please check whether you can remedy the problem yourself using the following overview.

- ▶ Never attempt to repair the robot vacuum and mop or the self-empty base yourself. If a repair is necessary, please contact our Service Centre or a suitable authorised repair workshop.

Fault	Vocal message	Possible cause	Solution
There is a fault with the front collision sensor.	Error 1 : Front bumper stuck.	Bumper is blocked.	▶ Remove any dirt or blockages.
There is a fault with one of the wheels.	Error 2: Wheel stuck. Check the wheel and move it to a new position.	One of the wheels is dirty or blocked.	▶ Check the left, right and front drive wheel ▶ Remove any dirt or blockages.
There is a fault with the side brush.	Error 3: Side brush stuck.	Side brush is dirty or blocked.	▶ Remove any dirt or blockages.
There is a fault with the main brush.	Error 4: Rolling brush stuck. Remove and clean the rolling brush.	Brush roller is dirty or blocked.	▶ Remove any dirt or blockages.

Fault	Vocal message	Possible cause	Solution
There is a positioning error.	Error 5 : Device trapped. Clear the surrounding area.	Robot vacuum and mop is not on level ground or is incorrectly positioned.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Place the robot vacuum and mop back on a level surface or reposition the robot vacuum and mop. ▶ Check your network connection.
The fall / anti-drop sensor is blocked.	Error 6: Anti-drop sensor blocked, please wipe.	The robot's wall sensor is dirty or blocked.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Remove any dirt or blockages.
One wheel is blocked.	Error 7 : Wheel desuspended. Please move device to a new position.	One of the wheels is blocked.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Check the left, right and front drive wheel. ▶ Remove any dirt or blockages.
The battery is flat.	Error 8 : Low battery.Shutting down device. Please charge your device.	Battery status is low. Battery is flat.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Charge the robot vacuum and mop on its charging station.
The right-hand direction sensor is blocked or dirty.	Error 12 : The right alongwall sensor is blocked. Please wipe it.	Right direction sensor is dirty.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Check the lateral direction sensors. ▶ Please clean the direction sensors.
The robot vacuum and mop has been tilted.	Error 13: Device tilted. Please put the device on a flat surface to start.	Robot has been tilted or is no longer on a level surface.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Place the robot on a flat surface to start it.
The dust container or the filters have been removed or incorrectly installed.	Error 14 : Please install dust collector and filter.	Dust container or filter has been removed or incorrectly installed.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Check that the filters and dust container are correctly seated. ▶ Insert the dust container and the filters.

Fault	Vocal message	Possible cause	Solution
Not enough water in the water tank.	Fehler 16: Insufficient water. Add water.	There is not enough water in the water tank.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Fill the tank with water and shake the filled water tank vigorously for 10 – 20 seconds. ▶ Check whether the hose is connected to the pump.
There is a positioning error.	Error 17 : Virtual boundary detected. Move device to a different area.	The robot was positioned too close to a restricted area during the start-up.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Change the positioning of the robot. ▶ Restart the robot.
There is a positioning error due to faulty data transmission from the laser sensor (LiDAR module).	Error 20 : Front laser sensor may be blocked. Please wipe it.	LiDAR module (laser sensor) is blocked by an obstacle or is dirty and is supplying incorrect positioning data to the robot.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Change the positioning of the robot. ▶ Please check the laser sensor (LiDAR module) for contamination ▶ Clean the sensor.
The obstacle detection sensor is blocked.	Error 21 : Front obstacle avoidance sensor is blocked, please wipe it.	Obstacle detection sensor blocked.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Change the positioning of the robot. ▶ Clean the sensor.
Error message on the battery.	Error S1: Battery. Please check the user manual or the app.	Error message on the battery.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Please contact the service department
There is a fault with the wheel module.	Error S2: Wheel module. Please check the user manual or the app.	Error message on the wheel module.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Please contact the service department.
There is a fault with the side brush.	Error S3: Side brush. Please check the user manual or the app.	Error message on the side brush.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Please contact the service department.


Fault	Vocal message	Possible cause	Solution
There is a fault with the suction fan.	Error S4: Extraction fan. Please check the user manual or the app.	Error message on the suction fan.	▶ Please contact the service department.
There is a fault with the main brush.	Error S5: Main brush. Please check the user manual or the app.	Error message on the main brush.	▶ Please contact the service department.
There is a fault with the water pump.	Error S6: Water pump. Please check the user manual or the app.	Error message on the water pump.	▶ Please contact the service department.
There is a fault with the laser sensor.	Error S7: Laser sensor. Please check the user manual or the app.	Error message on the laser sensor.	▶ Please contact the service department.
There is an error with the obstacle detection sensor.	Error S8: Obstacle detection sensor. Please check the user manual or the app.	Error message on the obstacle detection sensor.	▶ Please contact the service department.

14. Technical specifications

Robot vacuum and mop	
Noise level:	60 dB (quiet mode) 63 dB (standard mode) 65 dB (high mode) 68 dB (very high mode)
Dust container capacity:	0.45 l
Water tank capacity:	0.35 l
Operating range via Wi-Fi in enclosed spaces:	Up to approx. 10 m

Operating duration:	Low vacuum power: ~ 200 min. Medium vacuum power: ~120 min. High vacuum power: ~100 min. Very high vacuum power: ~ 90 min.
Weight:	Approx. 3.8 kg
Dimensions:	Approx. 355 x 85 mm
Self-empty base / charging station	
Input voltage / input AC frequency	220-240 V~, 50-60 Hz
Input current (charging state)	0.4 A
Input current (dust collecting state)	4.5 A
Vacuum power	>25 Kpa
Volume	<82 dB
Weight:	Approx. 4.8 kg
Dust bag capacity	2.5 l
Dimensions:	Approx. 310 × 400 × 390 mm
Battery pack	
Type	Lithium-ion battery
Model	D093-4S2P
Manufacturer	BYD Company Limited
Rated voltage	14.4 V === 5000mAh
Output	72Wh
Cells	8
Charging time	Approx. 300 min.

15. EU declaration of conformity

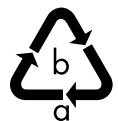
 MEDION AG hereby declares that the radio equipment type MD 20004 complies with Directive 2014/53/EU as well as Directive 2009/125/EC and Directive 2011/65/EU. The complete EU declaration of conformity is available at: www.medion.com/conformity.

16. Disposal



PACKAGING

Your appliance has been packaged to protect it from damage in transit. The packaging is made of materials that can be recycled in an environmentally friendly manner.



Observe the following **labels on the** packaging materials regarding waste separation with the abbreviations (a) and numbers (b):
1–7: plastics/20–22: **paper and cardboard**/80–98: **composite materials**



(France only)

The “Triman” symbol tells the consumer that the product can be recycled, is covered by an extended system of manufacturer’s responsibility and must be sorted by material type in France.



APPLIANCE

All old appliances marked with the symbol shown must not be disposed of in normal household waste.

In accordance with Directive 2012/19/EU, the appliance must be properly disposed of at the end of its service life.

This involves separating the materials in the appliances for the purpose of recycling and minimising the environmental impact.

Take old appliances to an electrical scrap collection point or a recycling centre. Before doing so, remove the batteries from the appliance and take them to a separate collection point for used batteries.

Contact your local waste disposal company or your local authority for more information on this subject.



BATTERIES

Do not dispose of used batteries/rechargeable batteries with normal household rubbish. Batteries/rechargeable batteries must be disposed of correctly. For this purpose, retailers that sell batteries and local collection points provide containers in which you can dispose of them. Contact your local waste disposal company or your local authority for more information.

In connection with the sale of batteries/rechargeable batteries or the supply of appliances containing batteries/rechargeable batteries, we are obliged to draw your attention to the following:

As the end user, you are legally required to return used batteries/rechargeable batteries.

The crossed-out wheellie bin symbol means that the batteries/rechargeable batteries must not be disposed of with household rubbish.

17. Service information

Please contact our Customer Service team if your device ever stops working the way you want or expect it to. There are several ways for you to contact us:

- In our Service-Community, you can meet other users, as well as our staff, and you can exchange your experiences and pass on your knowledge there. You will find our Service-Community at community.medion.com.
- Alternatively, use our contact form at www.medion.com/contact.
- You can also contact our Service team via our hotline or by post.

Opening times	Hotline number UK
Mon – Fri: 08.00 – 20.00 Sat – Sun: 10.00 – 16.00	☎ 0333 3213106
Service address	
MEDION Electronics Ltd. 120 Faraday Park, Faraday Road, Dorcan Swindon SN3 5JF, Wiltshire United Kingdom	



You can download this and many other sets of operating instructions from our service portal at www.medionservice.com.

We have stopped providing printed copies of our warranty terms and conditions as part of our commitment to sustainability, but you can access the warranty terms and conditions on our service portal.

You can also scan the QR code on the side of the screen, to download the operating instructions onto your mobile device from the service portal.

18. Legal Notice

Copyright © 2024

Date: 04.01.2024

All rights reserved.

These operating instructions are protected by copyright.

Mechanical, electronic and any other forms of reproduction are prohibited without the written permission of the manufacturer.

Copyright is owned by the company:

MEDION AG
Am Zehnthof 77
45307 Essen
Germany

Please note that you cannot use the address above for returns. Please always contact our Customer Service team first.

Prodotto in Cina



MIX

Paper | Supporting
responsible forestry

FSC® C171299

